

# DESBARATAN ORGANIZACION DE TRAFICANTES DE DROGAS

Tal como anticipáramos en nuestra 5ª edición, se realizaba en las últimas horas de esta tarde en la Jefatura de Policía la conferencia de prensa convocada por la División Seguridad Personal de ese organismo, para informar sobre los alcances de las operaciones de una banda dedicada al tráfico y venta de alcaloides.

CRONICA está en condiciones de adelantar que se en-

cuentran detenidas seis personas, pero que podrían llegar a ser muchas más, ya que la investigación ha dejado en descubierto una vasta organización con conexiones en el exterior. En poder de los detenidos se encontraron más de 3 kilogramos de marihuana, preparada para su expendio.

El descubrimiento fue realizado por personal del Gabinete de Toxicomanía, dirigido por el comisario Sánchez y

efectivos de Seguridad Personal al mando del Jefe de la División, comisario inspector Salas.

Preside la conferencia de prensa el juez en lo penal económico doctor González Goltia, que ha prometido dar toda la información del asunto a los periodistas, como así también permitir tomar fotografías de los delinquentes y de los efectos que se les han secuestrado.

# DESASTRE AEREO EN SUIZA: 35 MUERTOS

• Información Página 14



UNA DE LAS VICTIMAS. Bomberos y policías extrajeron del río el cuerpo de un joven haciendo todos los esfuerzos posibles para reanimarlo, pero ya era tarde. El infortunado bañista fue otra de las víctimas que murió ahogada.

## ASALTAN UN COMERCIO Y MATAN A BALAZOS A LA ESPOSA DEL DUEÑO

Dos delincuentes obligaron al conductor de un taxi a participar, como conductor del vehículo, de un asalto que derivó en asesinato.

Los sujetos que subieron al taxi chapa de Buenos Aires 0201501 conducido por Edgardo Lindor Dagulio, lo obligaron a llevarlos hasta el almacén ubicado en Fleming y Einstein, de la Ciudad Jardín, partido de San Martín. Una vez en el lugar, los delincuentes intentaron despojar de dinero al propietario del negocio, José Otero, pero éste se resistió y se trabó en lucha. En esos momentos, la esposa de Otero, Carmen Varela, intervino en ayuda de su marido, y fue recibida a balazos.

Los delincuentes habrían obligado a Dagulio a llevarlos a varias cuadras del lugar, donde lo abandonaron y siguieron su huida a pie. Mientras tanto la señora de Otero era trasladada al policlínico Cas-

tex, donde falleció a poco de llegar. Algunos de los detalles del incidente se encuentran poco claros, debido a que no se suministró información oficial completa, como consecuencia del secreto del sumario, pero ha podido saberse que fue secuestrado un revólver calibre 38 largo y un trozo de camisa perteneciente a los delincuentes, y que perdieron en la lucha con Otero. La policía realiza intensas gestiones para dar con los asaltantes cuyas descripciones fueron suministradas por Otero, que sufrió contusiones y magulladuras en su pelea con los delincuentes, de las que fue atendido en el hospital de San Martín, donde también se encuentra el cadáver de su esposa, al que le practicarán la autopsia.

El taxista está siendo interrogado por los investigadores, en procura de encontrar alguna pista que permita ubicarlos.

**Crónica**

FIRME JUNTO AL PUEBLO



Año VIII - Bs. As., Lunes 18 de Enero de 1971 - N° 2.648 - m\$N. 30 ó \$ 0,30

## RASTREO EN EL RIO: FUERON RESCATADOS OTROS 2 CADAVERES

• Inf. Páginas 12 y 13



MISTERIOS DE LA NATURALEZA. Esta simpática perrita se llama "Chiquita" y tiene siete años y, oh sorpresa, hoy dio a luz ¡tres gatitos! (Inform. págs. 12-13).

## APRESAN A CABECILLA DE TUPAMAROS VINCULADA AL RAPTO DEL EMBAJADOR

• Información Página 2





# CAE CABECILLA TUPAMARA

## Está Relacionada con el Secuestro del Embajador Inglés Jackson

MONTEVIDEO, 18 (France Presse). — Lucía Topolansky Saavedra, guerrillera tupamara prófuga desde 1969 y señalada como una de las responsables del secuestro del embajador Geoffrey Jackson, fue detenida esta tarde por la policía, según se informó oficialmente. La Topolansky, de 27 años, cayó en el barrio Malvín, cercano a la capital, en una de las tantas operaciones de "rastillaje" que realiza la policía. En el procedimiento intervinieron agentes del departamento número seis de Información e Inteligencia. Lucía Topolansky actuó de entregadora a comienzos de 1969 en el asalto a la Financiera Monty, que provocó un gran escándalo público por las implicancias descubiertas en el manejo ilegal de moneda extranjera de altas personalidades del mundo político y económico.

Una lluvia torrencial se abatía desde las primeras horas sobre Montevideo, pese a lo cual no disminuyeron hoy los allanamientos casa por casa y el gigantesco "rastillaje" que fuerzas armadas y policiales realizan ininterrumpidamente para rescatar al embajador británico, al consúl brasileño Aloysio Dias Gomide y al agrónomo norteamericano Claude Fly, éstos en poder de los tupamaros desde hace más de cinco meses. Con la Topolansky cayeron otros elementos tupamaros, en número que aún no dio a conocer la policía.

### MAS DETENCIONES

MONTEVIDEO, 18 (Télam). — Varios sospechosos han sido detenidos en las batidas que realiza la policía desde la madrugada, luego que fuera asesinado el agente Emilio Barbosa, cuando intentó resistir un asalto a la heladería ubicada en la avenida Millán y Cisplatina.

Entre los detenidos en las razias —una veintena de hombres— se encuentra un individuo al que se sindicó como uno de los integrantes del trío de pistoleros que ultimó a balazos al agente que hacía guardia en el comercio mencionado.

### EMBAJADOR DE "VACACIONES"

La abrupta partida ayer del embajador de Holanda, Heimon Van Blankenstein, por amenazas de los guerrilleros según rumores y por "vacaciones anuales" según la embajada, sigue siendo el hecho más destacado que, en torno a los secuestros, se registró en las últimas horas.

Versiones extraoficiales insistieron esta mañana en relacionar ese viaje con el peligro de secuestro que pende sobre los representantes diplomáticos y con la actitud que ante ellos adopta el gobierno uruguayo, radicalmente opuesto a toda negociación con los guerrilleros.

### CONFIRMACION

Tras el rapto de Geoffrey Jackson, la

custodia policial en la embajada de los Países Bajos había sido notoriamente reforzada a pedido del propio Van Blankenstein el que incluso en los últimos días había restringido al mínimo indispensable sus salidas de la residencia oficial. Un matutino sostuvo hoy que su última aparición en público fue el día anterior al secuestro del diplomático inglés.

En fuente holandesa se indicó que el embajador, que viajó en compañía de su esposa, solo estará ausente tres semanas, pero algunos observadores no descartan la posibilidad de que su partida sea definitiva. Destacaron al respecto que algo similar ocurrió con el embajador de Bélgica que tras la ejecución del norteamericano Dan Mitrione por los tupamaros, en agosto del año pasado, abandonó "temporalmente" el país, pero jamás retornó.

### DESMENTIDA

LA HAYA, 18 (ANSA). — El Ministerio de Exteriores Holandés desmintió hoy las noticias de que el embajador de Holanda en Uruguay, Heimon Van Blankenstein, hubiera partido de aquel país latinoamericano porque fue amenazado de rapto por los tupamaros.

La misma fuente aclaró que el diplomático viajó a la isla de Aruba en las ex Antillas holandesas, para participar en la Conferencia Anual de Embajadores Holandeses acreditados en América latina. La Conferencia presidida por el ministro holandés de Relaciones Exteriores, Joseph Luns, comenzará el 20 del corriente.

### ALLANAN TRES IGLESIAS

MONTEVIDEO, 18 (Associated Press). — Tres iglesias católicas fueron allanadas hoy por fuerzas policiales y militares dentro del plan de búsqueda de tres funcionarios extremistas secuestrados por los guerrilleros tupamaros.

Las iglesias fueron la conocida como Tie-

rra Santa en el barrio La Unión, y otras dos no identificadas, en barrios suburbanos de esta capital.

La policía no informó si en estos allanamientos se produjeron algunas novedades en torno a la búsqueda de tupamaros y pistas del embajador británico Geoffrey H. S. Jackson, secuestrado hace 10 días y del consúl brasileño Aloysio Mares Dias Gomide y el agrónomo norteamericano Claude L. Fly, raptados el 31 de julio y 7 de agosto, respectivamente.

El sábado de noche fue allanada la iglesia Nuestra Señora de Lourdes, donde se encontró en una rústica edificación contigua, un pasadizo que conducía a una especie de habitación donde habrían mantenido reuniones elementos terroristas.

Allí se incautaron de diversos objetos que están siendo analizados por los peritos policiales.

El cura párroco de esa iglesia, Raúl Otero, dijo ante las autoridades que desconocía cómo esos objetos habían llegado a ese lugar. Otero no fue detenido.

### FELIGRES BUSCADO

MONTEVIDEO, 18 (ANSA). — Autoridades de Información e Inteligencia analizan cuidadosamente los materiales hallados el sábado último en un torreón en construcción de la iglesia Nuestra Señora de Lourdes. La policía procura localizar a un feligrés de la citada parroquia —cofrador además, de un club deportivo— quien podría estar vinculado con el Movimiento de Liberación Nacional (tupamaros).

Por otra parte, es esperado en esta ciudad, esta mañana, el enviado especial del gobierno británico, señor Oliver Wright, quien viajó el sábado a Brasil. Wright tiene prevista una entrevista para esta tarde con el vicepresidente de la república, doctor Alberto Abdala, a quien, según se anunció en medios allegados a la embajada inglesa, agradecerá la preocupación demostrada por

los legisladores por el secuestro de Geoffrey Jackson. Posteriormente, aunque oficialmente no se estableció fecha alguna, el enviado del primer ministro británico, viajará con destino a Buenos Aires y Santiago de Chile, donde visitará también a los diplomáticos de su gobierno que cumplen funciones en esos países.

### OTRA DESMENTIDA

MONTEVIDEO, 18 (Associated Press). — La embajada británica desmintió hoy versiones sobre una presunta gestión ante el gobierno brasileño con el fin de lograr la liberación de tres funcionarios extranjeros que fueron secuestrados por los guerrilleros urbanos tupamaros.

Las versiones indicaban que Oliver Wright, enviado especial del gobierno británico, habría solicitado a las autoridades de Brasil que procedieran a liberar a presos políticos con el fin de que los tupamaros hicieran lo propio con los tres secuestrados.

Los guerrilleros "tupamaros" nada dijeron acerca de esta versión, ahora rechazada por la parte interesada.

El enviado especial del gobierno británico llegó a esta capital el miércoles pasado. Mantuvo varias reuniones con las autoridades uruguayas y con los embajadores de los Estados Unidos, Charles Adair Jr., y de Brasil, Luis Bastian Pinto.

A causa de estas reuniones surgieron algunas versiones en el sentido de que los tres países podrían formar un bloque común con respecto a los secuestros, pero las mismas fueron desmentidas por el propio Wright, quien indicó que no se pensaba formar un "triple entendimiento" contra el gobierno uruguayo.

Los "tupamaros" no dieron ningún comunicado en los últimos días. Hace una semana dieron una información responsable zándose del secuestro de Jackson y señalando que los tres cautivos se encontraban bien de salud.

# LA ODISEA DE BUCHER Y UN HOROSCOPO CIERTO

RIO DE JANEIRO, 18 (Associated Press). — El embajador suizo Giovanni Enrico Bucher dijo que sus secuestradores son jóvenes educados que lo trataron bien, aunque no es fácil dar esa respuesta, pues un secuestro en sí no es buen "trato". Dijo durante una entrevista que solo hoy comprendió, al ver su automóvil, cuán cerca estuvo de la muerte el 7 de diciembre cuando fue secuestrado.

Está seguro de que lo tuvieron en una casa, en un cuarto muy pequeño, "donde hacía tremendo calor. Era una casa sencilla, no hay duda de eso. Apenas se oía afuera el ruido de automóviles y tardamos mucho en llegar a ella, pero eso no indica necesariamente que estuviera fuera de la ciudad".

### EL HOROSCOPO

RIO DE JANEIRO, 18 (Reuter). — El horóscopo del embajador Enrico Bucher correspondiente a la semana en que fue secuestrado por guerrilleros urbanos cariocas aconsejaba a los de su signo que no se aventuraran ni a salir de la cama.

El embajador suizo señaló anoche en una breve declaración preparada, leída a los periodistas en su residencia, con referencia a los cuarenta días que estuvo secuestrado, que el horóscopo advertía: "No deje su habita-

ción por una semana. Ni siquiera salga de la cama. Para los nacidos bajo su signo los augurios son mejores para los lagartos que para los picaflores".

Sonriendo, el embajador agregó que pese a todo lo ocurrido no cree en los horóscopos. Bucher fue liberado el sábado, después que llegaron a Chile setenta detenidos políticos cuyo canje pidieron los guerrilleros.

El embajador, visiblemente decaído todavía por lo pasado en las últimas seis semanas, expresó en su declaración el shock que le causó su captura por los terroristas el 7 de diciembre y cómo la tristeza de su reclusión en una pequeña habitación fue aliviada ocasionalmente por la audición de discos que le recordaban su infancia.

Estos recuerdos del pasado, comentó, le dieron valor e inspiración para tolerar su cautiverio en manos de terroristas que siempre

se presentaban cubiertos por capuchones.

El embajador suizo expresó a los periodistas su profundo pesar por la muerte del agente federal Helio Carvalho, quien resultó mortalmente herido al tratar de cerrar el paso a los secuestradores.

Agregó que visitaría a la familia del desaparecido al volver de Brasilia, donde viajará para agradecer al gobierno los esfuerzos hechos para asegurar su libertad. El viernes partirá hacia Suiza donde informará al gobierno de Berna tomándose después vacaciones.

Concluida su declaración en el gran vestíbulo de su residencia en la elegante calle Campo Belo, el enviado se negó a responder preguntas y subió al piso alto de la casa.

Anteriormente Bucher confió a sus amigos que lo que más le preocupaba era la incertidumbre en cuanto a la fecha de su liberación

hasta que comenzó a las conversaciones indirectas entre los secuestradores y el gobierno.

### A BRASILIA

RIO DE JANEIRO, 18 (France Presse y Reuter). — El embajador suizo Giovanni Enrico Bucher salió hoy de aquí por vía aérea rumbo a Brasilia.

En compañía del embajador suizo interino, Max Feller, el diplomático Bucher se trasladó a la capital federal brasileña, donde se entrevistará con el canciller, Mario Gibson Barboza.

### LA OEA

RIO DE JANEIRO, 18 (France Presse). — Brasil se esforzará para obtener la aprobación por las naciones americanas del proyecto de convención contra el terrorismo y los secuestros de personas con fines de extorsión política elaborado por el Comité Jurídico Interamericano, afirmaron hoy aquí observadores diplomáticos.

## CHILE: INVESTIGAN FALLIDO ATENTADO

SANTIAGO, Chile, 18 (Associated Press). — Las autoridades mantenían absoluta reserva en torno de la investigación policial originada por el hallazgo de cuatro cartuchos de dinamita a 50 metros de la residencia presidencial en el vecino balneario de Viña del Mar.

El material explosivo fue encontrado en momentos en que el presidente Salvador Allende se hallaba en la residencia.

En círculos informados se dijo que por el momento no se dará a conocer una declaración oficial al respecto, y que si el gobierno decide dar una versión pública del suceso, será el ministro del Interior, José Tola, quien la suministrará a través de una cadena nacional de radios.

Hasta el momento, sin embargo, no hubo confirmación oficial de que el ministro fuera a emitir una declaración sobre el tema.

Mientras proseguía la secreta investigación, la policía redobló el aparato de seguridad en torno del habitualmente bien custodiado edificio del palacio presidencial; informes de Valparaíso señalan que los peatones que circulan por el lugar, son obligados a identificarse, y a explicar los motivos de su presencia en el lugar.

### EXPULSADOS DE BOLIVIA

SANTIAGO DE CHILE, 18 (ANSA). — Se informó oficialmente que ayer habían llegado a la norteña ciudad fronteriza de Arica, 23 personas que salieron de Bolivia luego de haber participado en el frustrado golpe de estado que tenía por objeto derrocar al presidente de ese país, Juan José Torres. Entre los 23 asilados figuran un argentino y un ecuatoriano. De los 21 bolivianos 3 pertenecen a las fuerzas armadas de ese país.

### TRABAJO VOLUNTARIO

SANTIAGO DE CHILE, 18 (France Presse). — Un grupo de 230 jóvenes argentinos pertenecientes a la Federación Universitaria Argentina, llegó ayer aquí para colaborar en los trabajos voluntarios de Verano, organizados por los estudiantes chilenos. Uno de los dirigentes del grupo dijo que los jóvenes argentinos desean observar, mediante el trabajo en común, el desarrollo político que se está llevando a cabo en Chile.

## VIVIENDAS

### a bolengo

S. C. P. A.

Cuotas desde

**\$39.- \$59.- \$79.-**

VENTAS DE 9 A 20 HORAS TAMBIEN SABADOS

Son casas de material o de madera, diseños funcionales con instalación de agua fría, agua caliente y gas también con instalación eléctrica.

15 modelos distintos PLANES SIN ANTICIPO

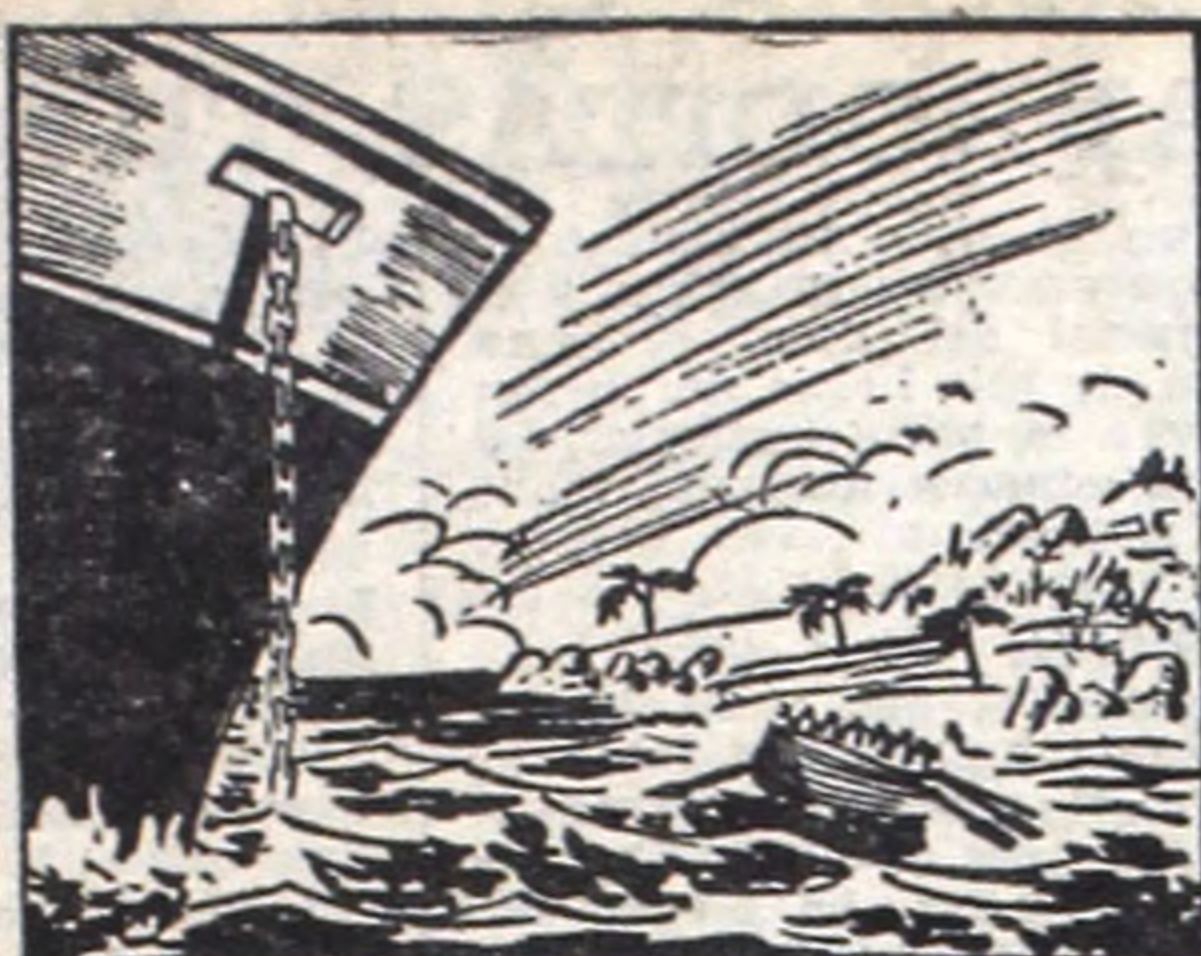
- BERAZATEGUI: Mitre 1016
- AVELLANEDA: Avda. Mitre 54
- VALENTIN ALSINA: Remedios de Escalada 3693 (en la rotonda)
- BERNAL: Calchaquí y Dardo Rocha (en el triángulo)
- WILDE: Camino Gral. Belgrano 5540
- DOMAS DE ZAMORA: Gral. Rodríguez 355 (fte al cementerio)
- PTE. LA NORIA: Sobre terraza a pasos de C. Pellegrini (Riachuelo)

## NIEGAN PARTICIPACION DEL GENERAL LANUSSE EN GOLPE CONTRA OVANDO

LA PAZ, 18 (EFE). — El ex comandante del ejército boliviano, general Rogelio Miranda —ahora exiliado en Buenos Aires—, en una entrevista exclusiva concedida al matutino "Presencia" de La Paz, niega que el general Lanusse de las fuerzas armadas argentinas, haya participado en el movimiento rebelde contra el ex presidente, Alfredo Ovando. En la entrevista concedida al influyente matutino independiente de La Paz, el general boliviano en el exilio, manifiesta que sus contactos con el general Lanusse, durante la visita realizada por éste a mediados del año pasado, fueron

de carácter estrictamente profesional. A poco de fracasar el movimiento rebelde contra el ex presidente Ovando, y después de haberse hecho cargo de la primera magistratura del país el general Juan José Torres, el general Antonio Gallardo, en declaraciones a una agencia extranjera, dejó entrever la participación del alto jefe argentino en la organización del golpe subversivo. A la caída del general Ovando y con la toma del poder por el general Torres, el ex comandante del ejército boliviano, fue exiliado a la Argentina donde permanece actualmente.





## CAPITULO LXXXIX

**RESUMEN:** En una frágil embarcación, encadenados de a dos, hacemos la travesía desde Saint Laurent hasta las Islas. Titi la Belote, un presidiario que lleva siete años en la isla Real, me informa sobre la vida en ese lugar.

Después de tres toques de sirena el "Tahon" tira el ancla a unos doscientos cincuenta metros del muelle. Los forzados miran el barco. No tienen uniforme rayado, sino un pantalón y una especie de blusón blanco. Titi me explica que, en las Islas, los que tienen dinero encargan a los sastres ropa "de medida", hecha con bolsas de harina a las que se les han sacado las letras. Es una vestimenta muy liviana y que da cierta elegancia. Casi ninguno lleva el uniforme de forzado. Una canoa se acerca, trayendo a remolque una gran ca-

noa como las de salvamento, vacía. Con los pies desencadenados, pero siempre con esposas, bajamos de a dos. Sin preocuparse por los inservibles, los transportados nos hablan. Chapar, a quien conocí cuando estaba en libertad en Francia, me informa que Dega es contador.

En ese momento llega Galgani. El guardia quiere impedirle que pase. "¿Usted no me impedirá abrazar a mi hermano, por lo menos una vez?", dice, y me abraza, diciéndome: "Cuenta conmigo". "¿Qué haces?" "Soy cartero, cabo cartero". "¿Cómo estás?" "Tranquilo". Llega el comandante de las Islas. Pasan lista. Veo a Dega bien vestido de blanco con una chaqueta abotonada y acompañado por dos guardias. Hacen salir a los hombres de las filas, según una nueva clasificación. Cuando llega mi turno, Dega me abraza varias veces. El comandante se acerca. "¿Es Papillon?" "Sí,

mi comandante", contesta Dega. "Pórtese bien en la Reclusión. Dos años pasan rápido".

Dega ya conoce toda mi historia y la de la evasión. No me reprocha nada, es demasiado delicado. Solo dice: "Merecías triunfar, hijo. ¡Será la próxima!". No me dice "¡Coraje!". Sabe que lo tengo. "Soy contador general y estoy muy bien con el comandante. Pórtate bien en la Reclusión. Te enviaré tabaco y algo para comer". "¡Papillon! Andando". Es mi turno de subir a la canoa. Veinte minutos después llegamos a la isla de San José. En el comité de recepción los comandantes se presentan: el de la Penitenciaría de la Isla y el de la Reclusión. Al entrar por la gran puerta de hierro con las palabras sobreimpresas: "Reclusión disciplinaria", comprendemos que esta casa de corrección es algo serio. La puerta y las cuatro paredes altas que la rodean esconden un pequeño edificio, la

Administración-Dirección, y otros tres edificios: A, B y C.

El comandante de la Reclusión nos dice: "Reclusos, esta casa es, y ustedes lo saben, una casa de castigo por los delitos cometidos por los hombres ya condenados al presidio. Procuramos domarlos. Aquí hay un solo reglamento: silencio absoluto. Telefonar es arriesgado, porque si los sorprenden tendrán un castigo muy duro. Si no están gravemente enfermos, no pidan consulta. Porque una consulta injustificada entraña castigo. Está terminantemente prohibido fumar. Guardianes, revisen a fondo y cada uno a su celda. Cherriere, Clousiot y Maturette no deben estar en el mismo edificio". Diez minutos después estoy encerrado en mi celda, la 234 del edificio A. Clousiot está en el B y Maturette en el C. Con la mirada nos dijimos hasta pronto. Continuará mañana.

Copyright Emecé-Europa Press

# DOS HERIDOS POR LA QUEMAZON

## Se Extiende el Fuego en Zonas de La Pampa

SANTA ROSA, La Pampa, 18 (De nuestro corresponsal). — Continúa extendiéndose el fuego en los pastizales de la zona del río Colorado. La quemazón llegó a las propiedades de Stugman y de Lloti, envolviendo en llamas a dos chacras de colonia Julia y Echarrel, lo que ocurrió en horas de la noche de ayer. Esta mañana, bomberos voluntarios de Viedma, Patagones y Río Colorado y vecinos de la zona luchaban a brazo partido para dejar extinguido el incendio que no cedia en su intensidad.

Colonia Julia y Echarrel se encuentran en el departamento Utracán, de esta provincia. La zona presenta un aspecto impresionante con la totalidad de montes de piquillines y chañares agostados por las llamas. Lo que ayer era vegetación hoy es un desierto de tierra calcinada, sembrada de los restos

carbonizados del ganado ovino y bovino que no pudo escapar del cerco de fuego. Al respecto cabe señalar que hasta el momento suman casi un millar las ovejas que han cobrado las llamas, y casi un millar de ganado vacuno de la mejor calidad también debe ser contabilizado en las ya enormes pérdidas materiales ocasionadas por la quemazón.

En cuanto a víctimas personales, se informó que los obreros de Vialidad Provincial, Víctor Fuentes y Arnoldo Arias, que según adelantamos ayer sufrieron quemaduras al ser alcanzados por las llamas cuando colaboraban en combatir, se informó que el estado de los mismos continúa siendo delicado. Ambos se encuentran internados en un hospital de esta ciudad con quemaduras de segundo grado.

El incendio había comenzado en el

monte 7, propiedad de Néstor Castillo, propagándose después al campo 6, de la sucesión Imaz donde causó estragos de proporciones. Ayer, el fuego continuó propagándose hasta afectar las propiedades y chacras ya citadas.

Según anunciaron las autoridades, el panorama es alarmante porque a la vez han surgido nuevos focos de incendio en lugares como La Pastoril, departamento de Challeo y Cuchillo-Có, departamento de Lihuel Calef.

### ● EN CORONEL SUAREZ

BAHIA BLANCA, 18 (De nuestro corresponsal). — Fue prácticamente dominado el incendio de campos en la zona bonaerense de Coronel Suárez, del que dimos ayer amplia información. Las pérdidas superan los 6 millones de pesos, habiéndose quemado 200 hectáreas, de las cuales 150 estaban sembradas con trigo.

## MARTINS: LLAMADO A LOS SECUESTRADORES

Una dramática exhortación hizo el titular de la capilla del Barrio General Belgrano a los secuestradores del doctor Néstor Martins y de Conrado Zenteno Delgadillo, desaparecidos en las circunstancias que son del dominio público. La misma está contenida en un comunicado en el que el sacerdote de referencia, padre Juan Marcos Moglia, se ofrece como mediador. El comunicado expresa textualmente: "Yo, padre Juan Marcos Moglia, me ofrezco como mediador entre las familias de los desaparecidos, y los que hacen un mes son los dueños de su libertad".

### ● "DETERMINACION HUMANA"

A todos ellos, responsables de este lamentable episodio, los llamo a tomar una determinación humana, que permita alentar una esperanza a aquellos que todavía no se resignan a comprender esa actitud. Les pido —agrega— una respuesta real y concreta a esta incógnita, de forma que acabe la dolorosa angustia de los familiares, víctimas inocentes de este incomprensible episodio. Por lo tanto, espero con profunda ansiedad alguna contestación a este llamado, ya sea alentadora o dolorosa. Para esto ruego se comuniquen conmigo a la siguiente dirección: Capilla del Barrio General Belgrano, Casa N° 105, Avenida del Trabajo 6378, Capital Federal.

La gestión del padre Moglia obedece a que, aparte de las razones que surgen de su ministerio sacerdotal, la capilla de la que es titular pertenece al barrio donde uno de los secuestrados, Zenteno Delgadillo, vivió con su familia.

### ● SIN RESULTADOS

A un mes y dos días del episodio, ocurrido en la zona de Congreso, ninguna otra novedad se ha producido en torno a la desaparición del conocido abogado y su cliente. Por el contrario, a pesar del tiempo transcurrido la investigación parecería haberse estancado.

El secuestro de Martins y Zenteno se produjo en la intersección de Paraná y Rivadavia, en Plaza Lorea, a pocos metros del estudio del primero, cuando acababan de salir del mismo. Días después la Policía Federal inició una intensa campaña para lograr la colaboración pública en la ubicación del paradero de ambos, pero hasta el momento no ha habido ningún resultado. Según relató el testigo del hecho, Nilda O. Martínez, fueron cinco o seis las personas de civil que secuestraron a Martins y Zenteno. En esos momentos —agregó— había una policía de facción en el lugar.

## PROTESTA FELIZ: PAN MAS BARATO!

CORDOBA, 18 (De nuestro corresponsal). — Una insólita medida de protesta, de la que por otra parte sale beneficiado el consumidor, adoptaron los panaderos en el conflicto que mantienen con las autoridades por el precio del pan. En asamblea realizada ayer dispusieron vender el producto a menor precio que el fijado por el gobierno y que es de 64 pesos el kilo para el tipo francés de menos de cinco piezas, y de 68 pesos cuando el número de piezas fuera mayor.

En la asamblea antedicha los panaderos resolvieron venderlo a 60 pesos el kilo, precio que regía con anterioridad al conflicto. Este precio tendrá vigencia hasta el sábado próximo en que la asamblea volverá a reunirse para evaluar los resultados de las conversaciones que mantendrán durante el curso de esta semana con los funcionarios afectados a la solución del problema. Mientras tanto, tal como queda indicado, la población cordobesa se beneficiará con un abaratamiento que no estaba en las previsiones de nadie. Sería magnífico que comerciantes y productores de otros ramos tradujeran su enojo de la misma manera. Tendrían así los sufridos consumidores de productos de primerísima necesidad un motivo de alegría que a la vez reduciría su gastos.

## INAUGURANDO EL AUMENTO LOS TRENES LLEGARON MAS TARDE

Comenzaron a aplicarse hoy a partir de la cero hora, los nuevos aumentos ferroviarios en los servicios urbanos y suburbanos. No resultaron puntuales los trenes, que corrieron —es un decir—, con mayor atraso que de costumbre en numerosos casos.

Una de las situaciones que provocó mayores protestas fue el llamado "rápido" —es otro decir—, de La Plata a Constitución, que debía llegar a las 7.35 y entró, muy pancho, pasadas las 8. Las protestas tenían su motivación. El reajuste tarifario de esta línea La Plata-Constitución y viceversa es del 21%. El pasaje costaba hasta ayer 124 pesos moneda nacional y hoy "saltó" a 150 pesos redondos, es decir, 26 pesos más.

Al parecer todo el diagrama matinal de

la línea se cumplió con atraso y, como habitualmente sucede en estas ocasiones, al final las víctimas, es decir, los usuarios, dieron escape a su insuñición con explicaciones típicas.

—La empresa estuvo "festejando" el nuevo aumento; por eso hoy todo anda más tarde que nunca. Pero no hubo incidentes. Los aumentos ferroviarios oscilan entre el 10 y el 20% tal como anticipó CRONICA, aunque la mayoría está más cerca del 20 que del 10 y en algunos casos sobrepasa el oficializado 20%. Los abonos mensuales correspondientes a enero tienen valor con los precios antiguos hasta el 31 del corriente. El reajuste en este rubro se aplicará a partir del 1° de febrero, con los montos ya adelantados por CRONICA.

## TIEMPO VARIABLE Y BACHES EN LA RULETA TURISTICA DE MARDEL

MAR DEL PLATA, 18 (De nuestro enviado especial). — El tiempo en Mardel continúa cambiando como la mágica bolilla de la ruleta. Después de unos días de sol que dieron la esperanza de un verano ya sin problemas, ayer se desencadenó sobre la ciudad un temporal de proporciones. Lluvia torrencial acompañada por granizo como para que los millares de turistas tuvieran la seguridad de que en este año el tiempo es el que manda.

Las calles bajas de la ciudad se convirtieron en torrentes, en verdaderos ríos, y era factible ver en las aceras ramas de árboles desgajadas por el viento y la piedra; todos que no alcanzaron a retirarse presentando desgarras y balanceándose al viento y las confiterías repletas, con un público apiñado, mirando hacia la calle donde la cortina de agua se precipitaba durante

largo rato y causando muchos inconvenientes. Por la noche, nuevamente el ruido en los lugares comunes, pero el abrigo se convirtió en una institución ante el sorpresivo descenso de temperatura. La mañana se presentó gris, con una temperatura, a las 10, de 18 grados 5 décimas. La humedad alcanzaba al 90 por ciento y el pronóstico indicaba que no habrá de llover en el día de hoy. ¿Será posible? Recordemos que la mínima, a las 2.45 de la madrugada, fue de 14 grados 5 décimas, algo bastante cercano al sobretodo.

### ● MOVIMIENTO DE FICHAS

Para el Casino de la misma el bueno que el mal tiempo. Anoche se jugó por un valor de 258.000.000 de pesos viejos movidos por 10.242 apostadores. El beneficio para la banca fue de 37.000.000 de pesos, también de los de antes.

Por otra parte, el informe del Destacamento Policia de Rutas y los Ferrocarriles, anota que en el día de ayer abandonaron esta ciudad 48.991 personas, que utilizaron 6.887 automóviles, 303 micros y 7 trenes. En cambio ingresaron a disfrutar de los aires marinos, 25.827 turistas.

Hoy por la mañana pudimos observar, una vez más, el grave inconveniente que representa el embotellamiento de automóviles. Uno de los motivos? Ya lo hemos dicho: su majestad el bache reina en Mar del Plata. Por otra parte Gas del Estado y SEGBA han abierto la mitad de las calles de la ciudad, cerrándose el tránsito en varias de ellas lo que determina ese embotellamiento que, en algunos instantes, se torna infernal.

Todos esos trabajos ¿no pudieron realizarse antes de la época turística?



## NUEVOS DETALLES DEL CASO DE LA SEÑORA QUE, TRAS HABER PRESENTADO CARACTERISTICAS HERMAFRODITAS, TUVO UN HIJO

LIMA, 18 (ANSA). — Aurora de López, quien hace tres años presentaba todas y cada una de las características propias del hermafroditismo real, ha destruido en su base la teoría de la esterilidad absoluta en casos como el suyo, al dar un hijo con naturalidad, cumplido el ciclo normal de gestación, dar a luz un niño con el auxilio de una sencilla y muy frecuente operación cesárea, afirmó ayer el diario "Correo", que en su suplemento dominical da a conocer nuevos detalles sobre el sensacional caso de la ex hermafrodita que, finalmente, pudo dar a luz a un niño que se encuentra en excelentes condiciones de salud.

En el reportaje se dan a conocer los detalles del caso, su explicación científica y se afirma que personajes como la conocida "Coccinelle" jamás serán mujeres de verdad, pues solo fueron mutilados.

La complicada naturaleza íntima de Aurora, fue descubierta en 1967 cuando recurrió al doctor Ricardo Ferreira para que la atendiera de urgencia, debido a que se le habían presentado dificultades en el parto. Esa primera gestación no pudo culminar con éxito pues —dadas las características mixtas de los órganos internos y externos del aparato reproductor de la paciente— no podía esperarse un alumbramiento normal. El niño murió por asfixia al no poder nacer por la vía natural. De acuerdo a los exámenes de la paciente realizados ese año, Aurora de López era un hermafrodita auténtico, un bisexual notoriamente diferenciado del pseudohermafrodita, relativamente más frecuente.

### • QUERÍA SER MADRE

Como la paciente quería llegar a ser madre en el futuro, el doctor Ferreira y otros cuatro médicos de su equipo decidieron po-

ner en práctica un atrevido tratamiento y comenzaron las operaciones quirúrgicas y el tratamiento hormonal del caso. En una primera operación de seis horas, le fueron extirpando a Aurora la parte testicular del ovotestis, pequeñas gonadas masculinas que se encontraban situadas al lado derecho de la cavidad pélvica.

### • OTRA OPERACION

La segunda operación, que duró cuatro horas, consistió en la amputación total del órgano genito-urinario, muy semejante al de un niño de doce años y que tenía propiedades eréctiles normales. La última intervención fue una plástica, que sirvió para reestructurar los atributos sexuales propios de la mujer y permitir las normales relaciones conyugales.

El tratamiento hormonal que vino a continuación fue el de aplicarle a la paciente

hormonas femeninas (foliculina y luteína) por vía intramuscular cada catorce días, al igual que vitamina "E". Por otra parte, la formación rápida de tejidos de los órganos internos y la prevención de infecciones en las uniones histológicas requirió la administración intensiva de vitamina "A". Luego de una explicación sobre cromosomas y sexo, el reportaje de "Correo" concluye citando la siguiente declaración del doctor Ferreira: el caso ha planteado tres nuevas teorías: a) Que el verdadero intersexo existe; b) Ha habido gestación y alumbramiento, hechos no descritos hasta la actualidad, pues en toda la literatura se les considera como estériles; c) Que la posibilidad de degeneración maligna, cáncer de una de las gonadas, a breve plazo, no habría sido factible ya que en la actualidad la paciente cuenta con 31 años de edad.

# PARAGUAY: 8 MUERTOS

## Grave Accidente de Tránsito; Más de 30 Heridos

ASUNCION, 18 (France Presse). — Ocho muertos y más de 30 heridos fue el saldo definitivo del grave accidente de tránsito ocurrido en las cercanías de San Lorenzo, 14 kilómetros al este de Asunción. Un microómnibus repleto de pasajeros intentó adelantarse a un automóvil taxi embistiendo violentamente a éste y volcando a la vera de la ruta Mariscal Estigarribia, tras dar varias "vueltas de campana". Casi todos los muertos tienen su residencia en la localidad veraniega de Aregua, 27 kilómetros al nordeste de esta capital y el suceso provocó una dolorosa repercusión allí.

### • INVASION DE GUSANOS

ASUNCION, 18 (Associated Press). — Millares de gusanos invaden las casas del barrio de Tablada Nueva, en las afueras de Asunción a consecuencia de las inundaciones del río Paraguay provocadas por las últimas torrenciales lluvias.

A la vez, se informó que fue detectado un foco de lombrices y víboras en zonas del Parque Caballero, ribereñas al río Paraguay sobre la bahía de Asunción.

Por su parte, la invasión de ofidios hacia puerto Rosario zona norte del país, ya había provocado la muerte de un niño de siete años de edad y en esta capital, en el Parque Caballero, otro niño falleció debido presumiblemente a picaduras recibidas de las serpientes venenosas.

Entretanto más de tres mil doscientas personas debieron ser evacuadas en la capital en razón de las inundaciones, las peores que se recuerdan en Asunción en los últimos años.

Las autoridades oficiales están prestando una eficaz colaboración proveyendo alojamiento de emergencia y provisiones alimenticias a los numerosos damnificados, en su mayoría familias de humildes recursos económicos.

Por su parte, el Ministerio de Salud Pública y Bienestar Social, a través del servicio de erradicación del paludismo, está procediendo al rociamiento con DDT de las zonas afectadas por las inundaciones para evitar que víboras o insectos sigan haciendo de las suyas.



CIERRE TOTAL. El comercio de Claypole cerró sus puertas adhiriendo a la protesta vecinal del día de hoy.

## LOS LADRONES TIENEN SU PARAISO: CLAYPOLE

Claypole se ha convertido en un pueblo olvidado en la zona sur del Gran Buenos Aires. Un pueblo olvidado por todos, menos por los ladrones, la soledad, la falta de luz, de comunicación y la higiene. Así, piensan sus vecinos que hoy, para exteriorizar su protesta, cerraron sus puertas junto al comercio. Claypole hoy, desde las primeras horas de la mañana, era un pueblo muerto, deshabitado, poblado de yuyales y un silencio absoluto. Donde siempre falta todo —desde el médico al policía— hoy parecía faltar hasta la vida.

Estuvimos allí y fuimos recibiendo de los vecinos detalles de lo que acontece y que ha dado lugar a la formación de la Comisión Vecinal que resolvió cerrar las puertas para llevar adelante la protesta, "hacerse sentir, como dijeron, a ver si las autoridades resuelven llegar hasta Claypole para ayudarlo".

### • A MERCED DEL CRIMEN

—Estamos atados de pies y manos ante los delincuentes... No pasa noche en que no se produzca un robo. Aunque que le parezca imposible, la falta de luz y vigilancia se traduce en lo increíble: la propia estación ferroviaria es refugio de malvivientes. Allí esperan a sus víctimas para asaltarlas...

### —¿No hay destacamento policial?

—Desocupado, señor. Costó al vecindario tres millones de pesos moneda nacional. Ahora no hay nadie. Las autoridades policiales trasladaron sus efectivos. Es una casa más, vacía.

### • MAESTRAS ATERRORIZADAS

La escuela se alza en medio de yuyales. Allí otra grave denuncia. Entre los altos pastizales se ocultan sujetos de la peor calaña, aguardando a sus víctimas. Las maestras han sufrido ataques de esos miserables en repetidas oportunidades. Cuando se hace un poco tarde ninguna de ellas abandona la escuela sin compañía. De no tenerla, prefieren dormir dentro del establecimiento, ya que es tan peligroso el yuyal como el camino a la estación y ésta misma.

### • ¿PRIMEROS AUXILIOS?

El olvido de Claypole llega a lo más elemental. La Sala de Primeros Auxilios es como si no existiera. No hay médicos, ni siquiera un enfermero, tampoco tiene remedios. Los vecinos, para darle alguna utilidad, llevan ellos mismos algunos elementos y se da el caso, digno del más exquisito grotesco, de los enfermos curándose entre sí.

### • INCOMUNICACION

La localidad tiene un solo teléfono. Se pidieron en su oportunidad pero nunca llegaron. Una cabina y el teléfono público es toda la comunicación de Claypole con el exterior. Solo se puede utilizar hasta las 22 horas. Después los vecinos quedan totalmente aislados a merced de cualquier acontecer.

### • ¡PUERTAS Y REJAS!

Lo hemos visto y lo hemos fotografiado. La delincuencia llega a tal extremo, que el vecindario hizo de cada domicilio una especie de fortaleza. La puerta cancel de muchas casas aparecen con una reja delante, extremando todo cuidado. "Pero aún así —dice un vecino—, las desahorables sorpresas nocturnas se repiten de continuo..."

### • YUYOS Y BALDOSAS FLOJAS

Pensamos que quizá la plaza sea un lugar favorable. Hoy la tuvimos a nuestra entera disposición ante el cierre total de Claypole. Pero la plaza es otra muestra del olvido: más yuyos que plantas y sus baldosas sueltas.

En una palabra, Claypole espera casi con desesperación que alguien se ocupe de él. La protesta de hoy tal vez tenga repercusión. Esa es la esperanza de todo su vecindario.

## TRAGEDIAS EN LAS PLAYAS URUGUAYAS

MONTEVIDEO, 18 (ANSA). —El intenso calor reinante en la jornada de la víspera, volcó a la población a la faja de playas que bordea la zona sur del país, incluidos lugares donde están prohibidos los baños, registrándose tres ahogados en el Departamento de Canelones, mientras se presume que resultaron ahogadas otras dos personas en la playa Malvin de esta capital.

En la playa de Parque del Plata, 50 kilómetros al este de esta capital, apareció el cadáver de un hombre cuya identidad no fue establecida. El individuo pereció por asfixia por inmersión,

según dictaminó el médico forense.

Personal de la Prefectura General Marítima (PGM) extrajo de las aguas del arroyo Solís Chico el cuerpo sin vida de Juan Carlos Quiglione Montes de Oca, mientras que el río Santa Lucía cobró otra víctima. Gloria René Fachán de Luz, resultó ahogada en sus aguas, cuando perdió pie mientras se bañaba.

Por otra parte, la PGM cumple operaciones de rastreo en Playa Malvin tendientes a ubicar los cuerpos de dos personas que se presume perecieron ahogadas ya que en la arena fueron halladas sus ropas y demás pertenencias, in-

cluidos sus documentos de identidad. Se trata de Remigia Lores González de Almeida y de Ramón Toda Vicente.

### • VIOLENTO TEMPORAL

MONTEVIDEO, 18 (ANSA). — Un violento temporal azotó esta madrugada la zona Sur del país, con vientos que superaron los 100 kilómetros horarios, seguidos de descargas eléctricas e intensas lluvias.

El fenómeno climático comenzó a la una hora (4 GMT) originando confusión y algunos daños de escasa importancia, estimándose en principio, que el mismo no ocasionó víctimas.

## SECUESTRAN A UN POLICIA Y LE ROBAN LAS ARMAS Y EL AUTO EN QUE VIAJABA

La unidad regional de Morón confirmó anoche que en la comisaría de Moreno el cabo primero Santos Cecilio Chávez, de la policía bonaerense, había denunciado que seis sujetos lo habían reducido en la obra en construcción del dique en el río Reconquista, cerca del balneario Cascallares, en jurisdicción de Moreno. Tras despojarlo de las armas reglamentarias lo llevaron a determinada distancia del lugar, donde se encontraba el vehículo en que habían viajado —cuyo chofer también

había sido reducido tras despojarlo del automóvil—, y allí juntamente con éste lo dejaron maniatado.

En las últimas horas de la noche aparecieron comunicados en distintos lugares de la ciudad donde se hacía responsable del hecho al Comandante Angel Bengochea, perteneciente al Ejército Revolucionario del Pueblo, y en el que se indicaba que "habían tomado las obras en construcción del dique Cascallares". En el comunicado destinado a CRONICA se adjuntaban unos anteojos

oscuros pertenecientes al policía despojado.

### • ATENTADO

Se investiga en torno a un hecho del que no se ha dado una información oficial; el ataque a la Delegación de la Policía Federal de la ciudad de La Plata, con sede en las calles 49 y 15, lugar donde la guardia allí apostada resultó ileso después de una agresión efectuada desde un automóvil que, al pasar a gran velocidad, efectuó varios disparos sobre los centinelas.

El ataque se produjo en horas de la noche, y en las persianas del jefe de la Delegación como así también en las pertenencias a las ventanas de los dormitorios que dan sobre la calle 49, se pueden apreciar, en número de 14, impactos de bala. Los agresores también hicieron fuego contra una camioneta estacionada frente a la sede del organismo policial. Se ignora cuántas personas viajaban en el vehículo, pero se estima que los disparos fueron hechos con una metralleta.

## FORMOSA: CRITICA SITUACION POSTAL

FORMOSA, 18 (De nuestro corresponsal). — La Federación de Obreros y Empleados de Telecomunicaciones, filial Formosa, ha enviado un telegrama al titular de Comunicaciones, general Alberto Nieto, en el cual califica de "gravísima" la situación actual ante la acumulación de piezas, que en estos momentos superan las 300.000. Sostiene que este atraso en repartir las cartas se debe a la falta de personal y agrega que en caso de no solucionarse el problema en el lapso de ocho días retirará toda la colaboración a dicha secretaría. A este problema de carencia de empleados se suma la falta de un lugar adecuado para desarrollar sus actividades, pues deben trabajar en una vieja casa totalmente en ruinas, y las permanentes quejas de los usuarios motivadas por las interminables colas que deben hacer para poder enviar una carta. Para tener una idea de la magnitud del problema digamos que las 300.000 cartas sin repartir corresponden a una población de 240 mil habitantes según el último censo.

El vecindario se alertó y muchos de los moradores de la zona llamaron a la policía

## CONVOCATORIA

### INSTITUTO ASISTENCIA MUTUAL AERONAVEGANTE "I.A.M.A."

Elecciones de Comisión Directiva y Comisión Revisora de Cuentas y Fiscalizadora a realizarse el día 2 de febrero de 1971.

Para votar personalmente: En la Sede Mutual, Sarmento 1967 1er. piso, oficina 15, desde las 8 a las 20 horas.

Para votar por correo: Los mutualistas con residencia en la Capital Federal y Gran Buenos Aires podrán pasar a retirar personalmente los sobres a utilizarse, listas de candidatos y aclaraciones pertinentes a su disposición, en la Sede de la Mutual, de 8 a 16 horas.

Los mutualistas residentes en el interior del país deberán utilizar los elementos indicados para votar por correo, los que les han sido remitidos junto con las aclaraciones correspondientes

COMISION DIRECTIVA

### Dr. Curt E. Bellak

ABOGADO

ASUNTOS DE FAMILIA  
Casamientos en Uruguay  
(Bolívia, México y Paraguay)  
Documentación legalizada

CORRIENTES 1393

7º piso "N" - T. E. 40 - 6340



# INUNDACIONES: NUEVA AMENAZA

FORMOSA, 18 (De nuestro corresponsal). — El temible peligro de las crecientes y sus desastrosas inundaciones va corporizando su presencia —tal cual alertarían los expertos— a medida que transcurren los días, desmoronando el optimismo nacido al disminuir el caudal de las aguas en el curso superior del Paraná. Es que tanto el Pilcomayo como el Paraguay han comenzado a desbordarse, mientras sus niveles respectivos han superado ya largamente los márgenes previstos de seguridad. Todo el extremo nordeste de esta provincia se halla amenazado, por lo que las autoridades han comenzado tareas preventivas de evacuación en lugares muy críticos, como ciertas islas aledañas a ambas riberas. Estas islas, Buey Muerto, San Isidro, Apando, Esperanza y otras menores albergan a unas seiscientas personas las que están siendo trasladadas, de acuerdo con un plan preestablecido, a zonas más altas.

En tanto se adoptan las previsiones de rigor en Puerto Pilcomayo, ya que toda su zona portuaria amenaza quedar sumergida totalmente por las aguas. La inundación ha llegado al sector comercial y se han evacuado unas doscientas personas hasta el momento. También en Clorinda se presenta como muy seria la situación. Por lo pronto ya se hallan anegadas las zonas ribereñas y las aguas comienzan a trepar por las calles que nacen en la costa del Pilcomayo.

## ● PUERTO BARRANQUERAS

CHACO, 18 (De nuestro corresponsal). — Aunque parece disminuir algo el ritmo de la crecida, en líneas generales se mantiene la situación de prevención, ya que la altura de las aguas sigue aumentando en Puerto Barranqueras, donde ha superado la marca de los 5,60 metros.

## ● SIGUE CRECIENDO

CORRIENTES, 18 (De nuestro corresponsal). — Si bien se considera firme el descenso de las aguas del Alto Paraná, cosa que ha puesto aparentemente fuera de peligro a Puerto Iguazú y su zona de influencia, continúa la creciente en el puerto local, superándose, aunque lentamente, las marcas día tras día.

## DECLARACION DEL GENERAL URIBURU

BAHIA BLANCA, 18 (De nuestro corresponsal). — De paso para Viedma estuvo brevemente en esta ciudad y dialogó con los periodistas el general (R) Eduardo J. Uriburu, ex comandante del V Cuerpo de Ejército con asiento en Bahía Blanca. Interrogado sobre sus puntos de vista con relación a la segunda etapa de la Revolución Argentina, dijo: "Evidentemente hubo un cambio de hombres en esta revolución, ejecutada por las fuerzas armadas, pero no tengo mayores elementos de juicio para opinar". Ante otra pregunta referida al actual ministro de Economía, manifestó que el doctor Aldo Ferrer era "de los malos, el mejor". El ex comandante indicó que había sido reconocido como jefe de la Comisión de Repatriación de los Restos de Juan Manuel de Rosas, que definió como movimiento nacional.

## EX TENIENTE ITALIANO YA ES TODA UNA MUJER

ROMA 18 (EFE). — La lucha del ex teniente de infantería Giuliano Casciotti, mujer por autocastración e intervenciones quirúrgicas y hombre para la justicia ha concluido a su favor.

El tribunal de Roma que le negaba su sexo femenino, le ha concedido ahora en apelación, la condición femenina de papá escribir "Giuliana" donde ponía "Giuliano", y sexo "femenino" por "masculino".

"Giuliano" Casciotti nació el 11 de febrero de 1931 con todos los signos positivos de un varón. Sus padres afirman que la niñez de Giuliano fue más de muñecas que de soldados. En la pubertad el joven vivió el drama de sentirse hombre por fuera y mujer por dentro. Giuliano encontró solución a su problema al leer en los diarios el caso del sargento norteamericano Christian

Jorgensen; que por una operación quirúrgica cambió el uniforme militar por una falda. El joven italiano se dirigió a varios médicos que se negaron a practicar la intervención.

Giuliano, anatómicamente era un hombre sin evidentes caracteres de femineidad. Hizo su servicio militar con el grado de teniente. Al salir del ejército en el verano de 1954, tras haber realizado profundos estudios, decidió autooperarse.

Lo hizo en casa de sus abuelos, él solo sin anestesia. Los familiares lo encontraron ensangrentado, y en graves condiciones a causa de la pérdida de sangre. Trasladado al hospital, le fue definitivamente practicada la operación quirúrgica que le cambió el sexo. Desde entonces se convirtió en una mujer, Giuliana, pero sin que fuese reconocido así por la justicia.

## FUE AVISTADO UN OVNI EN TUCUMAN

TUCUMAN, 18 (De nuestro corresponsal). — Andrés Antonio López, de 32 años, y su sobrino Antonio Loto, efectuaron una sensacional denuncia sobre la presencia de un plato volador. Se encontraban trabajando en la recolección de limones en la finca de Alberto Zorzoza, cerca del Aconquija, cuando "escucharon, según su relato, un silbido como el viento". Al mirar vieron un objeto como dos platos unidos por el borde, con una antena en su parte superior que se posaba a unos treinta metros de donde ellos estaban. El objeto era como de aluminio brillante en su parte alta y de color rojo debajo, sin ventanilla alguna. Lo curioso es que en el lugar se pueden observar varias plantas de limón quemadas, como así también parte de un maíz y yuyales. La investigación se radicó en Tafí Viejo,

# CON FE-1971

## ¿es Ud. empleador?

Si Ud. es empleador, es decir si Ud. tiene personal bajo relación de dependencia a sueldo, salario o cualquier otro tipo de remuneración, con la única excepción de personal de servicio doméstico, está Ud. obligado a cumplir con la Ley N°. 18.017 y los Decretos N°. 4921/69 y N°. 2094/70.

Dicha Ley y Decretos disponen que Ud. abone a su empleado u obrero, conjuntamente con sus remuneraciones, los subsidios familiares que se indican en los cuadros siguientes:

COEFICIENTE 1,00	
TODO EL PAIS, EXCEPTO ZONA SUR	
POR HIJO .....	\$ 35
POR CONYUGE .....	.. 27
POR ESCOLARIDAD PRIMARIA .....	.. 13
POR ESC. MEDIA Y SUPERIOR .....	.. 26
POR FAMILIA NUMEROSA .....	.. 15
POR MATRIMONIO (*) .....	\$ 400
POR NACIMIENTO (*) .....	\$ 300

COEFICIENTE 1,20	
Zonas de RIO NEGRO, NEUQUEN, CHUBUT, SANTA CRUZ, TIERRA DEL FUEGO, SECTOR ANTARTICO, ISLAS MALVINAS y demás islas del Atlántico Sur.	
POR HIJO .....	\$ 42,00
POR CONYUGE .....	.. 32,40
POR ESCOLARIDAD PRIMARIA .....	.. 15,60
POR ESC. MEDIA Y SUPERIOR .....	.. 31,20
POR FAMILIA NUMEROSA .....	.. 18,00
POR MATRIMONIO (*) .....	\$ 400
POR NACIMIENTO (*) .....	\$ 300

Si una vez abonados estos subsidios según los requisitos pertinentes, la suma de ellos no llega al 12 % del total de las remuneraciones abonadas en el mes (Por cada sueldo superior a \$ 4.000,- considerar una suma fija de \$ 48,-), el saldo hasta dicho porcentaje debe ser depositado en la Caja de Subsidios Familiares correspondiente a su rama. En caso de no tener que abonar ningún subsidio por no ser sus empleados acreedores a los mismos, debe depositar el 12 % del total de las remuneraciones. Si la suma pagada por Ud. efectivamente, supera ese porcentaje, puede Ud. pedir a la misma Caja el reintegro de lo que excede del 12 %.

Si hasta ahora no lo ha hecho, cumpla con la Ley y regístrese en la Caja correspondiente. Las listas que figuran a continuación dan una indicación de la Caja en la que debe registrarse cada actividad, pero no son exhaustivas.

### INDUSTRIA

25 de Mayo 645 - Capital Federal

Alimenticia  
Automotriz  
Azucarera  
Construcción  
Carne  
Caucho  
Cuero  
Forestal  
Gráfica  
Metalúrgica  
Minera  
Papelería  
Petroliera  
Productores de películas  
Química y Farmacéutica  
Tabacalera  
Textil  
Tintorerías Industriales  
Vitivinícola  
Etc.

### COMERCIO

Paraná 451 - Capital Federal

Actividades agropecuarias  
Bancos  
Clubes Sociales y Deportivos  
Comercio mayorista  
Comercio minorista  
Compañías de Seguros  
Compra - Venta y Administración de inmuebles  
Concesionarios de Automotores  
Consorcio de Propiedad Horizontal  
Cooperativas y Mutuales  
Empresas de Transporte  
Entidades gremiales y empresarias  
Estudios profesionales  
Hoteles  
Restaurantes y bares  
Sanatorios  
Estaciones de Servicio  
Talleres de Automotores  
Etc.

En caso de duda consulte personalmente o por carta a cualquiera de las dos Cajas.

EL MINISTERIO DE BIENESTAR SOCIAL LLEVARA A CABO EN BREVE UN CENSO DE EMPLEADORES. SU REGISTRO EN LA CAJA CORRESPONDIENTE ANTES DEL MISMO LE EVITARA INCONVENIENTES.

**IBS**

MINISTERIO DE BIENESTAR SOCIAL



# FALSIFICOS TITULOS DE PROPIEDAD PARA LOGRAR PRESTAMOS MILLONARIOS UN AUDAZ SUJETO QUE AHORA ESTA DETENIDO

Puso fin la policía a las maniobras de un individuo que, mediante la falsificación de certificados, títulos y documentos, defraudó a numerosas personas en una suma varias veces millonaria.

A principio del mes en curso, la escribana Marta Elida Serp, denunció en la sección Defraudaciones y Estafas de la Policía Federal, haber sido víctima de una maniobra dolosa.

De las declaraciones se desprende que la

citada profesional y el gestor financiero José Gerardo Marchese, tomaron contacto con un individuo que dijo llamarse Gregorio Gueler, quien solicitó la suma de 5.500.000 pesos moneda nacional en calidad de préstamo, ofreciendo como garantía un inmueble de su propiedad ubicado en Malabia 2659, de esta capital.

## ● DATOS FALSOS

La escribana pidió al citado Gueler, la documentación respectiva para la confec-

ción e inscripción de la hipoteca correspondiente la que fue entregada en perfecto orden, practicando a la vez, una visita a la finca mencionada. En virtud de no existir impedimento alguno, se procedió a la entrega de la suma solicitada mediante el aporte de ocho personas, al producirse el vencimiento del primer documento, para abonar los intereses y no haberse presentado el deudor, se realizaron diversas diligencias, comprobándose que el propietario del in-

mueble respondía al mismo nombre y apellido de Gueler, pero, no se trataba de la misma persona, comprobándose asimismo que la propiedad registraba gravámenes anteriores.

Ante la evidencia de una maniobra delictiva y con la descripción suministrada por los damnificados, se practicaron numerosas diligencias que permitieron la detención de quien resultó ser Manuel Safian o Alberto del Valle, argentino, de 50 años, casado.

# MUERTOS POR EL FUEGO

## Tragedia por el Estallido de un Calentador

A las 22.45 de anoche, debido al parecer al estallido de un calentador alimentado a alcohol, se produjo un incendio de proporciones en un amplio local que servía de depósito de materiales y herramientas, destinadas a las obras (monobloques) que se realizan en el llamado Parque Norte, barrio residencial que se levanta a la altura de la calle Fondo de la Legua 2776, sobre la Ruta Panamericana, jurisdicción de la seccional de Martínez.

Las llamas, favorecidas por los elementos hallados a su paso, tomaron rápido incremento, amenazando propagarse a otros sectores inmediatos. Se recabó entonces, la colaboración de los Bomberos Voluntarios de San Isidro, que llegaron de inmediato al lugar y atacaron el fuego con tres líneas de mangueras, dominándolo tras ardua labor.

Al procederse a la remoción de escombros, se halló el cadáver carbonizado de Antonio José López, español, de 60 años de edad, que ejercía las funciones de jardinero y sereno de las obras. El fuego destruyó instalaciones y arrasó con todo cuanto encontró a su paso. Las pérdidas se consideran millonarias.

Cabe señalar que los bomberos rescataron, junto al cadáver de López, un calentador alimentado a alcohol; se presume que López tumbó el artefacto, generándose de inmediato el siniestro que terminó con su vida.

## ● MENOR CON QUEMADURAS

MENDOZA, 18 (De nuestro corresponsal). — Estela Ma-

ría Sánchez, de cinco años de edad, fue asistida en el Hospital Diego Parrosten, en el Departamento de Malpú. La niña presentaba quemaduras de primer grado en parte del rostro y el brazo izquierdo, que se produjo al incendiarse una garrafa de gas en su propio domicilio.

## ● QUEMO LA FINCA Y SE SUICIDA

MAR DEL PLATA, 18 (De nuestro corresponsal). — Marpla, la ciudad feliz, no podía escapar a la excepción, y tiene también sus tragedias. Una de ellas fue protagonizada esta mañana por Acacio Araujo Sotomayor, de 63 años de edad.

Poco después de las 8, Sotomayor prendió fuego a la precaria vivienda que ocupaba en las afueras de la ciudad, Matheu 3432 y, posteriormente, con un revólver calibre 32 largo, se descerrajó un balazo en la sien derecha, falleciendo en forma instantánea. El cadáver pudo ser rescatado antes de que las llamas hicieran presa de él.

Sotomayor, que es de nacionalidad portuguesa, vivía últimamente muy deprimido. Según sus vecinos, aludía en forma constante a la miseria en que vivía a causa de que no recibía una retroactividad que le correspondía en su condición de jubilado. Al parecer, tampoco se hallaba en su sano juicio, lo que en definitiva habría sido el factor determinante de la tragedia. No se conocían familiares del incendiario y suicida.



ESCANDALO. Salvado por la policía uno de los homosexuales ladrones es llevado detenido. Los procesan.

## LADRONES HOMOSEXUALES PROCESADOS EN MARDEL

MAR DEL PLATA, 18 (De nuestro corresponsal). — Insólitas derivaciones ha tenido el escándalo mayúsculo registrado en la playa Bristol, y donde los turistas intervinieron de distintas maneras. En determinado momento se hizo presente en el lugar, mezclándose entre el público, una "mujer" luciendo provocativa bikini roja, salida de playa floreada y larga y despinada cabellera rubia, como es usual entre las jóvenes de la actualidad.

El público, sorprendido, reaccionó con la "mujer" al comprobar que era un hombre. Tras el escándalo, que por momentos adquirió proporciones de gravedad, se conocen ahora los pormenores del suceso que tienen un corte directamente policial.

La "mujer" en cuestión ha sido identificada como Luis Reinaldo Lezcano, conocido homosexual pero también componente de una gavilla de ladrones que, disfrazados de esa manera, venían cometiendo depredaciones en comercios marplatenses, especialmente en los ubicados sobre la playa Bristol.

Ayer Lezcano había robado en un quiosco de las cercanías y al ser sorprendido buscó el mejor refugio: confundirse entre los miles de veraneantes que en esos momentos disfrutaban del baño de mar. Pero precisamente fueron los veraneantes quienes descubrieron su verdadera personalidad, y, con el escándalo, la policía lo ubicó como así también a sus cinco cómplices que, al igual que Lezcano lucían llamativas bikinis y pelucas de primera calidad.

La detención se produjo en el hall del Hotel Dorá, donde Lezcano y sus compinches habían buscado refugio para salvarse del ataque de algunos turistas exaltados. Intervinieron en la oportunidad efectivos de la comisaría 1ª de esta ciudad, donde fueron alojados los detenidos.

Esta mañana continuaban detenidos algunos de ellos y estaban siendo procesados por robos reiterados y escándalo. Según pudimos establecer, el extraño grupo declaró ante las autoridades policiales que desde hace varios días frecuentaban el boulevard Marítimo, especialmente la playa Bristol y que en ningún momento nadie se apercibió de que se trataba de hombres y no de mujeres, merced a lo bien torneado de sus cuerpos, el maquillaje aplicado por mano maestra y las hermosas pelucas que lucían. Recién ayer, como consecuencia de la huida de Lezcano al ser descubierto infraganti por el quiosquero, la gente lo observó detenidamente, notando que la "mujer" era un perfecto caballero.

## PIDEN LA CAPTURA DE UN ASESINO AL QUE VINCULAN A "CACHO" OTERO

Un conocido asaltante y contrabandista italiano, vinculado según la Policía Federal a las andanzas del célebre "Cacho" Otero estaría nuevamente en nuestro país luego de haber eludido la justicia argentina y escapado a Paraguay. Se trata de Ampleio Mario Baccinelo, italiano, de 50 años, con un voluminoso prontuario en nuestro país.

El pedido de captura fue formulado a la Policía Federal a solicitud de la justicia brasileña que gestiona la extradición del famoso pistolero ante el juez de instrucción, doctor César R. Black.

Baccinelo fue detenido el 25 de julio de 1969, poco después de un tiroteo en que habría participado al frente de una banda de asaltantes en Villa Jardín, en el que resultó muerto Jorge Luis Varela. Ya ha-

bía cumplido una condena de seis años de prisión en 1941. Cuando fue detenido era buscado por la muerte del contrabandista Nicolás Monteros, en 1963 y otro asesinato perpetrado en 1960. En esa oportunidad quedó a disposición del juez de Instrucción, doctor Carlos Ure, secretaria del doctor Benítez Cruz.

Durante la sustanciación del sumario, Baccinelo atribuyó ambos crímenes a un sujeto que había muerto durante una riña entre malhechores poco antes, y como las pruebas reunidas en su contra no fueron suficientes, logró la libertad y abandonó el país, refugiándose en Paraguay, de donde pasó a Brasil, donde, según se informó, cometió todo tipo de delitos y escapó de la policía brasileña y huyó a la Argentina.



AMPLEIO M. BACCINELLO

## MENDOZA: LUCTUOSAS JORNADAS

MENDOZA, 18 (De nuestro corresponsal). — Seis accidentes fatales se produjeron en la víspera en nuestra provincia. En el departamento de San Martín, Rubén Chabán, de 18 años, que conducía un Torino 380, embistió al ciclista Martín Bienvenido Urquiza, de 25 años, provocándole la muerte por hundimiento del tórax.

En Guaymallén, Roberto Luis Merlo, de 37 años, que viajaba a gran velocidad en un Peugeot 404, se llevó por delante a un ciclista provocándole graves heridas. Este, un joven que todavía no fue identificado, murió poco después en el Hospital Central.

En Junín, un Fiat 600 se estrelló contra un árbol y falleció Matilde Inés Ceferino, de 32 años, resultando con graves heridas Antonia Marta Ceferino, de 17 años, y Carmen Fiorelli, de 17 años.

En Malpú, Tomás Púa, de 32 años, boliviano, fue en-

contrado junto a la carretera, herido. Iba en una motocicleta y fue atropellado por un automovilista que huyó sin prestarle ayuda. Cuando era trasladado al hospital, falleció.

En San Raúl, Pío Bustos, de 52 años, cayó al río Atuel y falleció ahogado.

En San Rafael, Mario Santos Moyano, de 22 años, fue embestido por un Fiat 600 que conducía Miguel Enrique Marique, de 76 años, y falleció a causa de las lesiones.

## ● MATO AL MARIDO

MENDOZA, 18 (De nuestro corresponsal). — Una mujer mató a su marido aplicándole una profunda puñalada en el pecho con un afilado cuchillo de cocina, luego de una de las tantas discusiones que mantenían. Protagonistas de este sangriento suceso fueron Humberto Prospitti, de 47 años, y su esposa Nélida Alcaraz, de 39 años, que viven en el barrio Agrelo, de Luján de Cuyo.

## LA MUJER DEL QUE MATO EN DUELO CRIOLLO LO BAJO DE UN GARROTAZO

En la intersección de las calles Los Molinos y Las Acacias, del barrio Vista Alegre, de Tristán Suárez, partido de Echeverría, dos hombres que se hallaban distanciados por cuestiones de vecindad, mantuvieron un vibrante como trágico duelo criollo.

Gervasio Etelvino Paz, argentino, casado, de 42 años y Segundo Alvarez, argentino, de 40 años, discutían frecuentemente por razones de vecindad. Sin embargo, las cosas no habían pasado a mayores debido, generalmente, a la intervención de comunes amigos, que procuraban zanjar las diferencias. Anoche, pasadas las 20, los dos

hombres se encontraron en el sitio señalado y, tras corta discusión, sacaron a relucir sendos cuchillos.

En determinado momento, el cuchillo de Paz se incrustó hasta el mango en el pecho de Alvarez, a la altura del corazón. El herido se desplomó a tierra en medio de un impresionante charco de sangre. Poco después dejaba de existir.

La mujer de Alvarez, Damiana Reyna, de 38 años, fue alertada de la tragedia y, sin pensarlo un solo instante, se armó de un trozo de madera y lo descargó furiosamente sobre la cabeza del asesino.

## En Necochea Niegan que Haya un Sátiro

NECOCHEA, 18 (De nuestro corresponsal). — La jefatura de policía de esta ciudad, desmintió las versiones sobre la existencia de un sujeto que perseguía a las menores para matarlas.

El comunicado de la repartición, transmitido radialmente, devolvió la tranquilidad a los turistas.

## LEY DE ALQUILERES

CONOZCA SU SITUACION

Dr. OLIVERI, atención de 15 a 20 horas  
Independencia 984, 2º piso, dto. 7

## CONTRABANDO DE ORO EN EZEIZA

Sobre el cierre de esta edición, personal de la Aduana y de la Policía Federal se encontraba abocada a la investigación de un fabuloso contrabando de barras de oro.

Las autoridades destacadas en el Aeropuerto Internacional de Ezeiza descubrieron 24 barras de oro al verificar el contenido de varias cajas que debían contener relojes.

Pese a que nuestros cronistas intentaron averiguar más sobre el sonado asunto, aún no había podido establecerse en qué avión habían llegado y a quién estaban consignadas.

ESTUDIE  
Cursos Acelerados  
Gas (Matriculado)  
Obras Sanitarias (Matriculado)  
Electricidad de Obras  
Decoración - Dibujo  
RESERVE SU VACANTE  
Informe ya  
NAZCA 1233 58-3024  
De 9-11 y 17-21 horas  
INSTITUTO POLITECNICO  
MODELO



# IRRESPONSABLE AL VOLANTE

**CORDOBA, 18 (De nuestro corresponsal).** — Tres mujeres fueron atropelladas por un automóvil que circulaba a gran velocidad por el centro de la ciudad y fallecieron mientras se les prestaban los primeros auxilios. Anoche, aproximadamente a las 23.30, marchaba por la avenida Colón, a la altura del 500 el automóvil marca Valiant, permiso provisorio N° 33.743, conducido por Jorge Blanco, argentino, de 18 años, domiciliado en Hipólito Yrigoyen 284, cuando debido a una brusca maniobra embistió a tres mujeres que cruzaban en ese momento la calzada. El impacto fue terrible y las víctimas fueron despedidas a varios metros de distancia, con lesiones graves que les provocaron la muerte a poco de que algunas personas que presenciaron el accidente corrieran a atenderlas.

## • SON IDENTIFICADAS

Poco después, con la presencia de la policía y cuando los cuerpos ya sin vida de las tres mujeres eran trasladados a la morgue del hospital local, se pudo constatar por los documentos que llevaban encima que eran María Gervasia Soler de García, argentina, de 51 años, su hija Silvia Gladys, de 12 años, y Julia Duarte, de 22 años.

Jorge Blanco, que viajaba acompañado por Alejandro Balló, de 17 años, fue detenido, manifestando que hizo la maniobra que provocó el accidente porque dos automóviles se le cruzaron.

## • PERIODISTA MUERTO

**CORDOBA, 18 (De nuestro corresponsal).** — Falleció en una clínica privada de esta ciudad el periodista Carlos Olmedo —diario "Córdoba" y L.W.1 Radio "Universidad"—, quien en la tarde ayer sufrió graves heridas al volcar en forma espectacular el automóvil Fiat 1500 que conducía, en las cercanías de Río Segundo. Como consecuencia del accidente, Olmedo y su esposa, María Sigfredo, sufrieron lesiones de consideración, por lo que fueron internados en un sanatorio, donde esta mañana se anunció el deceso del periodista. La mujer, según se informó, se repone lentamente.

## • MENOR HERIDO

**CORDOBA, 18 (De nuestro corresponsal).** — Un ómnibus de la Dirección Provincial de Turismo embistió a la menor de 11 años Elba Mercedes Paz, que se encontraba en el refugio de espera de vehículos en el paraje denominado "El Cuadro". La menor sufrió heridas cortantes y el conductor del vehículo la trasladó hasta el hospital de Urgencia, donde quedó internada. Los médicos informaron que su estado es grave.

## Mató a Tres Mujeres en Pleno Centro de Córdoba

bus de la Dirección Provincial de Turismo embistió a la menor de 11 años Elba Mercedes Paz, que se encontraba en el refugio de espera de vehículos en el paraje denominado "El Cuadro". La menor sufrió heridas cortantes y el conductor del vehículo la trasladó hasta el hospital de Urgencia, donde quedó internada. Los médicos informaron que su estado es grave.

## • TRAGICA JORNADA

**SANTA FE, 18 (De nuestro corresponsal).** — Una jornada de ribetes trágicos fue la de ayer en esta capital y su zona de influencia. Durante la madrugada, un automóvil que conducía Raúl Vega atropelló a tres personas que murieron en forma instantánea en la ruta nacional N° 11, a la altura del desvío Arjón. Las víctimas, Oscar Chazarreta, argentino, de 36 años, su esposa Raquel Céceres, argentina de 20 años, y el pequeño Oscar Angel, de 7 meses, hijo del matrimonio, cruzaban la calzada después de descender de un ómnibus. El impacto fue terrible, ya que el automóvil circulaba a gran velocidad y los mayores y el niño, que cayó de los brazos de su madre, fallecieron antes de que se les pudiera prestar auxilio.

## • UN OMNIBUS Y UN CAMION

Poco después, a las 8, también sobre la ruta nacional número 11, pero esta vez en la localidad de Candioti, chocaron un ómnibus que transportaba 36 pasajeros, de la empresa Godoy, y un camión cargado de leña que procedía de Misiones. Los dos vehículos sufrieron serios destrozos y quedó un saldo de siete heridos, dos de ellos de consideración, que según el parte médico del sanatorio donde se asistían se "recuperan satisfactoriamente".

Por otra parte, en las primeras horas de la tarde, se

tuvo conocimiento que frente al distrito de Alto Verde, en el riacho Santa Fe, se había encontrado el cadáver de Julio Giménez, de tres años de edad, que se domiciliaba en el paraje Vuelta del Paraguayo. El menor habría caído al río en un descuido de sus padres.

## • CONTINUA GRAVE

**SAN LUIS, 18 (De nuestro corresponsal).** — Se mantiene en estado delicado la señora Elba Wilson de Revuelta, única sobreviviente del trágico accidente ocurrido el sábado en la ruta nacional número 7, a la altura del kilómetro 863. Como ya informáramos, el automóvil que conducía José Nicasio Revuelta "mordió" la banquina en una curva y sufrió un repentino desplazamiento de modo que quedó sobre la mano contraria y fue a chocar de frente a un camión que transportaba vino. El impacto fue violento y fallecieron en forma casi instantánea el chofer del automóvil y sus hijos, José Enrique y Elba Victoria, su cuñada, Lidia Wilson y su suegra, Victoria de Wilson. La señora de Revuelta, con traumatismo de cráneo, debió ser internada en el hospital de San Luis, donde los médicos desearían por salvarle la vida. El conductor del camión, Francisco Piertrakonski, también sufrió lesiones, pero de poca consideración. La familia Revuelta vivía en el barrio Dorrego del departamento de Guaymallén, en Mendoza.

## • EXTRAÑO ACCIDENTE

**BAHIA BLANCA, 18 (De nuestro corresponsal).** — Una camioneta, que había sido estacionada por excursionistas en una barranca, junto a un arroyo del paraje conocido por Galileo Galilei, en Sierra de la Ventana, al zafarse de los frenos se desplazó hacia una familia de acampantes y les provocó heridas de cierta consideración. La "camioneta enloquecida", debido al pronunciamiento de la barranca, tomó gran velocidad y cuando algunos de los presentes la advirtió ya era tarde, pues había golpeado a su paso a Delia Comiso de Amado, Nilda Nora Amado de Quillí y Sergio Rubén Amado. Los nombrados fueron trasladados al hospital Leonidas Lucero, de esta ciudad, donde quedaron internados en observación.

## MUERTE DUDOSA DE UNA JOVEN VIUDA

**CORDOBA, 18 (De nuestro corresponsal).** — Fue identificado el cadáver que en la víspera, tal como informara este corresponsal, apareció flotando en las aguas del Río I, en jurisdicción de la localidad de La Calera, distante 22 kilómetros de esta ciudad capital. La policía estableció que la víctima era la señora Virginia Geuay Merlero, viuda de Savy, argentina, de 35 años de edad.

Todavía no se conoce el informe del médico forense. El hecho, que presenta perfiles de misterio, se caratula "muerte dudosa". No se descarta la posibilidad de estar ante un horrendo crimen motivado por cuestiones de intereses. La policía continúa realizando investigaciones.

## • EL DEMENTE MUERTO

**LA PLATA, 18 (De nuestro corresponsal).** — Con respecto al sangriento episodio registrado en la finca de General Pirán 540, de Martínez, que CRONICA consignó en su sexta edición de ayer, las investigaciones realizadas por la policía de dicha localidad permitieron establecer que la homicida, Carmen Ruiz de Fernández, de 68 años de edad, vivía bajo el terror que le inspiraba su marido, Bartolomé Fernández, de 76 años, que la sometía a brutales castigos. El hombre, como es sabido, tenía las facultades mentales alteradas y se mostraba irascible por motivos baladíes, descargando su ira contra su mujer.

En esta oportunidad, Bartolomé intentó agredir a su esposa, cuando ésta se hallaba limpiando una cocina. Un hijo de ambos, que se encontraba en una habitación contigua, trató de interceder, pero ya se había generado la tragedia. La señora de Fernández, armada de un cuchillo, le aplicó tres puñaladas en el tórax, provocándole la muerte en forma instantánea. Cuando llegó personal de la comisaría de Martínez, la homicida, todavía en brazos de su hijo, se hallaba bajo los efectos de una fuerte crisis nerviosa.

Las declaraciones del vecindario ratificaron totalmente lo expuesto por la homicida, en el sentido de que Bartolomé Fernández la sometía a cruentos castigos.



**GARRAFA Y SU BANDA.** Pío Gómez (El pibe Garrafa), Patricio González, Antonio Balmaceda y Luis Sánchez, asaltantes de la financiera, que ya se están entre rejas.

## CAEN LOS ATRACADORES DE "CREDITO TOLOSA"

**LA PLATA, 18 (De nuestro corresponsal).** — Personal de la Sección Robos y Hurtos de la Dirección de Investigaciones, aclaró el asalto perpetrado el 7 del corriente en perjuicio de la Casa de Crédito de Tolosa, de donde robaron 4.700.000 pesos moneda nacional, y apresó a sus autores.

El día indicado, un grupo de cinco sujetos fuertemente armados irrumpieron en las oficinas de la entidad nombrada, calles 523 y 5 de esta ciudad y bajo amenazas de muerte lograron apoderarse de la suma en cuestión. Los asaltantes demostraron conocer a la perfección los movimientos de la institución, detalle éste que no pasó desapercibido para los investigadores.

## • "EL PIBE GARRAFA"

Los lugares donde el dinero robado pudiera tener circulación fue celosamente

vigilado. En el hipódromo local, cuando hacía sugestivas apuestas, fue detenido el conocido malviviente Luis Arturo Sánchez (a) "El Pibe Garrafa" o "Luisito". Debido a mente interrogado, confesó su participación en el comentado atraco, aclarando que "el negocio" se lo había ofrecido Pío, durante una conversación que mantuvieron en la confitería del hipódromo.

Según "El Pibe Garrafa", que habló hasta por los codos, Gómez conocía todo el movimiento de la Casa de Crédito y hasta tenía un plano de sus instalaciones. El atraco no podía fallar, dado que todo había sido previsto por los delincuentes. Logradas las armas y los "colaboradores", se dio el golpe, con el resultado conocido.

Con los datos aportados por Sánchez, la policía apre-

só de inmediato a los demás componentes de la pandilla: Patricio Manuel González (a) "El Gordo", de 29 años, soltero; Antonio Balmaceda (a) "El Bocha", de 28 años, casado, contratista de obras y el nombrado Pío Enrique Gómez, de 24 años, casado, taximetrista. Se halla prófugo Carlos Rubino, argentino, de 31 años, casado, afincado en Chile 2080, Capital Federal, al que se espera atrapar de un momento a otro. Por los diarios los maleantes se iban enterando de los pormenores del suceso.

Durante los procedimientos, la policía secuestró la suma de 11.234 pesos ley 18.188; dos automóviles que habían adquirido Gómez y Sánchez, respectivamente, y las armas que los hampones utilizaron para consumar el atraco. Se continúa interrogando a los detenidos, que serían autores de otros sensacionales asaltos.

## BOTIN MILLONARIO EN AUDAZ ATRACO

Poco después de las 21 de anoche, cuatro individuos fuertemente armados irrumpieron en el local de la confitería y bombonería ubicada en la avenida Boedo 1049, Capital Federal, donde amenazaron de muerte al propietario, Amadeo Rodríguez, argentino, de 40 años, y al empleado que lo acompañaba, quienes se encontraban haciendo un recuento de las recaudaciones del día. Los delincuentes, que obraron con extrema energía, exigieron a Rodríguez la entrega de todo el dinero, so pena de ser muerto en el acto si no acataba las indicaciones, apoderándose así de la suma de 3.275.000 pesos moneda nacional, que guardaron en un bolsón traído ex profeso.

Ya con el dinero en su poder, los cuatro sujetos, refiriendo sus amenazas de muerte, condujeron a Rodríguez y a su empleado hasta la trastienda, conminándolos a permanecer en ese sitio durante un tiempo prudencial. Por tal circunstancia, no se pudo establecer los medios que utilizaron los asaltantes para darse a la fuga.

Posteriormente, a raíz de la denuncia formulada por la víctima, concurren al lugar las autoridades de la comisaría 10ª, quienes en móviles de la dependencia recorrieron la zona, sin dar empuje con los audaces malhechores. De acuerdo con lo declarado por Rodríguez y su empleado, los atracadores eran individuos jóvenes, que vestían correctamente.

## • PAREJA ASALTADA

**MENDOZA, 18 (De nuestro corresponsal).** — En la seccional 30ª de Chacras de Coria, Carlos Rafael García, argentino, de 25 años, domiciliado en Huarpes 341, de esta capital, denunció que en momentos en que se hallaba en el interior de su automóvil Peugeot junto a su novia Mirtha Elba Amaya, residente en la localidad de Maipú, fue asaltado por tres desconocidos. Estos, que portaban armas de fuego, intimidaron a la pareja y la despojaron de dinero en efectivo, un reloj pulsera de oro, una malla de baño y otros efectos personales. Uno de los atracadores intentó ultrajar a la joven, que se defendió violentamente. La proximidad de otros automovilistas impidió que los desconocidos vejaran a la joven.

## MARDEL: ABSURDA FALLA TECNICA

**MAR DEL PLATA, 18 (De nuestro corresponsal).** — El tremendo estallido de gas producido en el restaurante "Raviolandia" se cobró ayer, en las últimas horas, otra víctima: la señora Isabel Ghio de Morrone, de 73 años de edad, que se encontraba internada en el Hospital Regional, quien falleció como consecuencia de las graves quemaduras recibidas. De esta manera se eleva a cuatro el número de muertos. El viernes dejaron de existir el operario de Gas del Estado, Carlos Echeverría, la joven María Caballero y el chofer de una ambulancia, Félix Francisco Rodríguez, cuyo deceso se produjo por paro cardíaco ante la impresión de lo ocurrido. El estado de los heridos que se encuentran internados —nueve en total—, continuaba esta mañana siendo estacionario.

## • INCREIBLE FALLA

La comisión formada por la Municipalidad, Gas del Estado y la empresa contratista, llegó a la conclusión que

la causa del trágico estallido se debe a una imperdonable e increíble falla técnica: la mala colocación de una válvula en la cafetería de gas, ubicada en la esquina de Córdoba y Tres de Febrero, y cuya misión era impedir el paso de gas. La mala colocación permitió que el gas fuese pasando y acumulándose en el restaurante "Raviolandia", ya que se creía que la válvula funcionaba correctamente y había impedido el paso del gas para poder afectar las reparaciones que se iniciaron a las 8 de la mañana del viernes, con vistas a dar fluido a la manzana de la Loma de Santa Cecilia. En determinado momento, posiblemente alguien intentó encender una cocina, se produjo la terrorífica explosión de tan graves consecuencias.

Otras fuentes indican algo aún más increíble: que la válvula mencionada fue colocada al revés. Sobre este particular no se pudo obtener información valedera.

## • TREINTA MILLONES

Por su parte, los propietarios de "Raviolandia", han de-

mandado a Gas del Estado por la suma de treinta millones de pesos moneda nacional; dicen que ésa es la cantidad que dejarán de percibir como ganancia a causa del accidente.

## • TRAEN A UNA QUEMADA

Sobre el cierre de nuestra edición era aguardado en el aeropuerto metropolitano un avión Aerocomander de la gobernación de la provincia de Buenos Aires, procedente de Mar del Plata, en el que trasladan a un centro asistencial de esta capital a la señora Isabel Ghio de Morrone, una de las víctimas de la explosión de la esquina de Belgrano y Santa Fe, ocurrida el viernes pasado en la ciudad balnearia. La señora, que erróneamente había sido dada por muerta por la octava zona sanitaria, con asiento en aquella ciudad, sufrió graves quemaduras, por lo que las autoridades médicas decidieron su traslado a Buenos Aires para continuar su tratamiento en el Instituto del Quemado en un intento de salvarle la vida.



# FELIZ REVANCHA, HOY

## El Juvenil Da Desquite a los Coreanos

POR NUESTRO ENVIADO ESPECIAL AMERICO RIAL

MAR DEL PLATA, 18 (De nuestro enviado especial). — La "perla" no esperaba tener un lunes de fútbol, pero la lluvia de ayer cambió lo que "el hombre propone", y así es como la Selección Juvenil de la AFA y Corea del Sur jugarán el partido revancha recién esta noche a las 21,30 en el estadio General San Martín.

La suspensión fue motivada por la lluvia que se desató con singular violencia ayer a media tarde. En primer momento se pensó que era solo un chaparrón, pero el paso de las horas dijo que el mal tiempo había vuelto a relinchar en esta maltrecha temporada veraniega. En las primeras horas de anoche se reunieron en el Hotel Provincial los representantes de la AFA (Bonaccina, Perreta, Moure, Porras y Llopis) con los dirigentes de la delegación coreana y el productor del canal oficial de televisión, señor Damato, poniéndose de acuerdo para jugar el partido esta noche. El representante de Corea dijo que ellos no tenían problema en el cambio de fecha en razón de que recién el miércoles viajarán a Brasil.

Esta mañana conversamos sobre el partido con el técnico del equipo argentino Juan José Pizzuti, quien nos dijo: "Va a jugar Flores en el arco y Peña en lugar de Ayala. Quiero que todos los muchachos participen y tengan oportunidad de actuar. Sobre Landucci aún no sabemos si estará en condiciones de jugar. No lo quiero arriesgar más aún teniendo en cuenta los futuros compromisos de su equipo en la Copa Libertadores".

### ● BUSCARAN MAS GOLES

En general el clima de los muchachos integrantes del Juvenil es muy

optimista y creen que pueden lograr un triunfo por cifras aún mayores que las registradas el viernes en cancha de Boca. Juancito Taverna, el delantero de Estudiantes nos expresó: "Esta noche creo que vamos a levantar el nivel de juego. Seguramente nos vamos a entender mejor. Siempre pasa lo mismo con cualquier selección: al principio se nota en la cancha que uno no está acostumbrado a jugar junto a los de-

más, que somos de equipos distintos, pero después eso se supera jugando.

### ● COREANOS FELICES

En el rival de la Selección todo está muy tranquilo. La gente de Corea se halla demasiado contenta de estar paseando por Sudamérica y no se cuestiona mucho sobre si su equipo rinde o no. Del diálogo —intérprete medianter— sacamos en conclusión su admiración por el fútbol de este lado del mundo. Reconocen la habilidad de nuestros jugadores y les llama mucho la atención la justeza para marcar que muestran los defensores argentinos.

Al técnico coreano le hicimos preguntar esta mañana si les molestaba jugar en cancha pesada. Respondió que no. Con una sonrisa dijo: "En Corea también llueve y a veces por largas temporadas. Mis hombres son livianos y yo creo que tengamos problemas".

Todo está entonces listo aquí para la segunda confrontación Argentina vs. Corea del Sur. Se espera que el tiempo no vuelva a jugar una mala pasada. De todas maneras el partido de esta noche servirá para movilizar el ambiente futbolístico marplatense con vistas al torneo pentagonal de los "grandes".

Los equipos se anuncian así:

**SELECCION JUVENIL:** G. Flores; Pagnanini, Doria, Rocchia, Heredia, Landucci o Benítez, Palacios, Gómez, Ponce, Bianchi y Peña. A.S.: Fenoy. D.T.: R. Bravo.

**COREA:** Lee Se Young; Kim Ho Park, Byong, Kim Cham Nam, Choin Ma, Kim Hyo, Sau Chang, Park Chong, Park Ill, Lee Tark y Kim Ill. A.S.: Byun Hoyong. D.T.: Don Mounsup.

Árbitro: R. Goicoechea. Estadio: General San Martín. Hora: 21 y 30.

## CONFLICTO EN TV

MAR DEL PLATA, 18 (De nuestro corresponsal). — Puede surgir un serio conflicto entre la AFA y el Canal 13 de Televisión. La postergación del partido que debían jugar anoche la Selección Juvenil y Corea del Sur hace que se superponga esta noche con la Copa Montevideo. Ello puede traer aparejada la aplicación de la reglamentación vigente en la Asociación del Fútbol Argentino que señala la imposibilidad de emitir partidos amistosos cuando se juegan encuentros oficiales. Si bien en este caso la aplicabilidad no está muy claramente definida podría haber la afirmación reglamentaria, con lo que se armaría un entuerto entre AFA, los organizadores de la Copa Montevideo y los canales de televisión interesados. Cabe recordar lo que sucedió a River Plate por televisar un partido amistoso con Universidad de Chile sin pedir autorización. La situación no es la misma pero autoriza a "poner las barbas en remojo".

## LUNA ILUMINA LOS PLANES INMEDIATOS DE LA ACADEMIA

Cuando José Luis Luna fue dejado en libertad por Vélez Sarsfield, se tuvo la seguridad de que pronto habría interesados en lograr el concurso del hábil puntero derecho. Fue así como uno de los que más han insistido en obtener su firma, ha sido Racing. En la víspera, Luna sostuvo una entrevista con el presidente de la entidad de Avellaneda, señor Ramos Ruiz, aparentemente muy cordial y de la cual habría surgido la incorporación de Luna al elenco blanquiceleste.

**EN BELL VILLE:** El conjunto de Newell's Old Boys se halla adiestrándose en Bell Ville, Córdoba, con vistas al certamen Pentagonal que comenzará esta semana en Rosario. Hay mucho interés en sus directivos en ganar dicho torneo, toda vez que en el mismo intervendrán su rival de todos los tiempos, Rosario Central. Sporting de Lima, River Plate y Vasco da Gama, de Brasil.

**HACIA BRASIL:** El buen

zagüero Carlos Figueroa, que militó en Gimnasia y Esgrima de La Plata y en Independiente, proseguirá con flamantes 25 años de edad, su campaña en Brasil. Ha recibido ventajosa oferta para actuar en el Vasco da Gama —mediante los oficios de Orlando (ex Boca), amigo suyo— ganando tres veces más de lo que recibía mensualmente en la entidad de Avellaneda. De esta forma, otro valor del fútbol argentino, busca horizontes en el exterior.

## PRESUNTAS ECONOMIAS DE ALGUNOS CLUBES SIGUEN DESEMBOCANDO EN DESPROPOSITOS

Una situación paradójica que se viene dando desde hace algunos años, pero que en la oportunidad ha adquirido dimensiones alarmantes, hace que en tanto la economía de los clubes acentúa sus características deficitarias, esos mismos clubes entren a "tallar" de firme en la ronda anual de pases, formalizada cada año en el período de pos-pretemporada.

El caso, naturalmente, nada tiene que ver con las ortodoxas reglas económicas. Tiene auténticos ribetes humorísticos, en cuanto tal vez solo en el fútbol, pueda darse esto de ver incluso a "pobretones", en puja por adquirir elementos de "lujo".

Un caso reciente, al que no le pondremos nombres porque no hacen al fondo del asunto, plinta de cuerpo entero esta situación. El presidente de uno de los clubes más modestos del círculo superior manifestó, delante de personas infidentes, al menos una de ellas, que la entidad que él preside tenía interés en un delantero que fue la figura del año, según consenso mayoritario, y que por lo mismo era solicitada por otros clubes poderosos.

El hecho de que estos mismos clubes de reconocido potencial económico, no podían acceder al precio fijado para este jugador (lo declararon intransferible, ya lo sabemos) no contó en absoluto para este "Cándido" siglo XX, quien ante una pregunta directa sobre cómo haría su club para incluir en su paupérrimo presupuesto a un jugador tan caro, contestó muy suelto de cuerpo: "lo que interesa en principio es comprarlo. Después se verá, ya que en última instancia aunque sea trataría-

mos de transferirlo al exterior".

Desopilante, absurdo, el asunto de marras tuvo un final previsible en cuanto de ninguna manera, se pudo concretar la pretensión del presidente "caudillo", pero cuenta y como, para definir hasta qué punto nuestros directivos, en términos generalizados, andan con los pies en las nubes.

El caso es que, anécdotas aparte, la situación se sigue dando en una medida que causa asombro a quienes creen en el valor de la lógica, en toda actividad humana. Que un potentado ande desparramando su plata con mayor o menor criterio, no puede alarmar a nadie, pero que los señores dirigentes de nuestro fútbol insistan en esto de gastar más de lo que ingresa en las arcas de cada club, es auténticamente un desatino que expone al fútbol todo, sin distinciones parciales, a una inminente bancarrota.

La cosa no tiene sin embargo visos de ser comprendida en su verdadera dimensión por quienes tienen la obligación moral de hacerlo. Regir los destinos de una institución por mandato de sus asociados supone una responsabilidad "especialísima", ya que compromete en mayor medida al individuo que maneja valores ajenos, pero esto por lo visto cuenta poco, a la hora de justificar prestigios personales en base a una, y anotamos otra paradoja, mejor defensa de los intereses del club, concretada en la solidificación de su poderío futbolístico.

Mientras tano, los reclamos de sus jugadores, la acumulación de documentos a pagar y la cola de los acreedores, sigue "in crescendo". Para todos slem-

pre hay una palabra oportuna que sirve para obtener prórrogas.

"La semana que viene" "el mes entrante, un poco de paciencia", los términos serán variables y aun admiten una considerable extensión, pero en esencia conducen a lo mismo. Detener de momento la hemorragia, mientras se abren nuevas brechas por otro lado.

El mercado persa del fútbol, anda tan a "los palos" con las reglas básicas de la economía, que todo es posible sin que nadie pueda llamarse al asombro. Un club al que amenazan riesgos evidentes de crisis económicas, y al que una política compradora sin mayor sentido le ha reportado fracaso tras fracaso, vuelve a insistir este año en su tesitura disparatada. Vende jugadores del club a bajo precio, luego compra elementos de similar calidad en una suma mucho más elevada.

Otro, no menos "desheredado" en lo que hace a realizaciones futbolísticas, contrata a un técnico extranjero en condiciones excepcionales para éste. Los resultados no se ven, pero se persiste en la tónica de dar por "el pito más de lo que vale" y esto que no tiene por donde tomarlo, resulta ser entre los clubes "el pan de cada día".

¿Adónde se pretende ir...? ¿Qué propósitos persiguen estos despropósitos...? La señora lógica, vieja divorciada del fútbol, no tiene contestaciones a mano para las preguntas. Habrá que recurrir en consecuencia al tanguero repertorio de Discoplin, para glosarlo todo con su avisado "Cambalache", donde en irrespetuosa vidriera se confunden los valores de un ordenamiento elemental.

## TORTA Y FRUTAS EN DIA DE CUMPLEAÑOS

MAR DEL PLATA, 18 (De nuestro enviado especial). Este discolo clima de Mar del Plata le volvió a jugar una mala pasada al fútbol; al promediar la tarde de ayer el cielo se puso ropa de duelo y de los renegridos nubarrones cayó agua en cataratas. En el hotel Provincial jugadores argentinos y coreanos se sumaron al coro de lamentos formado por el turismo y todos los que de él viven, que aquí son mayoría.

**MAYORES DE VISITA:** Para distraer a los aburridos por la concentración, tres integrantes de la selección mayor fueron a saludar a sus jóvenes compañeros Madurga, Suné y Brindisi charlaron y chacotearon con los muchachos y después se alejaron, "rumbo a la libertad", según dijo uno de los que se quedó por obligación.

**FELIZ CUMPLEAÑOS:** El "Bambi" Flores cumple hoy 22 años; sus compañeros le han preparado —muy en secreto— una torta. El rubio arquero tendrá que apagar las velitas esta noche, después del partido.

**JUGADOR DEL 70:** Héctor Casimiro "Chirola" Yazalde pasea por Mar del Plata; ropa colorida y melena al viento nos dijo esta mañana: "Espero que cuando vuelva a Buenos Aires me entere definitivamente para qué club juego este año; a mí no me gusta mucho esto de deshojar las margaritas, pero si es para bien que sigan charlando..."

**OCHENTA COREANOS:** Corea tendrá esta noche su hinchada en el estadio General San Martín. Ochenta personas de la colectividad se trasladaron desde Buenos Aires en dos micros para ver jugar a sus compatriotas. Algunos de ellos tuvieron que volver hoy a la Capital Federal por razones de trabajo, pero la mayoría se quedó con un saludable y patriótico entusiasmo.

**DE AQUI A MONTEVIDEO:** Ayala, Doria y Heredia tenían pasajes para volver a Buenos Aires en el primer vuelo de hoy, pero los tuvieron que cambiar para el martes. Están apurados por reunirse con el plantel que está disputando la Copa Montevideo, que al parecer los necesita en forma urgente.

**LANDUCCI SE QUEJA:** El flaco de Rosario Central está lesionado en un tobillo y no se sabe si va a poder jugar esta noche. Pero más que lesión, le duela la ausencia: "Hace como diez días que no estoy en Rosario —nos dijo— y no puedo vivir lejos de mi gente; no me acostumbro".

**BELTOISE SIN PROBLEMAS:** En el mismo hotel donde se hospeda la selección juvenil se halla alojado Jean-Pierre Beltoise. La presencia del corredor francés provocó lógica curiosidad entre la gente de fútbol, pero cuando en pleno hall le dio un beso de película a una rubia —también de película—, la expectativa se multiplicó. "Por qué no nos habríamos dedicado al automovilismo...", dijo uno de los muchachos de la Juvenil.

**¿QUE PODEMOS VER?:** La muchachada de la Selección pasó el mal trago de la suspensión yendo al cine. La lluviosa noche marplatense no daba para otras cosas, al menos dentro de lo permitido por las reglas de la concentración...

**DE BARRO SOMOS:** A pesar de la intensa lluvia el campo de juego del estadio General San Martín estaba en condiciones bastante buenas. En cambio, era un intransitable lodazal la avenida de acceso a la cancha, que se halla en obras de repavimentación. Esa fue una de las causas que jugó en favor de la suspensión.

## SANTITOS VAN A FINALES DE ZONA

Al vencer por 1 a 0 a Boca Juniors, San Lorenzo de Almagro se clasificó campeón de la zona Capital-Gran Buenos Aires, del certamen argentino de fútbol juvenil que organizó la Asociación del Fútbol Argentino, con el patrocinio de la Cabalgata Deportiva Gillette. El cotejo se realizó ayer en la cancha de Defensores de Belgrano y el tanto de la victoria fue anotado por Ibáñez a los 9 minutos del segundo tiempo. De esta forma el ganador deberá viajar a Villa María, Córdoba, donde deberá jugar con los ganadores de esa provincia, de Santa Fe y Entre Ríos, los días 24, 27 y 30 del actual, a fin de determinar al vencedor de la zona 5. Cabe señalar que son ocho las zonas en que ha sido dividido el país.

## ALOJAMIENTOS

**HERMITAGE** 82-9551/4 Aire acondicionado, Est. gratis. Laprida 1469 LAPRIDA 1429 (Santa Fe 2800)

**EL CONDOR** Inaugurado en Villa Transradio. SANTOS VEGA (Cam. de Cintura 8200)

**DALLAS** 89-1659/1650 Aire acondicionado Estacionamiento. EQUADOR 224 (Cangallo 3000)

**RITZ** 76-1968 Un lugar ideal - Estacionamiento PALPA 2312 (Alt. Cabildo 1000)

**INSUSTITUIBLE**



**EL WHISKY**

INDUSTRIA ARGENTINA



# SAN LORENZO DECIDIRA ESTA NOCHE SOBRE LA CONSTITUCION DE SU PLANTEL PROFESIONAL Y LUEGO VIAJARA A MONTEVIDEO

Esta noche San Lorenzo de Almagro tiene una reunión de gran importancia. En la misma, la comisión directiva deberá resolver la nómina de los 20 contratos profesionales, de acuerdo con la nueva reglamentación de la AFA. Hasta el 31 de diciembre del actual no tiene problemas la entidad de Boedo con los jugadores Ayala,

Doria, Espósito, Bresoli y Figueroa, ya que éstos oportunamente firmaron su primer contrato y los mismos tienen entonces una duración de dos años. Por lo tanto deberá enviar telegramas a los 14 restantes profesionales que San Lorenzo tiene en su elenco. Por otra parte se ofrecerá contratos a 4 jugadores: Quintan, D'Alessandro,

Heredia y Cáceres, que aún son amateurs. La duda que existe es con Buttice. Sobre éste se tuvo la versión, con bastante asiduo de dejarlo en libertad de acción. Empero, no todos los directivos están de acuerdo en esa decisión, no obstante que por otro lado se está detrás de la contratación de Fillo, guardavalla de Quilmes. En el final

de la reunión, San Lorenzo establecerá la nómina de los 18 jugadores que proseguirán actuando en el certamen internacional de Montevideo, cuya iniciación fue adversa para el equipo. San Lorenzo deberá actuar nuevamente el 21, 24, 27 y 31 del actual, por lo tanto, permanecerá en la vecina orilla.

# SEGUNDA DE LA COPA URUGUAYA

## Hoy se Presenta Vélez

TEXTOS Y FOTOS DE NUESTROS ENVIADOS  
LUJAN BENITEZ Y FERNANDEZ BURGOS

MONTEVIDEO, 18 (De nuestro enviado especial). — Mucho entusiasmo hay entre los aficionados por la segunda jornada del certamen internacional "Copa Montevideo", que se realiza en el estadio Centenario con la participación de los dos equipos uruguayos (Nacional y Peñarol), Vélez Sarsfield y San Lorenzo, de Argentina; Cruzeiro, de Brasil, e Internacional de Bratislava, de Checoslovaquia. Esta noche competirán, a primera hora, Vélez Sarsfield, que debuta, y Bratislava, que perdió en la primera ronda con Peñarol, por 3 a 1. Luego, en el cotejo de fondo jugarán el vicecampeón uruguayo, Peñarol, con Cruzeiro, de Brasil, que también hace su presentación.

Los argentinos que se hallan en ésta esperan con cierta ansiedad la actuación del conjunto de Vélez Sarsfield, esperando que éste borre la aplastante derrota que sufrió San Lorenzo, a manos de Nacional. Para ello, Vélez acude a la lucha internacional frente a los checos, animados por una gran preparación.

Sin embargo, las faltas de Luna, Matturo, Wehbe, y el famoso Willington, dejado libre, deberán sentirse en la conformación del equipo, que saldrá a la cancha con varios nombres muy nuevos. Deberá desplegar una gran cuota de entusiasmo para suplir la ausencia de una evidente calidad, porque el Internacional de Bratislava, sin duda aclimatado podrá rendir mucho más que en la noche de su presentación.

Con relación al segundo encuentro, que indudablemente es el que ha despertado mayor interés entre el público adepto al fútbol, Peñarol tendrá un difícil rival, según se infiere de los adelantos que hemos visto en el conjunto brasileño, en el cual hay nombres de valía, como Tostao, Roberto, Piazza, Toninho, aquél de la famosa dupla con Pelé, y que en el Santos fue un goleador excepcional. La prensa local elogió sin retaceos a dichos jugadores y muy especialmente a Tostao, que comanda el equipo.

### • ARBITROS Y EQUIPOS

La terna de jueces para los dos encuentros de hoy, son las siguientes: L. A. Rodríguez, P. Cuevas y H. Borra para el primer match, Vélez-Bratislava, que comenzará a las 19.30, y R. Barreto, W. Cairo y A. Sabarros para el segundo. Los equipos formarán de esta manera:

**VELEZ SARSFIELD:** Marín; Romero, Zóttola, Avanzi, Ríos, Lapalma, Kaneco, Lambert, Benito y Oruezabal. Arquero suplente: Caballero.

**INTERNACIONAL DE BRATISLAVA:** Maphenyi; Gal, Solin, Bonivsky, Dano, Luprich, Oblozinsky, Levicky, Zsica, Kranac y Petras.

**PEÑAROL:** Corbo; González, Figueroa, Matosas, Caetano, Amoroso, Onega, Acuña, Spencer, Castronovo y Petkovic.

**CRUZEIRO:** Raúl; Lauro, Moraes, Aloisio, Vanderley, Piazza, Dicleu Lopes, Roberto, Tostao, Ze Carlos y Toninho.



PRACTICA. Los checos del Internacional Bratislava entrenaron ayer con vistas al partido de esta noche frente a Vélez. Buscarán rehabilitarse y son por ello peligrosos.



VALORES CHECOS. Gal, Bonivsky, Dano y Solin, puntales del Bratislava que esta noche tendrán que desplegar toda su sapiencia frente al disminuido Vélez Sarsfield.

## UN EQUIPO DE PERU NO HA DE IR A ROSARIO

LIMA, 18 (ANSA). — Sporting Cristal, campeón del profesionalismo peruano, no participará en el torneo internacional que, organizado por el club Rosario Central, subcampeón de Argentina, se realizará en la capital de la provincia argentina de Santa Fe, desde el 21 del presente mes al 1º de febrero. El anuncio respectivo lo formuló el presidente de la citada institución peruana, contraalmirante Augusto Gálvez, quien señaló, además, que el Sporting Cristal debe cumplir dos compromisos en esta capital en la primera semana de febrero, los días 3 y 7.

Luego de estos dos encuentros, Cristal participará en la primera fase de la XII edición de la Copa Libertadores de América, precisamente ante los dos equipos representantes de Argentina (Boca Juniors y Rosario Central), y ante Universitario (subcampeón de Perú). Con anterioridad se había informado que Cristal participaría en este certamen que se celebrará en Rosario, en el que, además, intervendrían River Plate, Rosario Central, Newell's Old Boys y Estrella Roja de Yugoslavia, junto al equipo brasileño del Vasco Da Gama. "Lamentamos no poder intervenir en esta competencia de verdadera jerarquía —señaló el presidente del Sportig— pero no tenemos otra alternativa".

## LIBERTAD FUE EL CAMPEON JUVENIL EN EL PARAGUAY

ASUNCION, 18 (France Presse). — El equipo de fútbol del club Libertad de Asunción batió al seleccionado amateur del Uruguay por 2 a 1, clasificándose campeón del torneo cuadrangular internacional juvenil disputado aquí. Aquino y Colman anotaron los tantos para el elenco local y Cozenza para los uruguayos. Por su parte empataron sin goles el seleccionado paraguayo de fútbol y el Internacional de Porto Alegre, Brasil, ambos equipos juveniles. El seleccionado paraguayo, que deberá disputar el campeonato Juvenil de América, desde el 1 de marzo próximo, rindió un examen pobre en este torneo cuadrangular según opinan los cronistas deportivos de Asunción. Los periodistas especializados señalan que la preselección nacional carece de efectividad en su delantera.

### • SAPRISSA, LIDER

GUATEMALA, 18 (Associated Press). — Sapriisa, de Costa Rica, continúa de líder del torneo interclubes de fútbol centroamericano al empatar 1 a 1 en San José con Comunicaciones de Guatemala. Aquí el Cementos Novella venció a Alianza de El Salvador.

## PELE VA A HACER OTROS 200 GOLES

PANAMA, 18 (France Presse). — Edson Arantes do Nascimento, el rey Pelé del fútbol, espera hacer doscientos goles más antes de retirarse de la carrera que lo ha hecho rico y famoso.

Pelé llegó a Panamá hoy a la madrugada junto con el equipo Santos de Brasil para jugar el martes por la noche con el Atlético Marte, de El Salvador. Pelé declaró que espera jugar tres años y unos ochenta partidos más antes de retirarse, período en el cual considera que podrá anotar 200 goles para añadir a los 1.067 que lleva hasta ahora.

Manifestó Pelé que al retirarse se dedicará a su trabajo de relaciones públicas y publicidad con un banco de Santos, Brasil, y a enseñar gratuitamente los secretos del fútbol a los niños de su país.

Con respecto al nuevo sistema como ha de jugarse la copa del mundo de fútbol en 1974, Pelé dijo que permitirá llegar a las finales a los dos mejores equipos, porque como se ha jugado hasta ahora, mediante eliminaciones, muchos buenos equipos han sido eliminados debido a un mal partido, que cualquiera lo puede sufrir.

Pelé será condecorado el martes por el gobierno panameño con la orden de Vasco Núñez de Balboa, pero aún no se sabe si la ceremonia tendrá lugar por la mañana en el palacio presidencial o por la noche antes del juego.

## JUVENILES ALEMANES HAN DERROTADO A FRANCESES

LAS PALMAS DE GRAN CANARIA, España, 18 (EFE). — La selección juvenil de Alemania Occidental ha derrotado a la de Francia por tres tantos a dos, en el primer encuentro disputado anoche en el estadio insular, correspondiente al Sexto Torneo Juvenil del Atlántico.

El tiempo reglamentario terminó con un empate en dos tantos.

Se adelantó Alemania en el marcador,

con un gol de Schumidt, a los tres minutos, empató Francia a los 9', por obra de Lachet, a los 14', volvieron a adelantarse los germanos, con un tanto de Hutz y el mismo Lachet consiguió el segundo de los franceses, a los 32'.

En el segundo tiempo no hubo goles. En la prórroga, Hutz marcó el gol del triunfo a los seis minutos de juego.

### • EN BOGOTA

BOGOTA, 18 (Associated Press). —

## Lamenta Mucho el Bayern su Gira por América del Sur

MUNICH, 18 (EFE). — El conjunto alemán Bayern Muenchen, de la primera división de la Liga Federal de Fútbol, parece arrepentido de haber llevado a cabo una gira deportiva tan dura por varios países latinoamericanos según se desprende de las declaraciones de su entrenador, Udo Lattek, hechas momentos después de su regreso a Munich.

Tanto en el ánimo del entrenador, como de los jugadores, hay una ligera sensación de decepción al darse cuenta de que con las peripecias de un viaje tan largo corren ahora el riesgo de repercusiones

## BARRIOMIRON, UN ATLETA QUE SURGE

MIRAMAR, 18 (De nuestro enviado especial). — Nos enteramos que se corría en ésta la IV Maratón Nocturna y decidimos dejar Mar del Plata por unas horas, toda vez que en esa prueba, de alrededor de 11 kilómetros, estaban anotados los nombres consagrados de Domingo Amalón, Mario Cutropia y los uruguayos Albertino y Norbertino Etchechurry.

Pero la sorpresa fue grande para todos, no solo para este enviado especial, sino para los más conspicuos entendidos en la materia atlética. Toda vez que el representante de Tres Arroyos, Víctor Barriomirón, en gran lucha con el santafesino Juan Carrizo, hizo suya la carrera, tras un final emotivo en los últimos 100 metros, en que la fuerza del tresarroyense aventajó por solo dos décimos a Carrizo.

La carrera se largó a las 23 horas y se cumplió por seis veces en un circuito especial.

### • EL RESULTADO GENERAL

1º V. Barriomirón (T. Arroyos), 35m.9s.2/10; 2º J. Carrizo (V. y Resistencia), 35m.9s.4/10; 3º A. Etchechurry (Uruguay), 35m.20s.4/10; 4º A. Córdoba (V. y Resistencia); 5º A. Barcelo (C. A. Independiente); 6º M. Alvarez (Mar del Plata); 7º N. Etchechurry (Uruguay); 8º N. Galeano (V. y Resistencia); 9º A. Aguirre (D.E.), y 10º M. Cutropia (Quilmes).

## CASTELAR

Hermosos terrenos en Barra La Marina, rodeados edificación, a solo 7 minutos estación Castelar. Damos 5 meses para el pago del pequeño anticipo. Mensualidades desde \$ 65. Tratar hoy y todos los días de 9 a 19 horas en

LOS INCAS 2341

Galería, local 6, frente estación Castelar, lado Norte

Vende JUAN C. PORTA

El local Santa Fe derrotó por 2 a 1 esta tarde al famoso Botafogo de Brasil. El primer tiempo había terminado con los brasileños en ventaja 1 a 0.

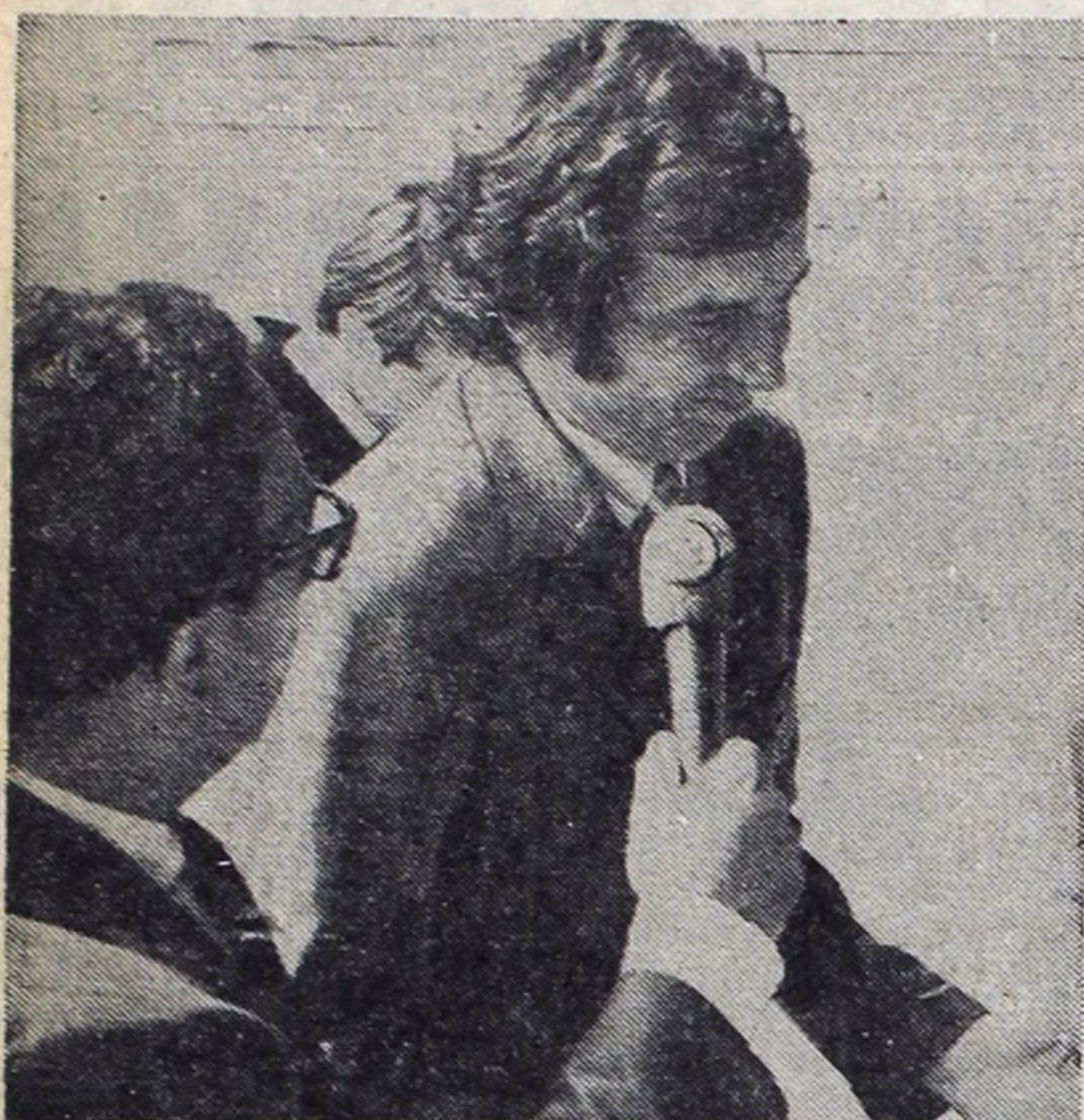
El centrodelantero Roberto abrió el marcador a los 30 minutos, pero el Santa Fe se recuperó en la fase final, igualando Campaz y decidiendo Alzate.

El partido agradó al público, que ovacionó al final a Santa Fe.



# BELTOISE ANTE EL JUEZ

## Quedó Libre, Pero el Proceso Sigue



DECLARACIONES. Jean-Pierre Beltoise, en la acera de Tribunales, habla sobre lo ocurrido en el Autódromo.

Tal como estaba previsto, esta mañana se presentó en Tribunales el corredor automovilista francés, Jean-Pierre Beltoise, a prestar declaración con respecto al accidente que costó la vida del corredor italiano Ignazio Giunti y que tuvo al volante de la Matra como uno de los principales protagonistas. A las 9.55 ingresó Beltoise al Palacio de Tribunales, acompañado de su abogado (quien se negó a proporcionar su nombre). Cinco minutos después, comenzó a declarar ante el Juzgado de Instrucción N° 8, secretario Norberto Roffo. Por ausencia del titular de dicho Juzgado —doctor Esteban Vergara— el mismo es atendido por el magistrado, doctor Néstor Sanz. Durante más de una hora permanecieron en la sala del Juzgado, Beltoise y el letrado que lo patrocinaba.

### DOS HORAS Y CUARTO

La declaración indagatoria de Beltoise, tuvo una duración de dos horas y cuarto. La misma fue ofrecida ante el Juez de Instrucción, doctor Ernesto Vergara, que entiende en la causa por "homicidio culposo".

En representación del deportista francés, intervino en el acto el abogado de Beltoise, doctor Roberto Colombo Murúa.

También asistió a la declaración indagatoria, el secretario del juzgado, doctor

Néstor Sanz, y asimismo el fiscal en primera instancia, en lo criminal, doctor Enrique Julio Villarreal.

### SECRETO DEL SUMARIO

Después de realizarse el acto judicial, no pudieron conocerse detalles del mismo, en virtud de que el doctor Vergara ha dispuesto el secreto del sumario. Sin embargo, oficialmente se informó que Beltoise seguirá en libertad, sin perjuicio de prosecución de la causa, agregándose que inclusive podría viajar, pero debiendo presentarse a cualquier nueva citación del tribunal.

Esto se desprende del hecho de no existir prisión preventiva. En lo que hace a nueva citación, si ello es indispensable, informó el juez a los periodistas, quedará establecido dentro de las próximas 48 horas, siempre de acuerdo al estudio del correspondiente sumario.

### SU PESADUMBRE

El corredor francés, que anoche regresó de Mar del Plata, fue abordado por los periodistas, cuando finalizó la indagatoria y pese a que en estas circunstancias, es muy difícil que los involucrados se presten a efectuar declaraciones, Beltoise contestó algunas de las preguntas que se le formularon.

Comenzó expresando su pesadumbre por el lamentable suceso ocurrido en el autódromo, durante la disputa de

los "Mil Kilómetros de la Ciudad de Buenos Aires", para continuar diciendo:

—Será el juez quien dictaminará en la oportunidad, pero sigo insistiendo como ya lo he dicho en otras oportunidades, en la seguridad de mi inocencia. No es nuevo lo que voy a declarar pero estimo que los corredores que estaban en carrera no hicieron el debido caso a las banderas amarillas que se agitaban en ese momento.

—¿Con respecto a su exclusión para la competencia del próximo domingo, qué puede decirnos?

—De eso también ya he conversado con el periodismo. Debo entonces ratificarles que ya había decidido no participar en señal de duelo. Simplemente deseo que este desgraciado asunto tenga un corte definitivo lo más rápidamente posible. Yo estoy a disposición de las autoridades judiciales argentinas, en las que confío. Por lo demás, soy un corredor profesional y mi deseo, lógicamente es correr. No tendría inconvenientes en volver hacerlo en la Argentina, donde sé que el público me estima y al que creo haberles dado todo lo que pude en función del espectáculo, cada vez que actúo ante él. Es más: a ese público quiero agradecerle sus voces de aliento, cuando en la carrera me aplaudía viendo mi esfuerzo por llevar la máquina hasta el box.

## WILSON FITTIPALDI HIZO TAMBIEN BUEN IMPACTO

SAN PABLO, 18 (ANSA). — El volante brasileño Wilson Fittipaldi se consagró prácticamente campeón del I Torneo Brasileño de Coches de Fórmula 3, al vencer en las 2 series de la segunda etapa del Gran Premio "Ciudad de San Pablo", corrida ayer en el autódromo de Interlagos. Fittipaldi —que el domingo anterior había vencido en las 2 series de la primera etapa, obteniendo 9 puntos— con su victoria de la víspera totaliza 18 puntos, 8 más que el australiano David Walker, colocado segundo en la clasificación general. Solamente Walker tiene chance para arrebatársela a Fittipaldi la copa "Ciudad de San Pa-

blo", pero, en el supuesto caso de que el brasileño —debido a un eventual accidente o a una falla en su coche— no se clasifique entre los 6 primeros en la etapa final de la competencia, que se correrá el lunes 25 del corriente. Al igual que en las 2 series anteriores, Fittipaldi se impuso ayer fácilmente a sus rivales, de los cuales los más eficaces fueron el italiano Giovanni Salvati y el brasileño Luis Pereira Bueno en la primera serie; y Walker y el británico Barry Maskell en la segunda.

La clasificación general, corridas las dos primeras etapas es la siguiente: 1) Wilson Fittipaldi junior, Brasil, Lo-

tus Ford, 18 puntos; 2) David Walker, Australia, Lotus 59/Holbay, 10; 3) Luis Pereira Bueno, Brasil, Chevron B-15/Holbay, 6.

Los tres primeros clasificados en la primera serie de hoy fueron: 1) Wilson Fittipaldi Jr., Brasil, Lotus-Ford, 30'38"4/10; 2) Giovanni Salvati, Italia, Tecno-Ford, 30'55"9/10; 3) Luis P. Bueno, Brasil, Chevron-Ford, 30'56"1/10.

En la segunda serie, los tres primeros fueron: 1) Wilson Fittipaldi junior, Lotus-Ford, 30'39"5/10; 2) David Walker, Australia, Lotus-Ford, 30'43"3/10; 3) Barry Maskell, Inglaterra, Chevron-Ford, 30'43"5/10.

## PLANIFICACION PARA LA PRUEBA DE RAFAELA

"Descubra Indianápolis, en la ruta de los conquistadores". Así reza una agradable invitación del Club Atlético Rafaela, enviada al periodismo para asistir a una conferencia de prensa de esa entidad, que se realizará mañana, a las 19, en el octavo piso del Automóvil Club Argentino, avenida Libertador 1850.

Allí se darán pormenores de la realización de las "3000 Millas de Indianápolis", que se harán, como ya hemos anunciado oportunamente, el 28 del mes próximo, con la participación de famosos volantes estadounidenses y europeos, junto a lo más granado de nuestro automovilismo deportivo.

En la oportunidad la gente de Rafaela abundará en detalles sobre la organización del gran evento deportivo, próximo a realizarse.

## AGUAS ABIERTAS A UN ALUMNO DE SOS

Juan Faimberg, de Gimnasia y Esgrima, pupilo de Carlos Sos, profesor de esa institución —y cuya relevante actuación durante su paso en la natación activa se recuerda con cariño— fue el brillante ganador de la carrera sobre aguas abiertas que se realizó en la víspera sobre 6.000 metros en el Bañero Municipal, organizada por la Dirección General de Asistencia de la Comunidad, Dirección de Deportes y Recreación de la Municipalidad.

Sobre 18 nadadores representantes de diversas entidades, el joven Faimberg, de 17 años de edad, aventajó con facilidad a Héctor Horacio Suárez del Club Obras Sanitarias, ya que aquél señaló 53'10", contra 1h53" de éste. Tercero, en la categoría varones federados fue Osvaldo Arsenio, de la Federación Ateneo de la Juventud, 1h2'19".

En tercera categoría federados solo compitió Vicente A. Miller, del Ateneo de la Juventud, en 1h52"; en guardavidas, venció Héctor Gelay, de Vélez Sarsfield, en 1h25" y 2º, fue Alberto Borelli, de Racing Club, 1h3'25"; luego en la categoría damas se impuso Mariela Calderón, de Racing, en 1h22'12"; 2º, Marta Correa, de la misma entidad en 1h23'31".

El domingo próximo, con la misma organización habrá otra carrera similar. Esta vez será sobre 8 kilómetros

## TORNEO ATLETICO PARA RECREACION DE PADRES E HIJOS

Organizado por la Dirección General de Asistencia de la Comunidad se llevará a cabo en la pista del Centro de Deportes y Recreación Parque Chacabuco, una nueva edición del Torneo Atlético Recreativo denominado "Padres e hijos", que tendrá como protagonistas a los niños que desarrollan su actividad de verano, en dicha dependencia deportiva comunal y a sus padres.

Con este certamen que se efectuará el sábado próximo a partir de las 18, en Curapaligüe 1150, la mencionada dependencia municipal trata de impulsar hacia esa noble disciplina a un importante número de niños en edades propias como para ello y que puede resultar un estimable aporte a nuestro alicaido atletismo, que necesita de todos estos esfuerzos para retomar el lugar preponderante que siempre le correspondió en el orden continental.

## QUILMES

Terrenos excepcionales para vivir en pleno centro, sobre Avenida Centenario al 2500. Agua corriente en cada lote al frente colectivo 98 a Plaza Constitución y Plaza Once. MENSUALIDADES desde \$ 90. Damos 5 meses para el pago del anticipo.

Tr.: Sucursales QUILMES HIPOLITO YRIGOYEN 500 a 200 metros estación. Todos los días de 9 a 12, 15 a 19 hs. — S.O.L.C.A. S.A.

## HUBO PERROS EN LA PISTA E IGUALMENTE EN PLANILLAS

LIMA, 18 (EFE). — "Las Seis Horas Peruanas" tuvieron ayer un desenlace inesperado y borascoso al ser proclamado oficialmente ganador el binomio conformado por Francisco Schettini y Enrique Pérez. Según el control oficial, el coche Lotus número 37 conducido alternadamente por aquellos pilotos, totalizó 184 vueltas al circuito de Collique, en tanto que el Porsche número 5 de Federico Block solo completó 182. "Esto es un robo. Yo gané con doce vueltas de ventaja. Me ganan en la mesa de control, pero yo en la pista", ha dicho Block a la prensa local.

### RESULTADOS PRIMARIOS

La pareja Federico "Pyty" Block y Dennis Gonzáles, Porsche, ganó en forma absoluta la sexta edición de la prueba automovilística "Seis Horas Peruanas", disputada en el cercano circuito de Collique, cuyo recorrido es de 3.200 metros. Los citados dieron 184 vueltas al circuito, habiendo recorrido 715 kilómetros a un promedio horario de 118,920 metros. La vuelta más rápida de la jornada fue la 18 de Block, quien alcanzó un promedio de 126,650 metros. En esta categoría especial (A-1) ocuparon el segundo puesto los volantistas chilenos Manuel Comandori y Jeanut Jasquemar, con Capri 2300, quienes se retiraron por averías de la máquina cuando habían dado 170 vueltas al circuito.

Otros extranjeros que consiguieron triunfar en sus respectivas categorías, según da-

tos no oficiales, fueron: Categoría "F": René López y Juan Fernández, de Chile, con Austin Cooper S, y un total de 155 vueltas. A continuación se clasificaron los peruanos Néstor Oue y Luis Eduardo Bravo, con Austin Cooper S, y 149 vueltas. Categoría "G": Manuel Bengolea y Patricio Campos, de Chile, con Fiat Abarth, 124 vueltas. El segundo puesto fue para los también chilenos Juan Bueno y Julio Morriberón, con Austin Cooper, quienes alcanzaron 110 vueltas.

Millares de limeños se trasladaron hasta Collique, a 14 kilómetros de la capital peruana, para presenciar la prueba, que en parte fue corrida bajo la lluvia, lo que la hizo más difícil para el medio centenar de pilotos que tomó la salida, tipo Le Mans. Solo 21 corredores terminaron esta sexta edición de las "Seis Horas Peruanas", durante la que no se registraron accidentes importantes.

Al término de la prueba, "Pyty" Block declaró que la carrera había sido bien difícil, "porque la pista se encontraba en pésimas condiciones por sus numerosos agujeros". Se quejó también de que al haber coches pequeños los de mayor cilindrada no pudieron alcanzar mayores velocidades, a lo que también contribuyó la lluvia. Por último, y tras mostrar su alegría por el triunfo, comentó asimismo: "Que la prueba resultó peligrosa porque el circuito fue cruzado por muchos perros y personas".

MINISTERIO DE OBRAS Y SERVICIOS PUBLICOS  
Secretaría de Estado de Obras Públicas y Transporte  
FERROCARRILES ARGENTINOS  
FERROCARRIL GENERAL SAN MARTIN  
Llama a Licitación por la Provisión de:

Licitación	Nº	Descripción	Apertura		Valor Pliego
			Día	Hora	
Pública	612/71	Alambre de cobre y cordón de alambre	10-2-71	13.00	10.—
Pública	613/71	Lámparas	10-2-71	13.30	11.—

Retiro de pliegos, presentación y apertura de las propuestas Florida 753, Entrada "D", 2º piso (Of. 235 y 226), Capital Federal, de lunes a viernes de 14 a 17.30 horas.

## EL MILAN SE CLASIFICO CAMPEON DE INVIERNO

ROMA, 18 (Associated Press). — Con una fecha de anticipación Milan se ha proclamado campeón de invierno del torneo de la Liga Italiana.

El título es meramente honorífico y se atribuye al cuadro que termina a la cabeza de la clasificación mediado el torneo.

Milan ha conseguido el campeonato invernal en la decimocuarta fecha

## CLUB ATLETICO BOCA JUNIORS

Renovación de Abonos a Plateas y Palcos Año 1971

Al mismo valor del año 1970. Del 21 de diciembre de 1970 al 31 de enero de 1971.

Se atenderán las renovaciones cualquier día hábil de 14 a 19 horas y sábados de 9.30 a 11 horas en el estadio (Brandsen 805)

NO HAY PRORROGA



# SIGUE LA AMENAZA DE HUELGA

## "FORTUNA" EN EL SEGUNDO LUGAR DE LA REGATA

CIUDAD DEL CABO, 18 (Reuter). — El queche británico "Ocean Spirit", tripulado por Robin Knox-Johnstone, encabezaba el lote de yates participantes de la gran regata oceánica Ciudad del Cabo-Río de Janeiro, a 20 horas de haberse largado la competencia.

Segundo iba el "Fortuna", de la Armada Argentina, seguido del francés "Pen Duick III".

Aunque no pudo ser confirmado, se informó que el cutter norteamericano "Angantyr" iba cuarto, seguido del "Jacaranda" de Sudáfrica y del "Stormy" de Holanda.

Mientras tanto, dos embarcaciones que debieron regresar a Ciudad del Cabo para efectuar algunas reparaciones — "El Albatros II" de Sudáfrica y el "Guia" de Italia — estaban de nuevo en carrera.

## Actitud Enérgica de los Futbolistas

Se habla mucho de transferencias, y también de que muchos jugadores de toda categoría quedarán libres a partir del día 22 del corriente, puesto como lapso máximo para que los clubes integren la lista de 20 profesionales como máximo, para formar el plantel respectivo.

Esto no tendría otra equivalencia que la que se desprende de la noticia en sí, es decir que se cumpliría con una disposición reglamentaria de la intervención en la AFA, que para ello tiene todos los poderes legales. Pero el problema se puede presentar más adelante, ya que no escapa al criterio de, menos entendido en estas cosas del fútbol, que serán muchos los jugadores que se quedarán "sin trabajo".

Así como los dirigentes están estudiando a fondo la situación, hilando muy fino para formar el lote de 20 jugadores, midiendo todas las consecuencias, también trabajan las autoridades del ente gremial que agrupa a los jugadores. Pese a que esa tarea no tuvo la repercusión que era dable esperar, sabemos que se analizan todas las posibilidades o resultantes de las determinaciones que en ese sentido tomen las distintas autoridades de los clubes.

En el seno del Sindicato de Futbolistas, se están esbozando distintos proyectos. Más aún, la inquietud de las autoridades gremiales de los jugadores, ya ha hecho escuchar su voz ante la intervención de la AFA, exponiendo las dificultades que enfrentarán todos aquellos elementos que al 22 del corriente sean declarados libres, y

solicitaron medidas en defensa de lo que estiman fuentes de trabajo.

Hasta el presente los dirigentes de la Asociación del Fútbol no han tomado ninguna resolución en cuanto a cambiar lo dispuesto es decir el tope de 20 jugadores y desterrar la división reserva, en la cual encontraban actividad muchos jugadores que no podían hacerlo en el círculo privilegiado. Esa actitud, por supuesto, no cayó nada bien en el seno de Futbolistas Argentinos Agremiados, que insistirán en su empeño por hacer variar los planes afistísticos, o bien que permitan a jugadores profesionales, al menos a tres de ellos, jugar en tercera división.

Pero lo importante, y que merece toda atención, es que según versiones de muy buena fuente, los jugadores estarían dispuestos, en defensa de la fuente de trabajo, a tomar medidas extremas.

En una palabra, existe la posibilidad cierta de declarar la huelga. Esa amenaza latente estaría en conocimiento de la intervención en la AFA, y según hemos podido averiguar, no sería nada extraño que el próximo campeonato Metropolitano se iniciara con la actuación de las terceras divisiones, ya que estaría en el ánimo de quienes conducen la Asociación, no ceder ante ninguna exigencia de los futbolistas en ese aspecto.

Todo esto que se mantiene en silencio por ambas partes, significa que estamos en el umbral de un conflicto de resultados insospechados que puede alcanzar proyecciones superiores a las del éxodo de 1948-49.

## GOLEADORES ARGENTINOS EN EQUIPOS ESPAÑOLES

MADRID, 18 (EFE). — Los jugadores argentinos encuadrados en la Liga Española se mostraron muy goleadores, tanto que tuvieron importancia decisiva, pues presentaron el triunfo y el empate de sus respectivos equipos: Viberi (Málaga). Desde que se habla que para la Copa de España jugará en el Atlético de Madrid, Viberi se destaca en todos los partidos, además, logró el tanto de la victoria de su equipo, desviando con la punta del botín un centro de un compañero, Miguel Pérez (Real Madrid). Fue el único delantero que llevó peligro al área rival, aunque no se prodigase mucho. Griffo (Español): Se lesionó a los 40 minutos de juego y fue relevado.

## PROGRESO DOCTO EN LOS ESTADIOS

CORDOBA, 18 (De nuestro corresponsal). — Esta ciudad tendrá, en un futuro no lejano, una modificación total de su infraestructura deportiva. Habrá nueva vida en muchas instituciones, que tendrán mayor capacidad en sus campos de deportes.

Por otra parte, el ministerio de Obras y Servicios Públicos de la Provincia se apresta a iniciar la construcción de un estadio que será sensación y será emplazado en las inmediaciones del teatro griego, en el Parque Sarmiento. Se tratará así de que Córdoba, que es una ciudad con gran tradición deportiva, tenga escenarios adecuados para la realización de acontecimientos de gran magnitud, aquellos que solo estaban reservados para el ámbito de la Capital Federal. Será una gran inversión de carácter social-deportivo que la juventud cordobesa sabrá valorar en toda su dimensión.

● **MAGNIFICO ESTADIO**  
El estadio tendrá capacidad para 30.000 personas sentadas, dispuestas en círculos concéntricos alrededor de un área de 30 por 60 metros. En dicho escenario se podrán practicar natación, patinaje, hockey, básquetball, tenis, tenis de mesa, es-

pectáculos culturales y otros. Habrá modernos servicios sanitarios, vestuarios, control médico, gimnasio, sala de masajes, etc. La evacuación del mismo está considerada en una duración de 15 minutos. Cabe señalar que el moderno estadio tendrá instalaciones especiales para televisión, radio, teléfonos, aire acondicionado, contando con un gran espacio para estacionamiento.

### ● EN FUTBOL

Las autoridades del Club Belgrano con visión de futuro piensan llevar la capacidad de su estadio, que es de 13.500 personas a 50.000, mediante etapas sucesivas. Este estadio será el mayor que tendrá la provincia y contará con 9 bocas de acceso a las cuatro calles perimetrales. El anteproyecto general consta de cinco etapas para su construcción. El anuncio ha provocado singular entusiasmo.

Córdoba, que tiene más de 25 clubes de importancia, necesita mejorar también las instalaciones de Talleres, con capacidad para 14.500 personas; Instituto, para 15.000; General Paz Juniors, para 10.000 y Huracán y Racing, para 6.000 cada uno. El ejemplo de Belgrano puede contagiarse a otras entidades.

## GOLEADA DE LA LIGA DEL SUR EN VIEDMA Y REVANCHA CON LA SERENA

BAHIA BLANCA, 18 (De nuestro corresponsal). — Gran actividad futbolística se registra en estos días en esta zona. Ayer, en Viedma, se presentó el equipo de la Liga del Sur, enfrentando a su similar de la Rionegrina, a la que derrotó por el poco común marcador de 7 a 0.

El conjunto vencedor de ayer volverá a jugar mañana. Será en la cancha de Olimpo, donde disputará el encuentro revancha con el equipo chileno La Serena, al que ya venció por 2 a 1.

Además, se está desarrollando un "Torneo de ampeones", en el que intervienen equipos que ganaron los certámenes en distintas ligas de la provincia de Buenos Aires. Anoche, en la cancha de Olimpo y ante muy escaso público, que dejó en boleterías 166.500 pesos moneda nacional, Huracán de Ingeniero White, se impuso a Alumni, de Azul, por 2 a 0.

### ● BASQUETBOL

Los tradicionales rivales del básquet

bol de Bahía Blanca, Estudiantes y Olimpo, también deberán definir el título en el certamen de la división reserva. Hace 5 días Estudiantes derrotó a Olimpo por la final de primera y esta noche, en el gimnasio del Club Estrella, representativos de ambas entidades se enfrentarán en el encuentro definitivo del torneo reservista. Anteriormente jugaron dos encuentros, imponiéndose una vez cada uno, por lo que se llegó a la confrontación de esta noche, que será la definitiva.

## BARCELONA VENCIO, PERO NO CONVENCIO

MADRID, 18 (France Presse). — El último encuentro de la decimotercera jornada del torneo liguero disputado en el Nou Camp entre el Barcelona y el Celtic de Vigo terminó con la victoria del primero por 2-1.

El partido tuvo unos comienzos prometedores para el equipo azulgrana que buscó con decisión el camino del gol, encontrándose a los 7 minutos con el primero a su favor marcado por Martí Filosia. Después se durmió en los laureles y el Celtic a base de entusiasmo y juego al primer toque de

balón fue adueñándose del centro del campo y dominando, aunque sus incursiones al portal de Sadurni pecaran de ingenuas.

En la continuación, el juego siguió por los mismos derroteros, pero el Barcelona más peligroso en sus esporádicos ataques, volvió a marcar por mediación de Marcial. Seguidamente cerró filas y el dominio correspondió al Celtic que buscó afanosamente el gol, que llegaría en el minuto 68 por Doblas. Hasta el final el Celtic presionó pero sin resultado positivo.

## UN EXITO DE BEST COMO COMERCIANTE

MANCHESTER, Inglaterra, 18 (Reuter). — George Best, el discutido astro del fútbol inglés, cuya reticencia con respecto a los entrenamientos ya le costó 400 libras esterlinas de su sueldo el año pasado, habrá de vender su nombre en la suma de 25.000 libras. El delantero del Manchester United venderá la empresa George Best Enterprises, que ostenta los derechos de usar su nombre en ropa para hombres. Pero Best, que tiene 24 años, y combina un brillante estilo futbolístico con el aura de estrella del balompié y una notable habilidad para los negocios, seguirá siendo director-gerente de la compañía. Esta será adquirida por Lincroft Clothing Limited, y posee, además, dos comercios en Manchester (George Best Rouge y George Best Edwardian). La semana pasada, el fin de semana "secreto" que pasó en compañía de su amiga, la actriz Sinead Cusack, y el hecho de haber faltado a una sesión de entrenamiento en su club, le acarrearó una suspensión de 14 días, y además fue amonestado de palabra por el director técnico del equipo, Matt Busby.

## TODO SUBE, HASTA EL TOTOCALCIO

ROMA, 18 (ANSA). — A partir del 25 de enero próximo el precio de la jugada del Totocalcio (apuestas deportivas de fútbol) y el Totip (apuestas carreras de caballos) y el "Lotto" (especie de quiniela), será de 200 liras por el mínimo permitido de dos columnas de pronósticos. El costo unitario de cada columna aumentará de 75 a 100 liras.

## MUERTE Y VIOLENCIA EN EL DOMINGO ITALIANO

ROMA, 18 (ANSA). — Una violenta riña por un partido terminado cero a cero, un árbitro que golpea a un jugador que protestaba y un hinchas muerto apenas su equipo marcó un gol, son los accidentes que caracterizaron el domingo futbolístico italiano.

El partido de tercera división (semiprofesionales), Savona vs. Sambenedettese había concluido cero a cero cuando unos mil hinchas del equipo local comenzaron una violenta pedrea contra el árbitro y los visitantes que defienden los colores de San Benedetto del Tronto.

El chofer, dos jugadores y el masajista del equipo fueron heridos. El árbitro subió en cambio a un furgón blindado de la policía y consiguió abandonar el campo sin inconvenientes.

### ● OTRO ESCANDALO

El segundo caso se verificó en el Norte de Italia durante un partido del campeonato de promoción entre Cavarzere y Rosolina Mare. El jugador de Cavarzere (una

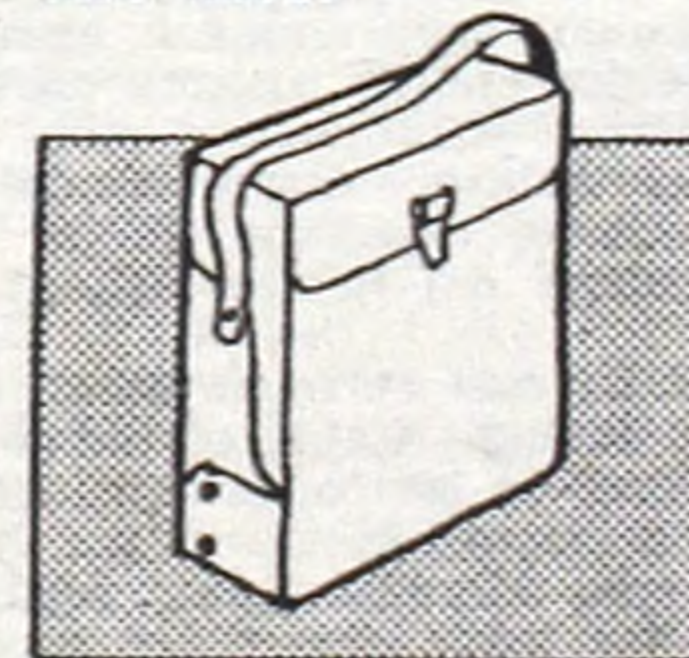
pequeña localidad cerca de Venecia) Umberto Bellani fue a protestar al árbitro Paolo Tubettini, de Bolonia, por un penal concedido. Según la versión de los dirigentes del equipo local el árbitro habría dado un puñetazo al zaguero. En el momento que esto ocurrió el equipo visitante (Rosolina Mare) ganaba por uno a cero y el árbitro había expulsado a dos jugadores de Cavarzere. El director del partido desmintió secamente haber golpeado al jugador, pero admitió que lo empujó y lo hizo caer "porque era empujado por otros jugadores". El partido fue suspendido.

### ● UN MUERTO

El gol del equipo "del corazón" fue fatal para el hinchas Ardencio Garbini de 54 años que murió de infarto cuando Pisa marcó el primer gol del partido contra Novara, del campeonato de segunda división. Apenas la pelota entró en el arco, Garbini se puso en pie a gritar su alegría, pero se desplomó a tierra sin vida. Nada se pudo hacer por él.

## BOLSO PLAYERO TU Y YO

Elegante y práctico, contiene todos los implementos que requiere una jornada de playa, pileta, camping o cualquier tipo de "escapada" al aire libre.



- CONTIENE:
- 2 platos irrompibles.
  - 2 tenedores de acero inoxidable.
  - 2 cuchillos de acero inoxidable.
  - 1 termo tamaño mediano.
  - 2 recipientes para viandas.
  - 2 manteles individuales.
  - 2 vasos irrompibles.
  - 1 salero.
  - 1 repasador.
  - 1 paquete de servilletas de papel.
  - 2 cucharitas irrompibles.

ADQUIERALO EN:

BAZAR DOS MUNDOS  
FLORIDA 101 y SUC

FRAVEGA S.A.  
EN SUS 10 SUCURSALES

TESTAI S.A.  
ENTRE RIOS 910 y SUC.

ATORRASAGASTI, BARGUES,  
PIAZZA Y CIA. S.R.L.  
BARTOLOME MITRE 1353

FABRICA  
Y DISTRIBUYE:

LINEA NORDICA S.A.  
SALGUERO 871 • TEL: 89-7130

ZONAS DISPONIBLES PARA DISTRIBUIDORES EN TODA LA REPUBLICA

**ALQUILERES DESALOJOS**  
Atendemos todo ENERO  
**LOISI & BREDA**  
Abogados  
TUCUMAN 1567, p. 9, of. 51  
Tel. 45-3118



# TRAGICO FIN DE UN



**ANONIMO.** Uno de los tantos héroes ignorados que colaboraron en Quilmes para que la tragedia no fuera mayor.



**ANGUSTIA.** Alicia Nanez denunció que un hermano que fue al balneario no regresó a su casa. Temen lo peor.



**NACIO DE NUEVO.** Liliana Mignone, rescatada del agua al igual que su hermana Mirta, debió ser internada. De la narración que hizo a CRONICA se deduce que nació de nuevo. Se había hundido dos veces cuando la sacaron.

## MUEREN TRES PERSONAS AHOGADAS EN SANTA FE

ROSARIO, 18 (De nuestro corresponsal). — Tres ahogados, uno de ellos en la vecina localidad de San Lorenzo y los otros dos en El Arroyo del Medio, es el saldo registrado en la víspera, un sofocante domingo que lanzó multitudes a las riberas de ríos y arroyos en busca del alivio de las aguas.

En las riberas de la localidad de San Lorenzo, sobre el río Paraná y a la altura de la calle Entre Ríos, se hallaban bañándose numerosas personas cuando, de pronto, se observó la desaparición brusca de la superficie del río de un joven que se hallaba nadando en un remanso, aparentemente no peligroso. Los intentos que se hicieron para rescatarlo inmediatamente fueron infructuosos; solo horas después pudo recuperarse el cadáver, comprobándose que se trataba de Juan Barrionuevo, argentino, de 24 años, soltero, domiciliado en Santiago del Estero 221, de San Lorenzo.

En un balneario natural de este curso de agua, cercano al cruce con la carretera Panamericana, se hallaban en la víspera numerosos pobladores de las zonas cercanas, disfrutando de un baño verdaderamente necesario por la alta temperatura reinante. En esas circunstancias, según denuncia de testigos presenciales, pudo observarse la rápida desaparición de dos jóvenes que nadaban por una zona de aguas profundas, quienes luego de algunos gestos de desesperación fueron tragados por la aguas. Inmediatamente se intentó el rescate de las víctimas, cuya filiación hasta

ahora se desconoce, sin lograrse resultados positivos. Personal de seguridad de las zonas ribereñas rastrea el sector en la tarde de hoy, procurando recuperar los cuerpos de los dos desaparecidos.

### ● PLAYAS ABARROTADAS EN PUNTA LARA

LA PLATA, 18 (De nuestro corresponsal). — La imprudencia de muchas personas y la excesiva afluencia de gente a las playas y balnearios de la zona Sur del río de la Plata, fueron algunas de las causas que determinaron numerosos accidentes en las aguas y fuera de ellas.

En Punta Lara seis personas debieron ser rescatadas de las aguas ya con principio de asfixia por inmersión; a algunos de ellos se les debió practicar la respiración artificial de boca a boca para evitar un desenlace que de otra manera hubiera sido fatal. Los accidentados son Delia Parodi, 17 años, Rubén Enrique Roscio, 19 años, Pablo Leonardo D'Angezo, 16 años, Emilio Linares, 17 años, Gerardo D'Acunto y Susana Beatriz Colica, 14 años.

En Berisso otras dos personas también corrieron serios riesgos de ahogarse y solo la decidida intervención de los grupos de rescate los libró de la muerte. En total 128 personas fueron asistidas en 41 puestos de auxilio.

Es menester señalar que ayer en las playas de Punta Lara y Berisso y otras se congregaron 900 mil personas cuando lo normal para la temporada y en días de temperaturas similares es que concurren 500 mil personas,

## LA LLUVIA TRAJÓ ALGO DE ALIVIO

Hoy iba a ser otro día "maldito" para los porteños. Tras el descanso del fin de semana, matizado con playa y piletas, todos volvieron al trabajo y a sufrir con temperaturas infernales que a las 14.15 alcanzaron la máxima de 30°. Se creía que a partir de ese momento el calor seguiría en ascenso, pero a poco el cielo comenzó a encapotarse, el

viento a traer cierto alivio y, posteriormente, la lluvia —primero muy escasa y luego más fuerte— terminó de derrotar al verano, al menos por hoy. Así fue como de los 30° de las 14.15, la columna mercurial descendió a 25°, a las 15, y luego a 27°, a las 16, manteniéndose en una disminución lenta pero firme. Por las calles, nadie parecía

preocuparse por la molestia que siempre traen las lluvias; en verdad, se la recibió con una muestra de alivio y alegría.

Al cierre de esta edición el panorama no había variado. La lluvia seguía refrescando el ambiente y, pese a la humedad, se respiraba mejor que esta mañana.

## Siete Muertos en Quilmes

Dolor y asombro en Quilmes por la tragedia ocurrida en el tradicional balneario de Quilmes, durante la tarde de la víspera, en la que perdieron la vida siete jóvenes que, lamentablemente, podrían ser más aún. El luctuoso episodio se produjo en las inmediaciones del extremo Este del espigón del Club Pejerrey, ubicado en un sector del mencionado balneario, cuando ocho personas, en principio, fueron arrastradas por las aguas. La rápida intervención de otros bañistas, permitió el rescate de dos de ellas, las hermanas Mirta y Liliana Mignone, de 13 y 15 años, respectivamente, desapareciendo los restantes. A este número inicial se han ido agregando, posteriormente, reclamos por otras personas —presuntamente también desaparecidas en el mismo balneario— lo que podría elevar a 10 la cifra de víctimas fatales.

### ● INFORME POLICIAL

Esta mañana las autoridades policiales de Quilmes informaron que, hasta ese momento, eran cuatro las personas cuyos cadáveres habían sido recuperados. Se trata de Francisco Volpi, italiano, de 24 años; Agustín Quilpador, 18 años, argentino; Rubén Martí, 11 años, argentino. Los dos últimos domiciliados en el barrio El Dorado, de Quilmes; y Yolanda Olga Maidana, 17 años, argentina, domiciliada en Villa Calzada. En todos los casos, la recuperación de los cadáveres fue protagonizada por los bomberos voluntarios de Quilmes. La tarea fue sumamente difícil, dado que el fuerte oleaje y el río crecido oponían obstáculos de magnitud a su tarea. La información policial confirma, también, una denuncia recibida a las 19 de la víspera, según la cual se habría hundido una lancha en el sector, provocando la muerte por inmersión de sus cuatro ocupantes.

### ● DE LOS BOMBEROS

En procura de una información más detallada sobre los trabajos de rastreo que comenzaron en la víspera y continúan hoy, CRONICA entrevistó al jefe de los Bomberos Voluntarios de Quilmes, quien nos expresó que las tareas continuarían todo el tiempo que fuese necesario, apelándose a todos los medios posibles para asegurar el rescate de los cuerpos de las víctimas. Informó también que, además de los cuatro rescatados, en el cuartel de bomberos existían dos denuncias por la desaparición de José Hugo Bianchi y Gregorio Valdez, presuntamente ahogados.

En relación con los motivos del doloroso hecho, el funcionario expresó que, muy probablemente desde el domingo venidero, se estableció una guardia permanente en el sector juntamente con un amplio patrullaje en lancha. Ambas medidas han sido pedidas en reiteradas ocasiones por los bomberos voluntarios, estimando que el sector cuestionado del balneario de Quilmes ofrece demasiados riesgos como para permanecer sin vigilancia. Sin embargo, y hasta el momento al menos, no había sido otorgada la autorización correspondiente por las autoridades respectivas. Posiblemente después de esta triste tragedia, que no es la primera, se logre el permiso para establecer la vigilancia permanente.

### ● TESTIMONIO VALIOSO

Un asiduo concurrente al citado balneario, el señor García, relató a nuestro redactor cómo había ocurrido todo. Manifestó García que mientras se encontraba nadando a corta distancia del grupo sintió que el río lo tiraba con fuerza hacia adentro y que cuando se decidía a regresar a la costa vio cómo, en forma totalmente imprevista, el joven Quilpador, a quien dijo conocer desde bastante tiempo, sacaba un brazo a la superficie del agua como pidiendo auxilio. "Creí —afirmó— en primer momento que se trataba de una broma, pues lo sé muy buen nadador; pero de todas maneras comencé a nadar rápidamente hacia el lugar donde lo vi por última vez en la superficie, ya presintiendo que realmente se estaba ahogando, producto de un calambre o quizás de cansancio".

Cuando llegué a las proximidades del lugar, me zambullí y traté de ubicar el cuerpo, pero la oscuridad del agua y su suciedad me impedían ver bien. Regresé a la superficie —continuó diciendo García— y luego de reponerme un poco y respirar volví a intentar ubicar a Clippi... En este intento encontré el cuerpo, ya exánime e inconsciente del muchacho y lo saqué apresuradamente a la superficie. Reclamé ayuda a gritos y una persona que pasaba por allí circunstancialmente en un bote me ayudó a subirlo a bordo. Fue terrible... Clippi aún vivía... —dijo con voz entrecortada por la emoción—. Traté de hacerle respiración artificial boca a boca... pero todo fue inútil... rápidamente iba perdiendo el pulso, y a pesar de los esfuerzos realizados murió poco después... casi a un paso de la vida...

### ● FAMILIARES

Un doloroso periplo de familiares de los ahogados y de personas que en el día de ayer concurren al popular balneario y que hasta el momento no han retornado a sus hogares se produce esta mañana entre la comisaría local, el cuartel de bomberos, las dependencias de la prefectura y finalmente el hospital Municipal



# DOMINGO DE VERANO

• Habría 10 Víctimas • Rastreos

En el balneario La policía registra denuncias por siete desaparecidos, pero el caso de nuevos reclamos. Hasta el momento se han rescatado seis cadáveres. Por de búsqueda de los cuerpos de los desaparecidos. El río, crecido y con fuerte un testigo que ayudó a rescatar a un joven y, sin embargo, vio cómo moría una infortunadamente rescatada junto con su hermana Liliana, guarda confusos recuerdos los bomberos quieren vigilar la zona pero no tienen permiso para hacerlo todavía. ¿Por qué no se pone en práctica la vigilancia preventiva en ese sector?

Las informaciones eran en algunos contradictorias, y esto aumentaba la decisión de quienes buscaban a familiares

Rabone, amigo íntimo de Volpi, dijo: "Es una verdadera tragedia; la culpa no puede echar a nadie en particular, pero me da la confianza en los que se estaban en el principal factor".

Parte Roberto Oliveira, también íntimo de Volpi, desde la escuela secundaria, se en la comisaría de Quilmes y no demorarse por lo ocurrido: "No lo en si nada muy bien..."

## • CUIDADOR DEL CLUB

En CRONICA entrevistó esta mañana al inspector general del Club de Pesca de Quilmes, denominado "Pejerrey Club". Julio Poggi manifestó que el club tiene dos y que está dividido en dos secciones, una en que se permite el ingreso de todo el mundo en general y que es la entrada al club. La otra parte es el muelle de pescadores solamente a los socios.

amente donde termina el mencionado muelle donde se produjo la muerte de varios bañistas que perdieron la vida en la vis-

Por Poggi nos dijo "aquí no entró ninguno de los ahogados, ya que ninguno es socio y si tiraron al agua desde algunos palos que en el muelle, lograron llegar hasta ese lugar, ya que el río estaba bajo y per-

En las aguas comenzaron a crecer y la que no pudieron regresar, desde el club los bomberos y casi al instante vinieron algunos fueron sacados por una particular que pasaba por el lugar".

## • AMARGO

En el joven rostro de Mirtha Mignone, se refleja angustia cuando rememora la que vivió ayer en Quilmes y que estuvo de costarle la vida a ella y a su hermana de 13 años. "Eramos un grupo de chicas y cinco muchachos —cuenta Mirtha— pensábamos ir a la Costanera a tomar sol. Como el colectivo demoraba en llegar uno para Quilmes y subimos a él. De manera tomamos una decisión que, en ese momento, parecía carecer de importancia, y que tendría consecuencias terribles".

Es una chica que, pese a su corta edad, es serena y serena, el año que viene se de enfermera, pero cuando nos habla por momentos se nublan y se nota el que hace para contener las lágrimas.

Desarrollaba muy bien, yo estaba con Roberto, y Liliana con Juan Domingo. Había otro grupo de seis muchachos con los cuales entablamos una relación que es normal entre gente que se en la playa. Luego de una pausa Mirtha me cuenta en su narración al momento del

"Estaba con Roberto cerca de la orilla, Nafiez, en cambio, un poco más in en el río, aunque el agua les llegaba a la cintura. Nada hacía suponer que un peligro de muerte. A partir de ese mis recuerdos son confusos. Me pareció pronto se desplomaba sobre nosotros

ola, Liliana y Juan Domingo quedaron los. "¡Salven a Liliana!", alcancé a gri- después sentí un mareo y me desmayé. Recobré el sentido vi a mi lado, en la pla- una mujer que me estaba cuidando. "¿Dón- Liliana?", pregunté. "Está tranquila, no nada grave. ¿Y Juan Domingo?", no me

Poco después llegó alguien que me dijo que trasladarme al hospital de Quil- to con mi hermana. Nos llevaron jun- una ambulancia, Liliana estaba incons- no podía pensar con claridad, todo era confuso, incoherente, como quien se des- de una pesadilla".

## • VERSIONES

La mayoría de los testigos presenciales afirma que el hecho se produjo, presumiblemente, a raíz de corrientes submarinas que

ron sorpresiva y fuertemente a las De hecho, la coincidencia en el re- gran número de testimonios y los an- ses sobre la formación de las mencio- corrientes en las cercanías del espigón

de Pejerrey, adjudican a esta versión rores posibilidades de verosimilitud. También existen dos más. Una sumi- principalmente por la joven Mirtha

re, rescatada afortunadamente de las quien habla de una "ola gigante" que a todos los que estaban en ese se- conociendo paralelamente, eso sí, que le precisar detalles y que está muy con- sobre lo que aconteció.

tercera versión, mencionada por algunos balneario —y confirmada como tal por aberos voluntarios de Quilmes que di- beron concurrir al lugar a raíz de un ila- telefónico mencionando el vuelco de una

lancha— habla precisamente de una lancha hundida súbitamente, con cuatro personas a bordo desaparecidas. Sin embargo, otros tes- tigos dicen que no hubo tal vuelco, sino que la lancha se acercó tratando de auxiliar a los que arrastraba la corriente, sin sufrir percance al- guno.

## • PARA PENSAR

La época veraniega, y más especialmente en los fines de semana que —como el pasado— se pre- sentan agobiantes por una temperatura fran- camente tórrida, suele registrar un saldo, la- mentable por cierto, de personas ahogadas en los tradicionales balnearios ribereños. Es que em- pujada por el calor y una natural necesidad de expansión, la población se vuelca hacia las pla- yas en busca de solaz y alivio. Es admisible, aunque nunca totalmente justificable, que ocu- rran accidentes fatales en el agua, teniendo en cuenta que a los riesgos naturales que presenta el río, se le suele sumar la imprudencia, o la ignorancia, de muchas personas y lo difícil que resulta cuidar a las multitudes que se vuel- can a los balnearios. La vigilancia, los letre- ros alertando sobre el peligro, la predica de las autoridades y del periodismo, son elementos de uso constante para aminorar las posibilidades de sucesos fatales. Hasta ahí lo común, lo corriente.

## • ALGO ANDA MAL

Pero de pronto un suceso evade el marco habitual de estos accidentes, y por su magnitud y circunstancias, crea dudas y lógica alarma por la seguridad, o la inseguridad si se prefiere, del público asistente a las playas. La desaparición de seis jóvenes, que infortunadamente podrían ser más, configura un hecho de características sumamente graves como para no reclamar una exhaustiva investigación en torno a las caracte- rísticas del hecho. Es que no se trata de la ha- bitual suma de imprudencias, negligencias o ac- cidentes individuales, sino de un suceso colec- tivo, verdaderamente llamativo. Que seis perso- nas, por lo menos, desaparecieron súbitamente de las aguas, a la misma hora y en el mismo lugar, plantea un cuadro de peligro real e inminente, inconcebible en un balneario público. Algo anda mal, y por la evidente dimensión de los riesgos que implica, es necesario proceder a determinar con urgencia las causas, para proceder a su in- mediata corrección.

## • CORRIENTES PELIGROSAS

Es evidente que un análisis primario del trá- gico episodio, parece indicar la abrupta aparición de corrientes peligrosas en ese sector del bal- neario quilmeño. Corrientes nacidas probable- mente en las crecidas rápidas, que arrastran a los bañistas río adentro, sorpresiva y violenta- mente. Según vecinos conocedores de la zona, la presencia de estos traidores reflujo —ver- daderos "túneles de succión" submarinos— es frecuente en ciertos lugares del balneario cuan- do, como ya se indicó, el río crece velozmente. Obviamente, hay en esa zona sectores de suma peligrosidad, capaces —como ocurrió— de "tra- garse" seis personas al mismo tiempo. Y aquí aparecen las dudas que, sin dilaciones, deben ser clarificadas por las autoridades.

## • ¿Y LA VIGILANCIA?

Si la realidad está demostrando que hay un riesgo mortal para los bañistas, resulta sensato estimar que —como corresponde a un sitio pú- blico— las autoridades deben tomar todos los recaudos para asegurar la vida de los concu- rrentes, enfrentando e impidiendo, si es preciso, la propia imprudencia, negligencia o ignorancia de los asistentes. El claro peligro de las cor- rientes de reflujo creadas por el río en algunos sectores, obliga no solo a poner carteles alerta- dores sobre esa alternativa, sino a establecer vi- gilancia permanente en esos lugares, prohibiendo inclusive, si hace falta, la presencia de bañistas.

Esto es, hace falta establecer vigilancia pre- ventiva. Porque resulta francamente inadmisible que, en un balneario público, se pierdan seis jó- venes vidas de manera tan absurda.

## • OTRO AHOGADO

Las autoridades de la Prefectura Naval Argen- tina han informado que en horas de esta mañana una comisión que realizaba una recorrida de ru- tina encontró frente al recreo El Ancla, sobre la costa, el cadáver de una persona que pereció aho- gada.

El cuerpo fue trasladado inmediatamente a la morgue judicial para tratar de identificarlo. Solo- mente se tiene como indicio las iniciales R.R., inscriptas en un medallón de oro perteneciente al ahogado.

## • ÚLTIMO MOMENTO

Esta tarde fueron rescatados los cuerpos de dos jóvenes que formaban parte del grupo que pro- fondeizó la tragedia de ayer en Quilmes. Los bom- beros lograron encontrar a José Hugo Bianchi y a Juan Domingo Nafiez, de 17 años, cuyas desa- pariciones habían sido denunciadas por sus fa- miliares al enterarse de lo que ocurría. Los dos muchachos acompañaban a las hermanas Mig- none que salvaron milagrosamente sus vidas. Se continúa la búsqueda del cuerpo de Isabel Valdez, de 12 años de edad, también desaparecida.



SALVADA. Mirtha Mignone, de 15 años, se salvó milagrosamente al ser rescatada cuando se encontraba en trance de perecer ahogada. Ya repuesta, narra lo sucedido.

## POR EXTRAÑO QUE PAREZCA, UNA PERRA DIO A LUZ A 3 GATITOS

Avellaneda fue el esce- nario de un caso verdadera- mente histórico, en el ám- bito de la genética animal. Un caso que si bien no es único en los anales de la biología reviste una singu- laridad excepcional. "Chi- quita", un perra Pomerania de siete años de edad, tuvo tres gatitos. Si, su descen- dencia es gatuna por increí- ble que parezca. "Chiquita" dio a luz a las cuatro de la mañana. Su dueño, Miguel Angel Nazar, que vive en la calle Los Pozos 4374, sintió a esa hora algunos maulli- dos y pensó que un gato se había introducido en su ca-

sa; cuando se levantó para investigar el origen de los ruidos se encontró a "Chi- quita" lamiendo a sus tres gatitos. Nazar sintió un asombro del cual aún no se ha recuperado. "Chiquita" es de poca alzada y tiene un manto blanco con cua- tro manchas negras. Ya an- teriormente en otra parición había tenido un perrito con tres patas, singularidad que resulta anodina frente a la que hoy se ha revelado. Hasta no hace mucho el se- ñor Nazar tenía en su casa un gato que había hecho muy buenas migas con "Chi- quita", ambos jugaban jun-

tos y la tradicional enemis- tad entre gato y perro no tenía vigencia en este caso. Pero hace un tiempo Miguel Angel Nazar que es padre de cuatro hijos, tuvo que dar el gato a un hermano suyo porque el animal tenía una infección en la cabeza que podía resultar contagio- sa para los niños. Actual- mente el gato sigue en un precario estado sanitario, pero todo hace suponer que es el progenitor de los gatitos y por consiguiente un personaje de importancia en este caso que ciertamente ha de interesar en sumo grado a los científicos.

## TRATARON EN PRESIDENCIA EL FUTURO PLAN POLITICO

El Presidente de la República consideró hoy con el ministro del Interior aspectos del anteproyecto de trabajo que servirá de base para la instrumentación del futuro plan político, que habrá de poner en marcha el gobierno de la Revolución Argentina a me- diados del corriente año, con miras a la realización de las elecciones nacionales den- tro de los plazos fijados por el general Ro- bertito Marcelo Levingston.

Dicho trabajo habría quedado aprobado por el Jefe del Estado y se considera posi- ble que entre hoy y mañana el ministerio del Interior dé a conocer los detalles del referido calendario de trabajo que irá esta- bleciendo fechas y pautas para arribar al desemboque institucional en el país. Por otra parte, el brigadier Arturo Armando Córdón Aguirre habría analizado también con el Primer Magistrado el tema de la renovación de gobernadores, medida que, según trascendió, se pondría en práctica antes de finalizar el presente mes.

## • CACERES MONIE

El ministro de Defensa, reanudó hoy su actividad tras una corta temporada de des- canso en Curuzú Cuatiá, Corrientes. El doctor José Rafael Cáceres Monié, mantuvo en su despacho una reunión con sus prin- cipales colaboradores quienes le impusieron de los asuntos pendientes en el ámbito de su jurisdicción.

También se reintegró en la fecha a sus funciones el comandante en jefe de la Ar- mada, almirante Pedro Gnavi, tras vera- near con sus familiares en una zona de la

Provincia de Buenos Aires. Por su parte, el secretario de Difusión y Turismo, señor Rodolfo Baltiérrez, concurrió hoy a su des- pacho, reanudando así sus funciones tras la gira realizada con su esposa por la cos- ta atlántica.

## • CASAS DE CAMBIO

Se dará a conocer el próximo miércoles la ley reglamentaria del funcionamiento de las casas de cambio, así como otras medidas vinculadas con el quehacer bancario. Tal lo trascendió esta mañana en esferas econó- micas.

En las primeras horas de esta tarde el titular del Banco Central, doctor Daniel Fer- nández, hizo una exposición sobre el tema en la Sala de Situación en presencia del primer mandatario, general Levingston, el ministro de Economía y Trabajo, doctor Fe- rrer, miembros del equipo económico y otros altos funcionarios.

Con la aparición de la reglamentación se pondrá fin a una difícil situación de las casas de cambio que se viene prolongando desde el 15 de octubre pasado. En esa opor- tunidad se dispuso un feriado cambiario que se mantiene hasta el momento.

Por otra parte, juntamente con el anun- cio de esa medida, se anticipa que se dará a conocer una disposición por la que se re- duce el encaje que deben mantener los bancos a fin de liberar mayores fondos para las carteras de préstamos, y se elevará al 11½ % la tasa de interés sobre los depó- sitos en la Caja Nacional de Ahorro Postal.

## EL PRESIDENTE YA TIENE OTRA NIETA

Nació esta mañana, en el Hospital Militar Central otra nieta del presidente de la Nación. La niña es hija de la señora María Cris- tina

Levingston y del teniente Jaime Ricardo Ceretti. El general Roberto Marcelo Levingston hizo una pausa en sus tareas oficiales de

la Casa de Gobierno en ho- ras de la mañana y visitó a su hija María Cristina, madre de su flamante nie- ta, llamada María Cecilia.



# FUERTE INDUSTRIAL HUYE DE CHILE DEJANDO DESMANTELADOS SUS ESTABLECIMIENTOS Y ABANDONADOS A LOS TRABAJADORES

SANTIAGO DE CHILE, 18 (France Presse). — Un acaudalado industrial de aquí, huyó al extranjero, dejando desmantelada una fábrica textil y sin trabajo y con salarios adeudados a sus trabajadores, denunció ayer la policía. León Kupferschied, poseía una industria textil, dos establecimientos comerciales, una farmacia, una discoteca, un edificio de renta y otro de

estacionamiento de automóviles. El industrial citado, según la policía, dejó todo configurado para una quiebra fraudulenta. El ministerio del Trabajo acordó intervenir todos estos bienes y buscar una solución a los trabajadores cesantes e impagos. Al respecto, el ministerio citado dijo ayer que alrededor de 16 industriales han huido del país, dejando todo abandonado y lleván-

dose cuantiosos caudales, desde el día en que fue confirmado como presidente de la República, Salvador Allende.

## EXPROPIACIONES

TEMUCO, Chile, 18 (France Presse). — Un total de doscientos cincuenta grandes predios agrícolas serán expropiados por la corporación de la reforma agraria en esta zona, informó ayer el ministro de Agricul-

tura, Jacques Chonchol. Agregó que la expropiación se realizará en cuanto la Dirección de Impuestos internos haga los estudios y la tasación de los predios.

La lista de los fundos que serán expropiados de inmediato en esta zona sureña de Cautín, fue dada a conocer por un diario de Temuco, a unos 730 kilómetros al sur de Santiago.

# ESTRELLÓSE UN AVION

## Ocurrió en Zurich: 35 Muertos, 3 Sobrevivientes

ZURICH, 18 (France Presse y Reuter). — Treinta y cinco personas perecieron al estrellarse esta tarde cerca del aeropuerto de Zurich un Ilyushin de la compañía búlgara Balkan-Bulgarian Airlines, anunció el servicio de prensa del aeropuerto.

Solo hubo tres sobrevivientes, todos ellos gravemente heridos. El aparato transportaba treinta pasajeros (dos de ellos niños) y ocho tripulantes.

Al parecer, la niebla fue la causa del accidente. El avión Ilyushin que se estrelló esta tarde cerca de Bachenbuelach, en el cantón de Zurich, pertenecía a la compañía aérea búlgara Balkan-Bulgarian Airlines, anunció el servicio de prensa del aeropuerto de Zurich.

El avión había iniciado vuelo en París. El accidente se produjo cuando volaba a poca altura, a unos 900 metros antes de la entrada del aeropuerto.

Según funcionarios del aeropuerto, el Ilyushin-18 de abricación rusa, se precipitó a tierra cerca de la pista cuando se aproximaba a la misma en medio de una densa niebla, al término de un vuelo desde París.

El funcionario añadió que se dio la alarma cuando el aparato se retrasó respecto a la hora de su llegada pre-

vista. Después fueron encontrados los restos, no lejos de la pista. El avión cayó en la zona de la aldea de Bachenbuelach, inmediatamente al norte de Zurich.

La policía del aeropuerto informó que el aparato estalló envuelto en llamas.

## CHOCAN DOS BUQUES TANQUE

SAN FRANCISCO, 18 (Associated Press). — Dos barcos tanques de 10.500 toneladas chocaron hoy en medio de espesa niebla bajo el puente Golden Gate en las primeras horas de hoy y la guardia costera informó que uno de ellos derramaba petróleo en la bahía de San Francisco.

El "Arizona Standard" embistió al "Oregon Standard" —ambos de propiedad de la Standard Oil de California— informó la guardia costera. La proa se incrustó 13 metros.

"Un navío está derramando petróleo, pero no sabemos de daños debajo de la línea de flotación", declaró un vocero. Dijo que no había informes sobre heridos en el choque que ocurrió a la 1.45.

No se sabía qué cantidad de petróleo transportaban los barcos. Los navios, ambos de 170 metros de eslora, anclaron en la bahía después del accidente, ocurrido a cinco kilómetros de San Francisco.

# CANADA: NUEVE NIÑOS CARBONIZADOS

TORONTO, 18 (Reuter y EFE). — Un desesperado padre de familia se asomó a una ventana del último piso de una casa de apartamentos en ésta, pidiendo a gritos ser rescatado a sus hijos, mientras el fuego devoraba al edificio, matando a seis niños y un adulto.

Un vocero vio a Robert Noble, de 35 años, colgado de la ventana, y gritando: "Mis hijos se están quemando adentro. Ayúdenlos". Otro vecino trajo una escalera y el hombre bajó por ella. Las llamas abasaron a los niños de dos familias que vivían en los

dos últimos pisos del edificio de tres. También mataron a una madre y causaron quemaduras a otras tres.

Otros tres cadáveres carbonizados de niños fueron hallados al procederse a la remoción de los escombros.

## CASO SIMILAR

WASHINGTON, 18 (EFE). — Siete personas han muerto hoy carbonizadas en el curso de un incendio de un edificio de departamento en Lawrence (Massachusetts), según informó la policía de la ciudad.

Seis de los muertos eran niños de

corta edad y dos bomberos y dos agentes de policía resultaron heridos.

## DOS MUERTOS EN MADRID

SEGOVIA, 18 (Associated Press). — El tren rápido Irún-Madrid se descarriló hoy y murieron dos personas. Treinta y tres resultaron heridas.

Los últimos cinco vagones de pasajeros saltaron de la vía cerca del campo de San Pedro, a 100 kilómetros de Segovia al correr el tren en medio de una fuerte borrasca de nieve.

Los heridos fueron atendidos en poblados cercanos, informó la empresa ferroviaria.

## ANULAN EN MINUTOS MATERNIDAD PRECOZ

LONDRES, 18 (Reuter). — Un hospital londinense está llevando a cabo un nuevo tipo de aborto que, a veces, requiere solamente 10 minutos para su ejecución completa, dijo hoy un médico.

Algunas mujeres que fuman un cigarrillo para tranquilizarse no lo habían terminado todavía cuando la intervención había concluido, según el doctor Malcolm Potts, secretario médico de la Asociación Internacional de Paternidad Planificada.

"La operación puede compararse con el hecho de ir al dentista", declaró Potts en una entrevista, acotando que el costo sería inferior a las 30 libras esterlinas (aproximadamente 70 dólares) si se difundiera ampliamente la nueva técnica.

## SCICOLONE-MUSSOLINI: SEPARACION

ROMA, 18 (ANSA). — María Scicolone, hermana de la actriz Sofia Loren, se separó hoy de su marido, Romano Mussolini, hijo menor del difunto dictador italiano y director de un conjunto musical de jazz. El juez que tomó nota de la separación, estableció que las dos hijas de la pareja —Alessandra y Elisabetta— sean confiadas a la madre. Romano Mussolini deberá pasar a su mujer una pensión mensual de unos 200 dólares.

## MUSICA SOLAMENTE

HATFIELD, Inglaterra, 18 (EFE). — Los grupos de música "pop" que quieren actuar en el club Breakyouth, de esta ciudad, se encontrarán con una nueva cláusula en el contrato: "Promesa de no desnudarse frente a los espectadores".

La decisión de incluir tal demanda en los contratos ha sido tomada por las autoridades locales, después de que el músico de un conjunto se quedó completamente desnudo, cuando actuaban ante más de 300 jóvenes, en la noche de la inauguración del club.

## EL LUNOKHOD LISTO PARA PASAR LA NOCHE SELENITA

MOSCU, 18 (DPA). — El vehículo lunar soviético Lunokhod se dispone actualmente a pasar la noche selenita, de 14 días de duración en el "Mar de las Lluvias", hallándose ahora a solo 10 metros de la estación "Luna 17" que lo transportó hasta nuestro satélite, el 17 de noviembre pasado.

Seguindo las instrucciones enviadas desde la estación terrestre, el Lunokhod, de 8 ruedas, regresó al lugar de partida, siguiendo una ruta diferente a la que se eligió para sus excursiones en las que recorrió más de tres kilómetros y medio.

En el experimento, el vehículo automotriz superó cráteres de hasta 20 metros de diámetro, con inclinaciones de hasta 15 grados, según informa hoy la Agencia TASS. Asimismo transmitió una vista panorámica en la que se ve la Tierra y la fase de aluminaje de la sonda.

La maniobra sirvió para supervisar la precisión de navegación y el estado general del aparato, que el miércoles se verá envuelto por las tinieblas.

# MILLONES DE ANCIANOS NORTEAMERICANOS ACOSADOS POR LA MISERIA; PREOCUPACION

WASHINGTON, 18 (Reuter). — El problema de la pobreza entre los ancianos, en Estados Unidos, llegó a situación crítica y empeorará a menos que el gobierno actúe pronto, dijo hoy una comisión legislativa.

En particular, añadió, los problemas de la vivienda para los viejos "han llegado ahora a proporciones de emergencia y exige una atención integral y de largo alcance".

El estudio, por parte de la comisión especial senatorial sobre la vejez, señala que una cuarta parte de todos los estadounidenses de 65 años de edad

o más viven en la pobreza y que su número va en crecimiento, habiendo aumentado en 200.000 personas entre 1968 y 1969, y llegando a un total de cuatro millones ochocientos mil.

La comisión atribuye la situación a una vasta gama de factores, como ser los crecientes precios de los artículos de consumo, el creciente desempleo, los crecientes costos de los tratamientos médicos, la vigencia de mayores impuestos a la propiedad, lo inadecuado de las jubilaciones y el aumento absoluto del número de ancianos. "Los problemas económicos de la vejez no solo

quedan sin solución para los ancianos de hoy, sino que no serán resueltos para los ancianos del futuro, o sea los trabajadores de hoy, a menos que esta nación adopte medidas positivas e integrales que trasciendan ampliamente el ámbito de aquellas tomas en años recientes", advierte el documento.

La comisión empezó a investigar las facetas económicas del envejecimiento en diciembre de 1968 y, "en los meses que siguieron, resultó evidente que la comisión tenía la obligación de declarar que el problema de la jubilación en EE. UU. se había tornado en crisis".

# INTENTAN SECUESTRAR A TRES FAMILIAS EN EE. UU.

BENNETTSVILLE, Carolina del Sur, 18 (Associated Press). — El intento hecho por dos hombres armados de secuestrar a miembros de tres familias diferentes, fracasó anoche cuando un ex legislador estatal se defendió a tiros de la pareja, al intentar ésta llevarse de su hogar. Uno de los supuestos secuestradores fue herido durante el tiroteo y capturado casi inmediatamente después. El segundo se entregó anoche en la ciudad de Columbia, por intermedio de un abogado. También resultó gravemente herida durante el tiroteo la esposa del senador estatal John Lindsay.

El hombre que se entregó anoche fue identificado como Grover Bennett, de 23 años, de Charlotte, Carolina del Norte. El jefe de la policía estatal, J. P. Storm dijo que el acusado fue llevado a la penitenciaría del Estado. El otro ha sido identificado como Charles Leonard Scales, de 22 años, de Bennettsville, y fue arrestado después de resultar herido durante el tiroteo con el ex representante estatal James F. Lee. Scales y Bennett han sido acusados de secues-

tro, robo, asalto y ataque con intenciones de asesinar.

El jefe de la policía, Marion Driggers, no dio motivos del complot. Dijo solo que Scales está contra el orden establecido. Driggers dijo que los dos hombres, ambos de raza negra, llevaban consigo textos militantes negros. Según informes, una de las víctimas ofreció a los secuestradores joyas y dinero en efectivo si la dejaban en paz, pero uno de ellos dijo: "No queremos ni dinero ni diamantes".

El tiroteo tuvo lugar en el hogar de Lee, después que los hombres habían secuestrado ya a la señora Lee y a su hijo, y al señor y la señora Wayne Chavis y tres de sus cuatro hijos, según dijeron las autoridades.

Lindsay dijo que el jefe Driggers y J. P. Storm, jefe de la división policial estatal, le informaron que los secuestradores habían entrado al hogar de Lee encañonando a la señora Lindsay y que ésta fue herida en la garganta, un brazo y una pierna por uno de los secuestradores, después de que Lee pudo escapar y consiguió una pistola.

## INDIA: RECRUDECE LA VIOLENCIA EN ZONAS DE BENGALA

CALCUTA, India, 18 (Reuter). — Por lo menos 15 personas murieron en las últimas 24 horas, a raíz de nuevos atentados explosivos y choques políticos en el estado de Bengala Occidental, informó la policía. Dos policías desfundaron sus revólveres contra un grupo que los atacaba con bombas rudimentarias, mientras dirigían el tránsito en el Sur de esta capital de Bengala. Los disparos abatieron sin vida a uno de los agresores. La ola de violencia en Calcuta y zonas circundantes —la peor registrada en un solo día desde hace semanas— coincidió con un anuncio policial, de que las fuerzas del orden serán reforzadas masivamente para defender la calma en Bengala Occidental, al acercarse las elecciones generales parlamentarias de marzo en toda la India. Entre los muertos figuran tres, caídos en choques entre simpatizantes del partido del Congreso, en el gobierno, y otros del poderoso partido marxista comunista bengales. Un sereno y su hijo, comunistas, fueron también asesinados.



**CASA REALIZADA CON LADRILLOS Y MATERIALES DE 1ª CALIDAD**  
PAGUELA EN 8 AÑOS

1 HABITACION COCINA Y BAÑO	2 HABITACIONES COCINA Y BAÑO	3 HABITACIONES COCINA Y BAÑO
\$ 117.-	\$ 156.-	\$ 169.-
MSN. 11.700.-	MSN. 15.600.-	MSN. 16.900.-



**ALMAFUERTE**  
GARANTIA INVICTA EN VIVIENDAS

• POMPEYA: Ventana 3892 esq. Av. Sáenz 900  
• CONSTITUCION: Bdo. de Irigoyen 1179 • CHACARITA: Corrientes 6665  
• AVELLANEDA: Av. Pavón 90 a 1 cuadra de Av. Mitre  
• VILLA BOSCH: Santos Vega 3202 a 2 cuadras de Av. Márquez

INSTALACIONES SANITARIAS Y ELECTRICAS.  
CARPINTERIA METALICA. AZULEJOS EN  
BAÑO Y COCINA. PISOS DE MOSAICOS  
O FLEXIPLAS O A ELECCION

ENTREGA DE PINO BRASIL PRIMERA CALIDAD Y OTRAS DE MATERIAL CEMENTADO REVOCADO Y PINTADO

**48 HORAS**



# IRLANDA: UNA BOMBA COLOSAL

## Desconectan un Artefacto con 48 Kilos de Gelinita

BELFAST, Irlanda del Norte, 18 (EFE y Associated Press). — Un sargento que carecía de entrenamiento especial en el manejo de explosivos, consiguió desconectar hoy una bomba de relojería, conteniendo 48 kilogramos de gelinita, tres segundos antes de que debiera hacer explosión en Irlanda del Norte.

El sargento John Green salió con una patrulla tras haber recibido una llamada anónima en la base de Bessbrook, en la que se informaba que una bomba había sido depositada al pie del transmisor de televisión, Enmont Fathom.

Al llegar descubrieron un total de cuarenta y ocho kilogramos de gelinita —la mayor cantidad de explosivos hallada hasta ahora en cualquier lugar del Ulster— conectados a un dispositivo de relojería, que estaba preparado para estallar tres minutos más tarde.

Cuando habían transcurrido dos minutos y cincuenta y siete segundos, el sargento Green, consiguió separar el dispositivo, evitando con ello una muerte cierta a él y sus hombres, y la destrucción del transmisor que hubiera dejado sin televisión a toda la región suroeste de Irlanda del Norte.

### ● CHICHESTER EN LONDRES

BELFAST, 18 (Reuter). — En una ur-

gente reunión que ha de mantener hoy en Londres con el secretario del Interior, Reginald Maudling, el primer ministro de Irlanda del Norte, James Chichester-Clark, tratará las medidas de seguridad a adoptar para erradicar la ola de violencia de estos últimos días.

El viaje del primer ministro del Ulster tiene lugar después de una semana de desórdenes originados en los choques entre protestantes y católicos en Belfast. Las tropas británicas llamadas para mantener el orden fueron atacadas con explosivos, armas de fuego y hasta flechas.

Chichester-Clark que canceló una visita de diez días a Estados Unidos, explicará los hechos ocurridos a Maudling, responsable por la ley y el orden en la provincia de Irlanda del Norte.

### ● ACTUARAN CON FIRMEZA

El primer ministro declaró anoche que discutirá con el secretario del Interior cómo hacer frente al problema de la violencia y agregó: "Las fuerzas de seguridad deben adoptar todas las medidas necesarias para dominar con firmeza la situación".

### ● DETENCIONES

BELFAST, 18 (Reuter). — Contingentes de policías y soldados se interponían anoche entre grupos rivales católicos y

protestantes tratando de evitar nuevos desórdenes y en otro lugar de la ciudad fue incendiado un automóvil y se lanzaron contra diversos objetivos diez botellas con líquido incendiario.

Durante la jornada fueron detenidos cuatro hombres cuando la policía registró el automóvil en que viajaban hallando en su interior una ballesta y un dardo. Durante los incidentes fueron lanzados contra los paracaidistas dos dardos con punta de acero.

### ● SIGUEN LAS ACCIONES

BELFAST, Irlanda del Norte, 18 (EFE). Tropas británicas han cerrado el tránsito de todas las calles que conducen hacia el distrito católico de New Lodge, en esta ciudad en un esfuerzo para detener al autor de varios disparos de ametralladora, que a última hora de esta noche, alcanzaron a un vehículo militar, rompiendo el parabrisas y reventando un neumático.

El incidente ocurrió cuando un camión de soldados británicos patrullaba la zona, donde grupos rivales católicos y protestantes se habían reunido. También se registraron algunos incidentes, en otros puntos.

Las tropas cerraron varias calles al tránsito y fueron practicadas 17 detenciones.

## GOLPES MORTALES AL TRAFICO DE DROGAS

BEIRUT, 18 (EFE). — Setecientos cuarenta y nueve kilos de drogas, por valor de unos 500.000 dólares, había hecho llegar a diversos mercados una organización internacional de traficantes, desarticulada parcialmente por la policía libanesa, la cual ha detenido en Beirut al director de la misma, Chafica Ahmed Mourtaga.

La organización —formada por unas diez personas, entre ellas un danés, Eric Willy Horst, detenido también, pero en Copenhague— había enviado últimamente 437 kilos de cáñamo indio —del que se obtiene el "hachís"— a Dinamarca, y 312 kilos a Estados Unidos.

### ● HACHIS

PARIS, 18 (DPA). — Trece kilos de hachís descubrieron policías franceses en la maleta con doble fondo que intentaban pasar ayer dos pasajeros paquistanes.

Los dos portadores de la prohibida planta, Abdul Jalil, de 32 años, y Ali Jawet, de 29 en vuelo de Karachi a Londres declararon a la policía que una compatriota les había encargado transportar la maleta.

### ● EN CANARIAS

LAS PALMAS, Gran Canaria, 18 (EFE). — Fuerzas de la guardia civil confiscaron el hallazgo de estupefacientes más grande de la historia de Gran Canaria: una maleta con doble fondo completamente llena de marihuana en rama y en semilla con un peso aproximado de 10 kilos. La maleta estaba en posesión de dos individuos de color.

## LLEVAN A LA CORTE A LOS POLICIAS DE NUEVA YORK

NUEVA YORK, 18 (Reuter). — Los dirigentes del sindicato de policías tendrán que argumentar hoy ante la Corte Suprema del Estado para no ser juzgados por desacato, ante la continuación de la huelga por parte de los policías patrulleros de Nueva York.

Los líderes sindicales pueden ser penados con multas y períodos de prisión cuando el paro entra en su segundo día, pero la policía, que pide mejores salarios, desafía a la dirección sindical negándose a retornar a sus tareas.

Cabe señalar que a pesar de los temores de los neoyorquinos, no hubo intensificación de hechos delictuosos en las calles de Nueva York que tienen fama de violentas. Empero se cometió un atentado contra la

misión egipcia ante las Naciones Unidas anoche y un funcionario de la misma señaló que no estaba la custodia policial habitual.

La misión de la URSS en las Naciones Unidas fue nuevamente objetivo de las demostraciones de los afiliados a la Liga Judía de Defensa, pese a las protección que le prestan los funcionarios policiales traídos de Washington para vigilar los edificios diplomáticos.

El alcalde John Lindsay anunció que la ciudad es segura todavía y la protección policial, adecuada. En caso de emergencia puede llamarse a 10.000 miembros de la Guardia Nacional del Estado, residentes en Nueva York, quienes entrarían en actividad a las pocas horas.

## SIMULABAN COMBATIR EN UNA BODA: HUBO 3 MUERTOS

BEIRUT, 18 (France Presse). — Tres personas fueron muertas y veintiseis heridas durante la celebración de una boda, ayer domingo en una aldea al sur de esta capital, cuando se descargó accidentalmente un rifle de asalto soviético del tipo "Kalachnikov". El trágico incidente se produjo en la aldea de Baakline, del Monte de Líbano, a unos cincuenta kilómetros de aquí.

El enlace se estaba celebrando a la manera libanesa, que exige un simulacro de combate entre los jóvenes. Uno de éstos, que portaba el fusil soviético, dio un traspiés y dejó caer el arma que enseguida comenzó a disparar para todos lados.

El gatillo del "Kalachnikov" se trabó y el arma no cesó de disparar hasta que el cargador se encontró vacío. Cuando vol-

vió el silencio, tres personas yacían por el suelo muertas y veinte heridas.

### ● SARAMPION FATAL

QUERETARO, México, 18 (EFE). — Veinticinco niños murieron recientemente en una localidad próxima a esta ciudad a consecuencia del sarampión, debido a que sus padres no supieron afrontar esta dolencia ni los llevaron a centros de asistencia. Se informó que era falso que hubieran muerto cientos de niños. Las 25 muertes se produjeron desde el 15 de octubre hasta hoy.

### ● SOBRE EL VOLANTE

MADRID, 18 (EFE). — El taxista Nicasio Guerra Corridos murió hoy desplomado sobre el volante de su coche en marcha cuando lo conducía en el "paseo de coches" del parque del "Retiro" madrileño.

## U THANT DICE QUE NO DESEA SER REELEGIDO

NACIONES UNIDAS, 18 (France Presse). — El secretario general U Thant anunció hoy aquí que no tiene "la menor intención" de presentarse para un nuevo mandato de cinco años cuando expire, el 31 de diciembre de 1971, su actual período.

U Thant recordó que ya había anunciado su intención de no volver a renovar su mandato cuando aceptó su reelección en 1966.

Subrayó que nada le inducía a cambiar su decisión y puntualizó que si bien la elección de su sucesor era "difícil", no era imposible. "Ningún hombre es irremplazable", agregó.

En cuanto a su eventual sucesor, U Thant indicó que no debería ser elegido en función de consideraciones geográficas sino "por sus cualidades intelectuales y morales".

## POLONIA: VUELVEN LOS CONFLICTOS

VARSOVIA, 18 (France Presse). — Los obreros del astillero Lenin de Gdansk (ex Dantzig) pararon hoy una hora en apoyo de sus reivindicaciones.

La manifestación de protesta, que reunió aproximadamente a un millar de obreros, gritó desordenadamente sus reclamaciones frente al edificio de la dirección entre las 8 y las 9 de la mañana.

En los astilleros navales "Lenin" de Gdansk trabajan unos 16.000 empleados.

Se informó, asimismo, que la dirección de los astilleros navales se esforzó en dialogar con los obreros, a quienes prometió que una delegación iría pronto a Varsovia para discutir de sus reivindicaciones con los poderes públicos.

### ● REIVINDICACIONES

Para ello, la dirección dijo: «Es necesario que se reanude el trabajo y que todo vuelva a la normalidad».

Las reivindicaciones obreras, formuladas de modo estentóreo, consistieron en pedir que Edward Gierek, el nuevo primer secretario del partido, viniese a Gdansk a visitar los astilleros para comprobar la situación reinante. Reclamaron también que la Renta Nacional fuese repartida de manera más atinada entre los diversos sectores de la producción, elecciones en los sindicatos, separación de sus cargos de los dirigentes desacreditados y, finalmente, que se revele dónde se hallan los restos de las víctimas de los

disturbios de diciembre último, enterradas —según rumores— en una fosa común. Una primera satisfacción fue dada ya a la población, al ser publicada por el diario "Gdansk" en su número de hoy, una lista de nombres y direcciones de las 28 personas que perecieron en las ciudades de Gdansk, Gdynia y Elblag, en ocasión de los motines de diciembre último, según precisó el redactor de "Glos Wyrzeza". Dicho periodista indicó además, que la delegación obrera de los astilleros polacos podría viajar en cualquier momento a Varsovia, donde sería recibida por el comité central del partido o por el ministro.

### ● LIBERACION DE PRESOS

VARSOVIA, 18 (France Presse). — Los obreros de los astilleros navales de Gdansk (ex Dantzig) discutirán próximamente con las autoridades del estado, de sus reivindicaciones, declaró hoy un comisionado de la industria de los puertos de Gdansk y Gdynia. Esencialmente consisten en una revisión general de los salarios y en la liberación de los encarcelados con motivo de los recientes disturbios en ambas ciudades. Figuran, además, en este petitorio laboral, la congelación de los sueldos superiores, una mejora rápida de las condiciones de trabajo, la reintegración de los camaradas despedidos y la destitución de los responsables de la represión policial, que deberán ser severamente sancionados.

## EXTRAÑO Y TURBIO CRIMEN EN SUBURBIO DE LONDRES

LONDRES, 18 (ANSA). — Un hombre de 34 años fue encontrado muerto a puñaladas anoche en los bosques de Hampstead Heath, en Londres.

Esta zona es frecuentada, durante los fines de semana, por numerosos homosexuales y también por bandas de pateteros, cuya diversión principal es la cacería de homosexuales.

La víctima es un empleado bancario de 31 años, Anthony Lawrence, soltero. Los amigos del difunto declararon que paseaba a menudo por la zona de Hampstead, dado que las bandas de pateteros acostumbraban atacar a todos los hombres que caminan solos de noche, sean homosexuales o no, y es probable que Lawrence haya sido objeto de la "violencia" de estos jóvenes.

## SUMAN PRUEBAS CONTRA EL AGRESOR DE PAULO VI

MANILA, 18 (Reuter). — El juicio contra el pintor boliviano Benjamín Mendoza Amor, acusado de intentar matar al Papa Paulo VI en noviembre pasado, entró en receso hoy hasta el 5 de febrero.

Mendoza pareció mostrar poco interés en los procedimientos realizados en el tribunal de Pasay City, que solo duraron una hora y media. Un policía del tribunal tuvo que pedirle al hombre que estaba al lado de Mendoza que lo despertara.

Una estampa del Papa Paulo VI despedazada por su frustrado asesino, Benjamín Mendoza Amor, fue presentada como pieza de la acusación al reanudarse aquí el juicio contra el pintor boliviano.

El fiscal presentó igualmente como pieza de la acusación, la sotana negra que utilizó el boliviano para disfrazarse de cura y poder acercarse al Papa, así como varias cadenas de oro y una insignia de plástico que portaba la inscripción "Italia El Vaticano".

Todas estas prendas le fueron incautadas al pintor boliviano tras su detención; el fiscal presentó dos testigos al tribunal, uno de los cuales era el director adjunto del Buro Nacional de Inteligencia (NBI) Antonio Aragón.

## MINISTERIO DE OBRAS Y SERVICIOS PUBLICOS

Secretaría de Estado de Obras Públicas y Transporte

Ferrocarriles Argentinos

FERROCARRIL GENERAL SAN MARTIN

LLAMA A LICITACION POR LA PROVISION DE:

Licitación	Nº	Descripción	Apertura Día Hora	Valor pliego Pesos Ley
Pública	615/71	Carburo de calcio	18-2-71 13,00	10.—
Pública	616/71	Gancho central, paragolpes, tapa para caja de eje, tubo para paragolpes, arandelas, etc.	18-2-71 13,30	91.—
Pública	617/71	Material de vía y señalamiento	18-2-71 14,00	86.—

Retiro de pliegos, presentación y apertura de las propuestas Florida 753, Entrada "D", 2º piso (Of. 235 y 226), Capital Federal, de lunes a viernes de 12,30 a 17,30 hs.

## PENALES - DEFENSAS EXCARCELACIONES - CIVIL COMERCIAL - LABORAL

ESTUDIO JURIDICO  
Dr. JULIO O. SELSER y asociados  
ATENDEMOS DURANTE EL MES DE ENERO

URUGUAY 532 - PISO 5º - OF. 51  
HORARIO: 11 a 20 hs. • CONSULTAS GRATIS



# CGT: NUEVA REUNION

En las últimas horas de esta tarde, se reunirá el Consejo Directivo de la Confederación General del Trabajo, según han confirmado las autoridades cegestistas. La convocatoria del C.D. fue postergada en varias oportunidades, ante la falta del número necesario de dirigentes, para formar quórum.

Las deliberaciones se llevarán a cabo en la sede de la CGT, Azopardo 802, y en su transcurso se estima quedará definitivamente redactado y aprobado un documento en el que la central obrera hace un análisis sobre la política salarial del gobierno del general Levingston, así como también de los recientes aumentos sufridos por los combustibles, el gas la electricidad, etcétera.

## ● SIN TOPES

En lo relacionado al funcionamiento de las comisiones paritarias los dirigentes cegestistas remarcarán que no se aceptará ningún tope para negociar los aumentos salariales.

En tal sentido se esgrime como argumento principal que el incremento otorgado recientemente por el Gobierno ha sido más que superado por los aumentos producidos en las tarifas de transporte, combustibles, etc. y en los productos de primera necesidad que integran la denominada "canasta familiar".

## Dará una Declaración

En el documento, que posiblemente se conozca al término de las deliberaciones de la fecha, la CGT fijará su posición en todos estos aspectos y decidirá la política a seguir en el futuro y el plan de acción a llevar a cabo por los trabajadores. En lo que hace a la convocatoria del Comité Central Confederacional, el secretariado de la central obrera considera que este organismo ya ha dado mandato al consejo directivo para que actúe por su cuenta, motivo por el cual se descarta una reunión del ente máximo de la CGT.

## ● RESULTADOS

Finalmente, se estima que se incluirá en la declaración una evaluación sobre las tratativas llevadas a cabo ante ministerios y secretarías de Estado.

## ● EN TUCUMAN

SAN MIGUEL DE TUCUMAN, 18 (De nuestro corresponsal). — En una entrevista que mantuvieron con el gobernador de la provincia, licenciado Carlos Imbaud, dirigentes de la CGT regional de Tucumán plantearon al

mandatario provincial diversos problemas que afectan a los trabajadores.

Los visitantes trataron con el gobernador la situación de obreros de varias zonas de la provincia que carecen de trabajo, señalando el licenciado Imbaud que los ministros de Gobierno, Economía y Bienestar Social gestionan ante las autoridades nacionales la continuidad del denominado Operativo Tucumán y los fondos necesarios para resolver los problemas de los obreros empleados bajo el régimen de trabajo transitorio. "Hasta que esto no se consiga —afirmó— el gobierno tucumano está imposibilitado de solucionar el problema, ante la falta de los medios económicos necesarios. Señaló asimismo que se realizan gestiones para lograr la instalación de nuevas fábricas en la provincia, pero que la radicación de industrias escapa a su esfera, ya que es de competencia nacional.

Finalmente, ante el requerimiento de los representantes gremiales, en el sentido de que se reforme el decreto que rige las normas en que se desenvuelven la Secretaría de Trabajo y la Dirección de Trabajo en la Provincia, el mandatario expresó que se encuentra en estudio un proyecto de reforma donde se contemplan las aspiraciones sindicales.

## SE REINICIO EL TRABAJO EN LA PLANTA DE FIAT

CORDOBA, 18 (De nuestro corresponsal). — Se reanudaron hoy normalmente las tareas en la empresa fabril de Fiat Concord, de acuerdo con lo resuelto el viernes por los dirigentes del Sindicato que agrupa a los obreros del establecimiento, superándose así la tapa más tensa del conflicto, con la reincorporación de los siete despedidos.

Relacionado con esos hechos la empresa emitió un comunicado en el cual señala que la reincorporación de los trabajos se ha realizado sin perjuicio de los recursos legales que considere realizar, aclarando que la reincorporación está referida exclusivamente al período de conciliación obligatoria, transcurrido el cual las partes quedarán en libertad de acción.

Finalmente, ratifica las facultades de su personal jerárquico, "indispensables para la coordinación de tareas".

## SMATA: INQUIETUD POR EL REGIMEN AUTOMOTRIZ

Dirigentes del Sindicato de Mecánicos y Afines del Transporte Automotor entrevistaron al secretario de Industria y Comercio, general Oscar M. Chescotta, para manifestarle su inquietud ante la inminente aprobación del nuevo régimen de la industria automotriz.

Los representantes sindicales reiteraron al funcionario el pedido de participar en la elaboración de aquellas cláusulas que afectan directamente a los trabajadores, en lo que respecta a su estabilidad.

## ● CIERRES

En el transcurso de la entrevista, se planteó también al general Chescotta

el grave problema que puede crear el cierre de importantes fuentes de trabajo, si no se soluciona la situación por la que atraviesan en estos momentos las concesionarias de automotores de la Capital Federal, que han sido intimadas por la municipalidad a cumplir con una ordenanza sobre impuestos.

El general Chescotta informó a los dirigentes que el nuevo régimen para la industria automotriz se está elaborando teniendo en cuenta los intereses de todos los sectores.

## ● INTEGRACION NACIONAL

Señaló además, que no se contempla

la posibilidad de permitir la libre importación de vehículos automotores y se tratarán en cambio, aumentar los porcentajes de integración nacional.

## ● ROSARIO: PLENARIO DE GREMIOS

ROSARIO, 18 (De nuestro corresponsal). — Esta noche a las 21, se realizará un plenario de secretarías generales de gremios adheridos, convocado por la CGT, Regional Rosario.

En su transcurso se tratará el informe del secretariado regional y se analizarán los problemas por los que atraviesan los sindicatos de la Carne, Troles y Locutores.

## ALVEAR: POR DOS HORAS PARARON HOY LOS MEDICOS

Tal como estaba anunciado, se cumplió esta mañana a partir de las 9.30 el paro que por espacio de dos horas habían dispuesto los profesionales del hospital Alvear en protesta por la cesantía del doctor Francisco Buchobald, médico residente del primer año del servicio psiquiátrico del nosocomio, a quien se lo incluyó en las disposiciones de la ley 17.401, que reprime las actividades calificadas como comunistas.

## ● FARMACEUTICOS

LA PLATA, 18 (De nuestro corresponsal). — En una reunión realizada en el Colegio de Farmacéuticos los profesionales en el agrupado decidieron mantener el estado de asamblea permanente y fijar el 3 de abril para una nueva reunión. Las deliberaciones estuvieron destinadas a evaluar la situación por la que atraviesan y se dispuso además dar por cumplidas las tres primeras etapas del plan de defensa profesional.

## PARITARIAS: VENCE EL PLAZO DE PRESENTACION

Vence hoy el plazo para la presentación ante la Dirección Nacional de Relaciones Laborales o Dirección de Delegaciones Regionales, según corresponda, de los requerimientos correspondientes a la discusión de los próximos convenios colectivos de trabajo.

Debe estar incluida en la presentación, además del proyecto de reformas a los convenios en vigencia, la denuncia de las asociaciones profesionales o patronales con quienes se pretende negociar y la designación de representantes para la integración de la respectiva comisión paritaria.

Se estima que en los primeros días de febrero comenzarán a funcionar las primeras comisiones paritarias, cuyas decisiones según ha sido establecido, comenzarán a regir a partir del 1º de abril del año en curso.

## ● CODEX

Poco después de las 14 comenzó una asamblea general del personal de la Editorial Codex, en la sede de la Federación Gráfica Bonaerense, para considerar la situación creada ante el cierre de esta empresa.

## DESPIDOS

ACCIDENTES - SUSPENSIONES  
TRAMITES URGENTES - PAGAMOS TELEGRAMAS  
CONSULTAS GRATIS

- ONCE: RIVADAVIA 2786, piso 1º, Of. 3 (Plaza Once)
  - CONSTITUCION: BRASIL 1075, 6º piso (esquina Lima, frente a estac.)
  - LOMAS DE ZAMORA: BOEDO 139, 1º p., Of. 3
- Dr. PIZZOTIELLO: 9 a 20 hs. - Sábado 9 a 12 hs.

## Viviendas FLORESTA

ANTICIPO EN CUOTAS \$ 45 c/u  
3 amb. Panel sanitario. Agua fría y caliente.  
Jaquín V. González 99, Capital. T.E. 67-4373. Estac. Floresta

## BUSCO CASA

CON DEPOSITO Y TELEFONO  
LLAMAR A 392-5405

## PENALES

Dr. RUBINI  
Libertad 359 - 2º "D" - 35-5692  
(Atención permanente por teléfono 61-7412)

## HOJALATA AVERIADA

vendemos

"SERVICENTRO METALURGICO"

Av. VELEZ SANSFIELD 1605  
Capital - 37-8089 y 38-0494

## AVISOS AGRUPADOS

### DESPIDOS

Dr. GIACOMINO  
9 a 20 horas

- CONSULTAS GRATIS - PAGAMOS TELEGRAMAS
- LANUS: Av. PAVON 4519, P. 1º, Of. 1 (Frente Estación)
  - POMPEYA: Av. SAENZ 855, 1º (Esq. Perito Moreno)
  - SAN JUSTO: PROVINCIAS UNIDAS 3618
  - CHACARITA: AV. FOREST 573 (Esq. Federico Lacroze)
  - CENTRO: PARANA 720, 2º (A 2 cuadras de Tribunales)

## PROFESIONALES

ENFERMEDADES GLANDULARES Y DE LA VEJEZ

Dr. R. D. COSSER (Médico)  
Lunes, Miércoles y Viernes 9 a 20.  
Sta. Fe 1955, 2º A 612-4948 y 41-5665

### PIEL - VENEREAS

(Ambos sexos)  
Dr. Jaime Itzcovich, Méd. espec. SANTA FE 1955, 2º A - 41-5665 (Lunes, Miércoles y Viernes 10-20 h.)  
CORRIENTES 1250, 8º L. 612-4948 (Mart. y Juev. 10-20 h. Sáb. 10-12)

### CONSULTORIOS MEDICOS

UROLOGIA - VENEREAS  
T. E. 49-6998 (10 a 12 y 16 a 20)  
AYACUCHO 183 (Congreso)

ENFERMEDADES DE LA VEJEZ - GLANDULAS

Dr. N. Russo (Méd.) 9-12, 14-20 h  
PUYERREDON 442, 8º 30' 87-4457

ENFERMEDADES DE LA VEJEZ - GLANDULAS

Dr. C. GURFEIN (Méd.) 9-12, 14-20 h  
Av. CALLAO 449, piso 3º - 46-5265

### VENEREAS - PIEL

### SIFILIS

9 a 12 y 16 a 20 - T. E. 49-1525  
Dr. O. BRIZZO - Médico  
Bm. Mitre 2105, 1º "A" Congreso

### Dres. STIGOL

VENEREAS - VIAS URINARIAS  
10 a 12 y 15 a 20. T. E. 23-2398  
BRASIL 923 (Plaza Constitución)

### PIEL - VENEREAS

### SIFILIS

Dr. Ricardo Itzcovich (médico)  
9-12 y 14-20. Puyrredon 442  
3º, 30 - T. E. 87-4457

### PIEL - VENEREAS

### SIFILIS

Dr. LUIS ITZCOVICH (Médico)  
Todos los días 9-12 y 14-20 hs  
CALLAO 449 - 46-5265 - Piso 3º

### CIRUGIA PLASTICA

Dr. ISAAC ITZCOVICH, Méd. 9-20  
CALLAO 449, Piso 3º - 46-5265

### ENFERMEDADES

### RECTO Y ANO

Dr. N. Russo (Méd.) 9-12, 14-20 h.  
PUYERREDON 442, 8º 30' 87-4457

### VENEREAS

Dr. CORTONDO (Médico)  
SAAVEDRA 22 - T. E. 48-0401 (Plaza Once)

Dr. PABLO MINITZ - 82-9414  
SANTA FE 2911, 6º piso "L"  
Estación subterráneo Agüero.  
Enfermedades señoras - Partos

## DESPIDOS

CONSULTAS GRATIS  
PAGAMOS TELEGRAMAS

- ONCE: PUYERREDON 29, 6º, "A" (Frente a la plaza)
  - CONSTITUCION: BRASIL 1022, 2º piso, Dto. 6 (Fte. estac. y Plaza)
  - CONSTITUCION: CASEROS 983 (A 2 cuadras Estación)
  - LINIERS: AV. RIVADAVIA 11982 (A 2 cuadras Avda. General Paz)
- Dr. PRIETO - 9 a 20 horas

## DESPIDOS

Dres. CHAVARRIA  
CONSULTAS GRATIS PAGAMOS TELEGRAMAS  
HIPOLITO YRIGOYEN 615, 2º "C"  
Media cuadra estación Perú Subte. "A" a 1 cuadra de Pza. Mayo

## PREFABRICADAS "LA MUNDIAL"

### VIVIENDAS ECONOMICAS

2 piezas totalmente forradas. Precio total \$ 299. KENNEDY esq. VILLEGAS, SAN JUSTO (a 2 cuadras de PLAZA SAN JUSTO). Colectivos 224, 188, 10, 12, y 3 lo dejan en la puerta

## ¡25 Años para Pagar su Departamento!

SOLAMENTE CUOTAS MENSUALES DE m\$N. 20.440.

4 dorm., liv., coc., bañ., lav., toil. (todo instalado)  
También 2 y 3 dorm. y depend. PLAN V.E.A.

Financ. B.H.N. Expte. 0043, tipo C. Entid. Intermedia:  
Coop. V.C. y Créd. Ltda. La Boca, MAIPU 657 (10 a 20)

PARA AVISOS EN ESTA SECCION  
DIRIGIRSE A RIOBAMBA 280  
O A NUESTRAS RECEPTORIAS



# OTRO APASIONANTE CAPITULO DE CICLOSIS!



**¿QUE INFLUENCIAS PODEROSAS SE MOVIERON PARA OCULTAR  
EL MOVIL DE ESTE HECHO SANGRIENTO, CRUEL, MACABRO?**

# MEJOR FUERA MORIR

Una mujer embarazada, víctima de un crimen brutal!  
Al lado de su cuerpo sin vida, el cadáver de un hombre joven!  
¿Quiénes son? ¿Es un doble caso de asesinato y suicidio?  
¿Un crimen pasional? ¿El fin de una aberrante situación?

## "MEJOR FUERA MORIR"

Nadie antes se atrevió a llevar a la pantalla  
un hecho tan terrible, presentado con todos sus detalles!  
HOY, el elenco de CICLOSIS dirigido por

**FRANCISCO GUERRERO**

interpreta, con toda su crudeza, "MEJOR FUERA MORIR"

**ENRIQUE LIPORACE-JORGE SALCEDO**

**LAUTARO MURUA**

**ROGELIO ROMANO-FABIO ZERPA**

la actuación especial de

**ESTELA MOLLY**

y cien estrellas más

**HOYA LAS 21.30 EN  
TELEONCE**

el canal de las noticias





# ANGEL O. BARATTUCCI



por VADARKABLAR

## EL «DUEÑO» DEL INDEPENDENCIA

Cuando se escriba la historia grande del turf argentino, en las palabras liminares, tendrá un lugar de privilegio Angel Oscar Barattucci, que temporada tras temporada concreta nuevos testimonios de corrección, enaltecidos por la honestidad y la destreza de un hombre entregado a la profesión de jockey, en una dilatada trayectoria de más de treinta años tan brillante como intachable.

### PRIMERA NOTA

## NAUTICO HIZO REALIDAD SU SUEÑO

“Angelito” Barattucci, tiene del hombre del sur de la provincia de Buenos Aires, signos inconfundibles de sencillez amplia y cordialidad infinita. Es un gran maestro de la fusta. Un jockey excepcional. Es idolo de las multitudes y, sin embargo, lleva una vida sencilla y silenciosa. Vive en una casa muy cómoda, sin lujos y acogedora, propicia a la charla amigable, entre mate y mate. Va a la cancha del circo rosarino, distante tres cuadras, sin auto, a patita, a través de las calles soleadas del Parque Independencia, mucho antes de descorrerse el velo de la noche y sigue añorando sus paños sureños. Azul, que es como un inmenso paño verde, gramilla y cielo, donde vareó sus juveniles ilusiones en el lomo de los mestizos y criollos en las tareas rurales.

### ● DIFÍCIL ASCENSO A JOCKEY

Nació el 2 de mayo de 1921 en el citado pueblo de Azul y fue como muchos reñicito de campo, soñador de camino largo, de duras manos y una mirada triste y larga perdida en el horizonte. Llevaba pañuelo anudado a galleta, y en diálogo con la colilla patana, iba recorriendo las latitudes pampeanas, trial y arroyos y un cielo diáfano, como único testigo del rudo trabajo del campo. Era un pibe cuando su padre lo llevó a Santa Fe quedando su familia afincada en Rosario. Llevaba prendido en su ser el sueño de ser profesional de jockey y la suerte se le mostró esquivo mucho tiempo. En una cuadrera con la quisquillosa La Húngara llegó tercero, arrojándose al éxito, logrado a fuerza de tesón y de entusiasmo. Solo le faltaba la estrella que iluminara el camino de su ambición y brilló la estrella, sobre las imaginadas aguas de un río caudaloso, en la pista del Hipódromo de Rosario, cuando ya tenía 18 años de edad. Con Nautico, navegó sus ideales de jockey. Todavía le parece un sueño, el primer roce con la gloria. Fue su único triunfo en 1939, el miércoles 30 de agosto. Venció por 3/4 cuerpos a Bamba en 1'15". Pagó \$ 6,40.

Más en confianza con los éxitos y poniendo en juego su perseverancia y ambiciones, logró al año siguiente otros dieciocho triunfos, pero se le hacía cuesta arriba consagrarse profesional de jockey, título que consiguió recién en 1942, sumando las veinte carreras ganadas en Las Flores, a las cuarenta del Independencia, pero al terminar esa temporada, el total de victorias alcanzó a ochenta y una desde su primera carrera ganada con Nautico.

### ● COTEJOS CON FUSTAS FAMOSAS

Rota la adversidad a punta de constancia y entusiasmo, gana todos los años bastantes carreras, que son muchas, si se tiene en cuenta aquella época de grandes figuras, como los Artigas, los Mernies, Cayetano Sauro y otros consagrados pilotos. Su consigna fue siempre la honestidad profesional. Se la grabó en su mente desde el 26 de diciembre de 1935, siendo aún un purrete, cuando su señor padre le dijo terminantemente: “Andá siempre al frente”. Barattucci, no olvidó jamás esa indicación paterna y la adoptó como una divisa en su vida de jockey.

En Rosario logró su primera victoria con Nautico y entonces el público, profesionales y propietarios repararon en el rubio jinete y lo ovacionaron mucho. Siguió su magnífica trayectoria, en lances bravos con “Tito” Mernies a quien le disputó palmo a palmo la estadística de 1948 y que al final, perdió por una carrera: 53 a 54. En la cancha, eran serios oponentes, pero en la vida privada grandes amigos, lo mismo que con Cayetano Sauro, astro máximo de la constelación rosarina, que contó también entre las grandes figuras en una época lejana, al super jinete Félix T. Rodríguez, el maravilloso “Efecté”, que terminó su vida en la miseria. “Tito” Mernies, fusta famosa de aquel medio, falleció a consecuencia de una trágica rodada en un día de aprontes. Sauro y Cosenza, volaron hacia Buenos Aires y “Angelito” Barattucci se hizo “Dueño del Independencia”.

(Continúa mañana)



PRIMER EXITO. Con Nautico, logró su primer triunfo en Rosario.



DOS ASES. En la foto aparece Barattucci con Sauro. Dos grandes ases.



MADRUGADOR. Los días de ensayos, madruga. Aquí con Singletton.

## RIGEL OBTUVO EN BUEN ESTILO SU TERCER EXITO

Una temperatura muy elevada se registró la víspera y la gente que concurría a San Isidro, buscaba reparo bajo las altas copas de los árboles y donde una sombra servía de protección, pero a la hora de cada carrera, las explanadas y escalinatas al descubierto, se poblaban de entusiastas, que se olvidaban de la fuerza del Sol.

En el Clásico Asociación Bonaerense de Proprietarios de Caballos de Carrera, actuaron nueve de los trece inscriptos y ganó como estaba previsto por la mayoría, Rigel, del Riqui, que contaba con destacados ensayos. El pupilo de Juan Lapistoy se colocó segundo a dos o tres cuerpos de Casino al formalizarse la carrera y luego tercero de Tuqui y del ci-

tado Casino, que formaban una poderosa yunta. Llamó la atención la táctica del jockey Centeno, de cola a primero con Tuqui, apenas disputados los primeros seiscientos metros y lo que más preocupaba a sus apostadores, era la puja innecesaria que ambos defensores de la caballeriza El Turf entablaron tan temprano, pero parece que el peruano además de cumplir instrucciones, tenía razón de correrlo así, porque Casino se cansó muy pronto y se fue a baraja en mitad de los codos de Acassuso y defendió guapamente sus posiciones, cuando Rigel se hizo presente en los 400 metros. Allí el jockey Sanguinetti “tan-teó” al pupilo de Sergio Lema y no remató la carrera. Lo hizo más adelante

con acertado criterio y eso dio por resultado un magnífico triunfo en tiempo destacado: 2'14"1/5. Tuqui quedó segundo a menos de un cuerpo y a medio de éste, excelente tercero Macro, con una chaquetilla vistosa del stud Mesón, compuesta por colorado y oro, que se veía fácilmente desde cualquier ángulo del hipódromo. Un poco más de tiro y Macro estaba de fiesta, con toda la “troupe” de su amplia casona del barrio de Caseros. Centaur finalizó cuarto e hizo buena performance. En el comienzo de la recta final, se metió rápidamente por un ancho claro existente cerca de la empalizada, pero su fugaz avance duró poco y decayó cuando más debía esforzarse para alcanzar el éxito.

## DESPUES DEL DISCO



TEMPRANO empezó el baile. A las 11.45 “caminaban” los de la primera rumbo al disco. No se pudo almorzar en casa y en el hipódromo le dan sin asco y tanto que un par de sandwiches y gaseosas, euestan más que mil ganadores. Pero al carrerista poco le importa eso. Le interesa ver los desarrollos, jugar, acertar, cobrar y darle toda la tarde a la matraca, con inusitado entusiasmo. Los que llegaron temprano se fueron de cabeza a la yunta Pájaro Gaucho-Linyera, para cobrar monedas y no cobrar: ni medio bueno: “ligaron” los 3,90 del place, que fue bastante; si hubiera ganado daba 3,60. Corrieron muy lejos, los dos pupilos de Felipe A. Costa. Parecían desentenderse del asunto, pero de pronto cambiaron las perspectivas, al ver a Linyera cargar de firme en la recta final, cuando Ancient Game había dominado a Trapper y pasado al frente. “Pócho” ni se dio vuelta y dándole manija, lo tuvo a raya hasta la idem, que cruzó con un largo a su favor. Nocturno llegó tercero y si hubiese corrido en La Plata, con su nombre hubiera hecho roncha. Frontenac corrió en punta con aires de ganador, pero en la recta final se fue a baraja muy pronto.

RESULTABA difícil acertar la segunda. Estaban en la conversación Vanidosa con unos informes fenomenales, la yunta Royalera-Riansu y la carta lógica que era Turcia. Al final ganó esta última y lo hizo en forma muy fácil. Formalizada la carrera, pasó al frente y llegó al disco de orejitas paradas y con cuatro cuerpos de ventaja sobre Royalera, que por los palos corría como loca, lo mismo que su compañera Riansu por afuera, clasificada tercera. Aloxe en bandera con Vanidosa y Viatka, ligó el cuarto puesto y sus apostadores cobraron “palitos y medio” a place.

EN el comienzo de la triple, el movimiento de la gente, era inusitado, como acontece siempre en la primera etapa de la codiciada jugada. Al final aparecieron varios competidores con elevadas cotizaciones y resultó ganador nuestro candidato, Servicio Secreto, sin susto y por lo que quiso Tévez. El defensor de la caballeriza Don Diego, se tomó las de Villadiego, apenas abierta la puertita de su gatera y se impuso de un viaje. Parecía el zorro de la cacería. Todos intentaban darle alcance, pero ninguno lo consiguió y el que más se arrimó al final fue Caprichito, embalado a fondo por el “Peca” Barattucci y llegó a 3 cuerpos, tras luchar con Término hasta el último salto, logrando en el photochart medio pescuezo de ventaja. Aprecio, de atropellada, se metió cuarto y en otra hara mejor papel, porque el desarrollo no le fue del todo conveniente.

ACTUARON todos los inscriptos en la cuarta carrera, a handicap de la milla que valía como un clásico, por la calidad de los competidores y la distribución de los kilos, que hacían posible un bonito desarrollo y un final reñido. Ganó Treasure, y lo hizo en gran tiempo y buen estilo. Robadamas se quedó con las ganas de correr en punta. Se las quitó Tacuaco, cuyo jockey llevaba instrucciones de ganar de un viaje. Segundo quedó Robadamas con una bronca de la madonna, malcomado la mayor parte del recorrido. Lo mismo le pasó a Rejuelco, que tuvo que conformarse con correr tercero, en tanto Treasure, lo hacía cuarto muy cómodo, precediendo a Paguapé, Tantai, Mítico y Sudán. En la recta final, Tacuaco por los palos, intentó una disparada, que parecía provechosa, pero pronto se vio a Treasure cargar a su costado con acción llamativa. Dominó el piloteado por Sanguinetti, jockey que rayó a gran altura y siguió su marcha sin aflojar ni un cachito, y cuando llegó Tantai con toda su furia, tuvo restos para contenerlo y vencerlo por el pescuezo, en el buen tiempo de 1'34"4/5. Mítico corrió muy mal y quebró la seguidilla de victorias logradas en sus tres presentaciones últimas.

SE comentaban muchas fijitas en la quinta, donde terminaba la apuesta triple. Se hizo la exclusiva de CRONICA a más de diez mangos. Ver su nombre como candidata, parecía un atrevimiento, un desafío tremendo, pero el resultado dio razón a nuestro vaticinio y Right Now, tras hacer “bolsa” a Yamor que corría por los palos, pasó a la delantera con su cuervo de cordero en la frente para no saltar sombras y lo hizo saltar p'arriba a él y a los demás competidores, de los cuales Bizantino y Arcángelo se le acercaron bastante en la llegada, quedando segundo y tercero a medio cuerpo y cabeza respectivamente. La triple dio \$350,30 y los tripleros no hacían otra que hablar de CRONICA, que casi mete los tres números de la codiciada jugada fallando solo Mítico.

UN final de hacha y tiza se registró en la séptima carrera, entre potrillos de dos años perdedores; parecían cancherazos los “jóvenes” elementos, que brindaron un bonito espectáculo y un final para la historia. Beautiful Sun, cerca de los palos interiores, llevaba poca ventaja a Vertiginoso, que corría como su nombre; le mojó un par de veces la oreja al puntero y éste le devolvió el convite. Se sumó a ellos Ice Pick, que corría en pareja con Vertiginoso y al que fue a prestarle vallosa ayuda. Parecía, que lo tenían en el buche y no fue así y como si eso fuese poco, se sumaron Mon Ami y Marsi Bey, este último por afuera, sin meterse en líos con los anteriores y sin escuchar ruidos molestos y sobre el filo del disco, les hizo una boleta fenomenal, luciendo el morochito Alzamora mediante una dirección magistral.

REUNIO una montaña de boletos el caballo Otto, en la penúltima carrera, y se hicieron efectivos a poco precio: \$ 6,50. La verdad es que debió pagar cuatro o cinco veces más, pero como lo atiende un maestro: Adolfo Pedro Giovanetti y lo corrió flor de jockey: Julio Fajardo, la gilada se avivó más de la cuenta y le puso como si fuese Forli. Bueno. Algo del crack del Riqui tiene por parentesco. Siguió al puntero Muy Muy, y en la recta lo pasó de largo y puso varios cuerpos a su favor al cruzar el disco y en tiempo poco común: 1'10" para los 1200 metros.

EN la prueba del desquite, la mayoría jugó a Soy Sencilla, no por eso de su sencillez, sino porque pagaba un monumento a la filja. Alguien le movió el piso y el monumento se vino al suelo. Se encargó de hacerlo Tay-tay, con el aprendiz de moda, Gabriel Rizzi, que le hizo la boleta en final intenso y por solo ventaja mínima. Seis pesos con cincuenta pusieron contentos a muchos que no vieron una en toda la jornada y a los que metieron varias y vieron aumentadas sus utilidades por su intermedio.



# TATARA ANTICIPO SU TRIUNFO

## Descontó 1.200 Metros en 1' 12" 3/5, en Palermo

Se controlaron numerosos ensayos esta mañana en la pista principal del hipódromo de Palermo. Y entre los mejores sobresalió el que cumplió Tatara, con vista al premio White Milk, del domingo próximo en el norte. Pilotada por Gabriel Rizzi, descontó 1.200 metros en 1' 12" 3/5, para finalizar en 12' 25", con muy buena acción. Barnardina también se lució con 1' 1" de recta. Aquí el detalle de los trabajos controlados:

(PISTA GRANDE, NORMAL)

TATARA, G. Rizzi, 1200 en 1' 12" 3/5 con 12' 25" de final (muy buena corrida para el premio "White Milk", del domingo próximo en San Isidro); BERNARDINA, J. C. Srur, 1000 de recta

en 1' 1", los últimos 200 en 12' 25"; ANACRONICO, G. Rizzi, a la par de En Fleur, R. Caroprese, 1200 en 1' 13" con 12' 3/5 de final. El primero dio 4 cuerpos e igualó; BALINDERRY, J. C. Srur, a la par de Owatonna, en pelo y L. Giménez, 1200 en 1' 16" con 12' 4/5 de final, de los 2000 a los 1600, dominando por 2 cuerpos Balinderry; DOENITZ, G. Rizzi, a la par de Snow Berry, R. Caroprese, 1600 en 1' 41" con 13' 3/5 de final, dominando por 4 cuerpos Doenitz; PILLINO, G. Rizzi, a la par de Pikuma, J. C. Srur, 1600 en 1' 42" con 13' 1/5 de final; FOLLIACCO, A. Pauleau, a la par de Samptor, en pelo y M. Calderón, 1000 de codo en 1' 2" 4/5; QUE NINFULO, en pelo y con R. Molina, 1000 en 1' 2" 2/5, de codo, con 12" de final; GAUCHOSKY, en pelo y J. C. Srur, 800 de codo en 49' 2/5 con 12' 1/5 de final; FIESTECILLA, H. Artigas, 600 de recta en 36" con 12" de final; FAN, J. Walsh, 600 de recta en 36" 2/5.

### A TACO Y LONJA EN EL BOSQUE



Por PRETEXTO

SIN necesidad de extremar su rendimiento, Carcelero, roscó la puerta del especial Rico Monte a los aburridos que intentaron hacerle pasar un mal momento. Impuso su mejor calidad el hijo de Brecher, a lo largo de los cansadores 2400 metros de la lucha, que por momentos resultó emotiva. Pero que al final careció de interés, dada la superioridad impuesta por el pupilo de José Fregonese. Saló mal de las gateras Detective, perdiendo toda chance para hallar el disco. Siempre corrió lejos y así llegó. También Tatón tuvo mala suerte en la largada. A los pocos metros hedió, dejando en la pista al provinciano A. Zabalet, que afortunadamente resultó ileso. A todo esto se encargaba Fueye de enseñarles el camino. En el primer tramo controlado de cerca por Via Alsina. Ambos se alejaron tres cuerpos cuando pasaban por primera vez frente al disco. Poco más adelante quedó dueño de la situación el de Roberto Rutli. Se fue dos cuerpos de la alazana. Detrás de ésta iba Androlina, y escalonados El Faradón, Festuco, Humito, Carcelero y siempre lejos Detective. No se registraron otras variantes de real valor hasta llegar al último codo. Ahí comenzó a desinflarse Fueye, acercándose Via Alsina, como para pasarlo a mejor vida. Corrieron casi juntos hasta introducirse en la elipse, donde volvió a tomar un cuerpo el de Roberto Rutli. Pero mucho antes de dejar el codo se fue quedando Fueye, y pasaba resueltamente Via Alsina, para salir por la recta final con dos cuerpos a su favor. Al pararse el de Rutli avanzaron Festuco, Makeher y por afuera Carcelero, para evitar terronazos. Ya en los 200. Via Alsina se mantenía en ganancia, aproximándose por el lado exterior Carcelero, con acción muy lujosa y brazadas más firmes. Y en los 150 finales, el de Víctor Centeno pasó de largo para alejarse sin mucho esfuerzo y alcanzar el disco con tres cuerpos sobre la de Víctor O. Sabín.

TENIA mucho resto Leyto en el comienzo de la doble. Casi de punta a punta "durmió" a sus rivales. Con tren lento descontó el primer tramo de la lucha, bien llevado por Jorge Orduna, que no lo apuró. Ya por mitad del trayecto parecía que lo iban a dejar de lado cuando se le acercaron varios, pero bastó que su jockey le enseñara el látigo, para que el hijo de Poderosa sacara a relucir todas sus fuerzas y alejándose nuevamente alcanzó el disco con tres cuerpos sobre Ponete.

UN triunfo muy discutido alcanzó Real Corrida en la segunda parte de la doble. En la suelta, junto con Amabel, hicieron un desastre, dejando por el suelo a las restantes. Al cerrar bruscamente la línea para los palos. Por suerte no ocurrió nada grave. Se alejaron aquellas varios cuerpos y siempre con aplastante diferencia entraron por la recta final, donde comenzó a dominar Real Corrida, que a pesar de que se paraba en los metros finales, mantuvo dos cuerpos al cruzar la meta.

CONFORMARON la triple Tala Pampa, Diablo Rojo y la hija del programa, Stucco. Desde el pique se mostraron superiores Tala Pampa y Diablo Rojo, asegurando las primeras partes de la jugada. A pesar que la hija de Serpentin se paraba arriba, "gateando" mantuvo ventaja, y dejó para otra a Golandilla, que arremetió tarde y tuvo muchos tropiezos. También Diablo Rojo triunfó muy fácil desde la salida y Stucco lo hizo corriendo entretenido en los primeros metros, para tomar la punta a los 200 y perderse en el camino, con parciales muy movidos.

CON el triunfo de Zabarcera se puso en marcha la combinada doble. Salieron decididamente al frente Tudor Pen y Apelo, corriendo tercera, contenida Zabarcera, que aprovechó la lucha de aquellas en la recta, para alcanzar a la de Ello Riso casi sobre el filo del disco. A pesar de que fue a parar más afuera de media cancha, ganó lo mismo, por el pescuezo.

OBTUVO Queco un buen triunfo en el penúltimo lance. Dejó que Tracio y Affato se discutieran el honor de dirigir la marcha desde el vamos y siguió la lucha en el tercer lugar. Y cuando pasaba a dominar, Tracio se abrió de cansado, llevando en igual sentido a Affato. Al dejar los palos libres aprovecharon Queco y Chocolat para definir el encuentro. Recién en los últimos 50 metros consiguió el de Alfonso D'Aponte quebrar para ganar.

**ALOJAMIENTO MANSION LIRIO**  
AIRE ACONDICIONADO GRAN CONFORT...  
CANGALLO 3131 Tel. 87-0081  
AL LADO PLAYA DE ESTACIONAMIENTO

**Carnaval 1971**  
**PAPELERIA FRANCESA S.R.L.**  
PASTEUR 443 LAVALLE 2248  
T. E. 47-8021 Buenos Aires T. E. 48-4273  
**NIEVE EN AEROSOL (Autorizado)**  
GLOBITOS PARA AGUA  
MARTILLOS MUSICALES  
LANZA PERFUME - PITOS - MATRACAS  
PAPEL PICADO - SERPENTINA - ETC.  
**OFERTA ESPECIAL**  
**SACHET PERFUMADO \$ 0.05**  
Abierto todos los días de Carnaval

## HIPODROMO DE LA PLATA

### COMPETIDORES Y MONTAS PARA LA REUNION DEL JUEVES PROXIMO

1ª Carrera - 1100 m. - A las 15.40  
(Comienza la Apuesta Doble)

- 1 La Soñadora 56, G. Rizzi
- 2 Plenitud 56, A. Gallardo
- 3 Reina Cristina 56, R. Urreta
- 4 Sur Dans 56, X. X.
- 5 Violenta 56, J. De Pina
- 6 Lasso Prince 56, X. X.
- 7 Mona Jus 56, X. X.
- 8 Vasca Diabla 56, R. Tavella
- 9 Viva Célere 56, E. Riso
- 10 La Yará 56, P. Mazzeo
- 11 Nati 56, J. Alvis
- 12 Niebla Azul 56, J. Locopo
- 13 Pharus 56, H. Pantanali
- 14 Urugua 56, R. López
- 15 Malmira 56, D. Torrella
- 16 Nica Line 56, R. Di Nitto
- 17 Na Josefina 56, J. Torres
- 18 Tia Niche 56, J. Martín
- 19 Meti Bamfi 56, J. Orduna
- 20 Ocreja 56, no correrá
- 21 Queen Primorose 56, A. Martín
- 22 Reminguita 56, no correrá
- 23 Talora 56, H. Artigas
- 24 Miss Isidora 56, N. Palavecino
- 25 Pinta Hermosa 56, R. Cepeda
- 26 Rasha Star 56, X. X.
- 27 Tipitapa 56, C. Castañeda
- 28 Trira 56, no correrá

2ª Carrera - 1600 m. - A las 16.25  
(Finaliza la Apuesta Doble)

- 1 Justiciera 57, P. Mazzeo
- 2 La Patroncita 57, A. Real
- 3 Furun 57, X. X.
- 4 Privilegiada 57, X. X.
- 5 Trufadita 57, X. X.
- 6 Miss Pampa 57, X. X.
- 7 Mayta Capac 57, E. Rolón
- 8 Tammy 57, R. Tavella
- 9 Paraisita 57, R. Ramallo
- 10 Lady Fan 57, R. P. Rodríguez
- 11 No Hay Lógica 57, no correrá
- 12 Valdepeñas 57, M. García
- 13 Narcisita 57, A. Martínez

3ª Carrera - 1600 m. - A las 17.15  
(Comienza la Apuesta Triple)

- 1 Pastoreño 56, M. García
- 2 M. Chanteur 56, C. Montenegro
- 3 Mouton 56, P. Tarrago
- 4 Zambales 56, A. Real
- 5 Poniente 56, O. Miño
- 6 Ajetreo 56, R. Alcamora
- 7 (Cañonero 56, R. Gómez
- 8 (Fagiano 56, R. Herrera
- 9 Gustav 56, L. A. Díaz
- 10 Aramon 56, O. Richeri
- 11 Sid 56, X. X.
- 12 Billfish 56, R. Iglesia
- 13 Squindy 56, J. Corso
- 14 Worker 56, O. O. Barattucci
- 15 Retoño 56, J. Alvis
- 16 Rayo Negro 56, X. X.
- 17 Tic 56, A. Martínez
- 18 Pripiat 56, R. Rutli
- 19 Valdemoro 56, P. Longo
- 20 Flavian 56, no correrá
- 21 Horizon 56, J. Alvarez
- 22 Al-Malle 56, E. Riso
- 23 Proconsul 56, R. B'nuevo
- 24 Ever Young 56, J. Banega
- 25 Charly Bravo 56, X. X.
- 26 Hildebrand 56, X. X.
- 27 Prosper 56, A. Sandoval
- 28 Furbo 56, H. R. López
- 29 Tumbal 56, R. Tavella
- 30 Bonze 56, X. X.

4ª Carrera - 1000 mts. - A las 18.5  
(Continúa la Apuesta Triple)

- 1 (Aberian 55, M. García
- 2 (Ululato 55, no correrá
- 3 (Polizonte 55, E. Riso
- 4 (Por Shot 55, no correrá
- 5 Talarico 55, J. Cano
- 6 Espinazo 55, no correrá
- 7 Oso Pardo 55, R. Rodríguez
- 8 Panaderote 55, O. Tévez
- 9 (Matignon 55, J. Gutiérrez
- 10 (Trebol Rojo 55, no correrá
- 11 (No Fumo 55, R. Gómez
- 12 Camalte 55, R. Tavella
- 13 Esquivel 55, J. Torres
- 14 (Mito Show 55, C. M'negro
- 15 (P. Volador 55, C. Buden
- 16 Chikal 55, J. Walsh
- 17 Hailo 55, F. Echagüe
- 18 Buonarrotti 55, I. Gorrals
- 19 (Negro Martínez 55, A. Plá
- 20 (Doctor Popo 55, no correrá
- 21 Totoralejo 55, A. Colocío
- 22 Mapale 55, A. Martínez

5ª Carrera - 1100 mts. - A las 18.55  
(Finaliza la Apuesta Triple)

- 1 Andorina 56, J. Oural
- 2 Damaris 56, J. Montes
- 3 D. Totiana 56, P. Longo
- 4 Herejías 56, C. Seoane
- 5 Baquila 56, A. Torrella
- 6 Diceva 56, X. X.
- 7 India Fresca 56, J. Perfetto
- 8 La Payana 56, R. Sosa
- 9 Barracua 56, L. A. Díaz
- 10 Estepa 56, C. Lescano
- 11 Ponda 56, no correrá
- 12 Idian Ocean 56, A. Martínez
- 13 La Raquelita 56, M. Valdez
- 14 Bibesia 56, X. X.
- 15 Anglicana 56, P. Tarrago
- 16 Cart-Cha 56, C. A. Sáenz
- 17 Florera 56, M. García
- 18 Partance 56, R. Ledesma
- 19 C. Lenta 56, X. X.
- 20 Estrelluska 56, J. Gutiérrez
- 21 La Pabla 56, X. X.
- 22 Magda-Cuá 56, J. Torres
- 23 Chamica 56, J. Martín
- 24 Facapri 56, R. Nístico
- 25 Fiestecilla 56, X. X.
- 26 Forjada 56, X. X.
- 27 Muñetilla 56, R. P. Rodríguez

6ª Carrera - 1200 mts. - A las 19.40

- 1 T. Tears 62, J. Torres
- 2 César 55½, X. X.
- 3 Archi 51½, X. X.
- 4 Tres Suertes 58, R. Tavella
- 5 Rogel 55, E. Riso
- 6 Encerador 51, P. D'Elia
- 7 Bimbina 57½, no correrá
- 8 Guanquero 54, X. X.
- 9 Tan Bueno 51, no correrá
- 10 Traiguén 57, V. Centeno
- 11 Tantal 53, no correrá
- 12 Jimmy Walker 50, no correrá
- 13 Pinking 56½, O. Tévez
- 14 Amorío 52½, J. Martino
- 15 Paroxismo 50, no correrá
- 16 Young Americus 56, R. Rutli
- 17 Frascati 54½, G. Rizzi
- 18 Tio Tati 48, no correrá

7ª Carrera - 1400 m. - A las 20.30  
(Comienza la Ap. Comb. Doble)

- 1 La Carmelia 56, N. Palavecino
- 2 Maharanie 56, J. C. Contreras
- 3 Abusiva 56, R. Ledesma
- 4 Faseria 56, R. P. Rodríguez
- 5 Malicia 56, X. X.
- 6 (La Inteligente 56, R. Ba'nuevo
- 7 (Inés Marga 56, J. Martino
- 8 Spy Double 56, E. Riso
- 9 Clivia 56, J. Domec
- 10 Una Dote 56, J. Corso
- 11 Acuarelle 56, V. Centeno
- 12 Very Wet 56, J. Orduna
- 13 Night Party 56, R. Tavella
- 14 Queen Grass 56, no correrá
- 15 Vigencia 56, no correrá
- 16 Princesse 56, A. Real
- 17 War Blood 56, no correrá
- 18 Touple 56, X. X.
- 19 Lisonjera 56, no correrá
- 20 Tariatana 56, A. Sandoval
- 21 Gaby 56, J. Martín

8ª Carrera - 2000 mts. - A las 21.15  
(Finaliza la combinada Doble)

- 1 Prinfequimar 57, H. R. López
- 2 Stulesof 57, R. Gómez
- 3 Lobo 55, P. Longo
- 4 Aorro 57, J. Igarategui
- 5 Kalek 57, R. Richeri
- 6 Houston 57, L. A. Díaz
- 7 Motomoto 57, O. Miño
- 8 Francisco Ant 57, M. García
- 9 Mancomunado 57, no correrá
- 10 Montefiore 57, J. Montes
- 11 Río Caribe 57, X. X.
- 12 Ricacho 55, E. Tadel
- 13 Trapper 57, J. Ledesma
- 14 Repulse 57, J. Torres
- 15 Puchkin 55, X. X.
- 16 (Ataviado 57, E. Riso
- 17 (Ancient Ruby 57, C. M'negro
- 18 Chevalier 57, X. X.
- 19 Taurico 57, J. Oural

## SNOW NIGHT DIO MOTIVOS PARA CREERLA; 1' 41" 3/5

Valiosos ensayos se registraron esta mañana en los campos de entrenamiento del hipódromo del norte. En la arena sobresallieron Snow Night, con 1' 41" 3/5, junto a Furtiva, accionando muy cómoda en los 200 finales. Aquí el resumen de los aprontes controlados:

(PISTA DE ARENA, NORMAL)

SNOW NIGHT, L. Camoretti, a la par de Furtiva, V. Sabín, 1600 en 1' 41" 3/5, últimos 1000 en 1' 2" 2/5 con 12' 3/5 de final, dominando la primera en forma fácil. Buena corrida para el premio "Carta Blanca", a disputarse el domingo próximo en San Isidro); POR MAYOR, J. Ortiz, 1000 en 1' 1" 4/5, últimos 800 a la par de Resquemor, O. Mansilla, en 48" 3/5; MAYONESA, A. Galtán, 1000 en 1' 42" 2/5; BINA, A. de Santo, 500 en 29"; BELA OPERA, J. C. Molina, 1200 en 1' 15" 3/5; CHOPERIA, P. Prieto, 1600 de floreo en 1' 47".

## GOYETE SE LUCIO EN EL SUR: 1' 15"

(PISTA GRANDE, NORMAL)

GOYETE, O. O. Barattucci, 1200 en 1' 15"; BARRANQUERA, E. Brown, 1100 en 1' 10"; FA-BIOLA, O. Miño, 1600 en 1' 43" 3/5; ELECTROZON, R. P. Rodríguez, 1300 en 1' 24"; TUDU, O. O. Barattucci, 1400 en 1' 35"; FALAI, I. Gorrals, 1000 en 1' 4"; FATERNO, J. Igarategui, 1000 en 1' 4" 3/5; MO-NEAU, E. Tadel, 1000 en 1' 3" 4/5; YOS, R. P. Rodríguez, 1200 de segunda vuelta en 1' 16"; QUEVEL, D. Torrella, 1000 en 1' 3"; VITAVEN, R. Tavella, 1800 en 2'; PLAGIO, J. Sotoca, 1200 de segunda vuelta en 1' 17" 2/5; PERJUICIO, R. Sarfíel, a la par de Poniente, O. Miño, 1000 en 1' 3"; GORIDA, G. Pérez, 1000 en 1' 4".

## SAN ISIDRO SABADO

### INSCRIPCIONES

1ª CARRERA - A LAS 11.45

Pr. REMANSO - 2000 m.  
Snow Road 57 Le Muy 57  
A. Car 57 Ligario 57  
C. Bronce 57 Libramiento 57  
Yaciminto 57 Siero 57  
Montebello 57 Bien Pintado 57  
King Clubs 57 Boomerang 57

2ª CARRERA - A LAS 12.20

Pr. ENERGICA - 1600 m.  
Carapé 56 Passerina 56  
Tatú 56 Acuarelle 53  
Snow Path 56 Very Wet 53  
Argella 56 Perorata 53  
Lady Pampa 56 Pikuma 53

3ª CARRERA - A LAS 13.5

Pr. QUELINDA - 1000 m.  
(Comienza la apuesta triple)  
La Casiana 56 Barinas 56  
Bernardina 56 Fidelite 56  
Graciada 56 Pian 56  
Valeriane 56 Doña Susy 56  
Miss Isidora 56 Sur Dans 56  
Hammonia 56 Eart-Char 56  
Ice Beaut 56 Vineska 56  
S. y Amor 56 Diceva 56  
Facapri 56 Star Silver 56  
Forlona 56 Enlazada 56  
La Sunamita 56 Sugar Lady 56  
Vinita 56 Richness 53  
Gironella 56 Royallera 53  
Boroba 56

4ª CARRERA - A LAS 13.50

Pr. LABRADOR - 1600 m.  
(Continúa la apuesta triple)  
R. Tudor 56 Viet Cong 56  
Drishill 56 El Arabe 56  
Hotel 56 Cazador 56  
Tapucho 56 Ernest 56  
Silvale 56 Mar Verde 56  
Resquemor 56 Limusin 56  
Ma Sud 56 R. del Queso 56  
Estolico 56 Orlando 56  
Nadiwar 56 Bonryul 56  
Profano 56 Show Park 56  
Tegancroc 56 Chaban 56  
Squidly 56 Un Chorro 56  
Deutz 56 Calipso 56  
Cytheron 56 H. e'Gringo 56  
M'ked Boy 56

5ª CARRERA - A LAS 14.35

Pr. FANTASIA - 1000 Mts.  
(Finaliza la apuesta triple)  
Chachana 56 Uma 56  
Punta Arenas 56 Rosamiel 56  
Way In 56 Tirallina 56  
Black Pool 56 Chevreuse 56  
Miss Casares 56 Via Aurelia 56  
Botixba 56 Dear Bluff 56  
La Soñadora 56 Mantina 56  
Estralay 56 Cruz Griega 56  
Angel Like 56 Stare 56  
Ball 56 Evangeline 56  
Night Raid 56 Dely 56  
Sitka 56 Compulsiva 56

## TOMBOLA

1º	869	11º	187
2º	013	12º	645
3º	415	13º	027
4º	464	14º	273
5º	966	15º	577
6º	512	16º	603
7º	917	17º	871
8º	405	18º	662
9º	258	19º	512
10º	284	20º	390

## TIEMPO

MAXIMA a las 14.15 horas:

30%

MINIMA 20% a la 0.15 hs.  
Humedad: 79%. Pronóstico para hoy: Nubosidad variable, caluroso, con probables chaparrones. Para mañana: Algo nublado y temperatura en descenso, con vientos del noroeste cambiando a moderados del sur.

**ALOJAMIENTO AYACUCHO**  
GRAN CONFORT  
AYACUCHO 2020  
CASI ESQ. AVDA. ALVEAR  
42-4571-75



## PALABRAS CRUZADAS

### Horizontales

1) Fruto de la tomatera; 4) Perfume muy agradable; 6) Afirmación en dialecto provenzal; 7) Pertenece a la poesía lírica; 8) Terminación verbal; 10) Nota musical; 11) Agarrar, asir; 12) Ciudad de Italia; 15) Muy distraída; 17) Madriguera de ratones; 20) Abreviatura de señor; 21) Artículo neutro; 22) Instituto dedicado a la enseñanza; 24) Unidad; 25) Adverbio de lugar; 27) Marcha más levantada del caballo; 31) Símbolo químico del Radón; 32) (Diego de) Militar y escritor portugués del siglo XVI; 33) Tributar homenaje de sumisión y respeto; 34) Preposición; 35) Sonido inarticulado y confuso; 36) Que asesora.

### Verticales

1) Cortar por la base masas de árboles; 2) Cuerda gruesa de esparto; 3) Tacón; 4) Pondré cotos; 5) Reverenciar; 9) Voz que se usa repetida para arrullar a los niños; 10) Otorra, dona; 13) Meta preciosa; 14) Una, enlaza; 15) Vano, fútil; 16) Parte prolongada en que terminan las manos y los pies; 18) Lleno; 19) Dueña, señora; 20) Cloruro de sodio; 21) Conseguit, obtener; 23) Esclavos de los lacordados; 26) Descubrir lo que está cerrado u oculto; 28) Preposición inseparable; 29) Dativo y acusativo del pronombre personal; 30) Anzar (plural).

SESES ADAN  
LAMER ATARA  
LITORALENO  
ROR O  
TEBOCADO AD  
ARE TARA OJO  
LIS O R CAL  
ANASIRAN SA  
RA RA R R  
BAAS SI  
ELE TOC  
SALA LOBO

(Solución del número anterior)

## USTED Y LOS ASTROS

### ARIES

(21 de marzo al 20 de abril)

Se confirman buenas noticias relacionadas con asuntos de negocios. En amor, carta o noticia esperada. Cuida la salud y descansa más.

### TAURO

(21 de abril al 22 de mayo)

Es el momento de tomar una decisión firme en su trabajo. La situación lo exige. En amor, no de importancia a una discusión. Alegría en el hogar.

### GEMINIS

(23 de mayo al 21 de junio)

Asuntos de dinero toman un giro inesperado, no tome decisiones apresuradas. En amor, cuidado con los celos. Buen momento con sus familiares.

### CANCER

(22 de junio al 21 de julio)

No se deje influir por opiniones de extraños en asuntos de trabajo. En amor, un encuentro que lo beneficia. Se aclara situación con familiares.

### LEO

(22 de julio al 21 de agosto)

Prudencia ante ofrecimiento de negocio o inversiones, no es el momento propicio. En amor, importante encuentro. Alegría con amigos.

### VIRGO

(22 de agosto al 22 de septiembre)

Buena predisposición de ánimo para su trabajo habitual, se adelantan tareas. En amor, evite discutir, será mal interpretado. Salud bien.

### LIBRA

(23 de septiembre al 22 de octubre)

Asuntos de trabajo toman un giro favorable, llegan mejoras. En amor, carta o noticia que lo favorece. Se aleja malestar por la salud.

### ESCORPIO

(23 de octubre al 21 de noviembre)

Asuntos de trabajo se complcan, obre con prudencia y todo llegará a feliz término. En amor, buenos momentos. Mal-estar por amigos.

### SAGITARIO

(22 de noviembre al 21 de diciembre)

Carta o encuentro resultará de valor para su trabajo, escuche un consejo. En amor, no existen motivos para dudar. Cuida la salud.

### CAPRICORNIO

(22 de diciembre al 20 de enero)

Asuntos de dinero reclamarán su atención, no deje nada librado al azar. En amor, importante relación. Colabore con familiares. Salud.

### ACUARIO

(21 de enero al 19 de febrero)

No es el momento de intentar cambios en planes de trabajo. En amor, busque una explicación satisfactoria. Colabore con amigo en proyecto.

### PISCIS

(20 de febrero al 20 de marzo)

No espere ganancias demasiadas de planes bien examinados. En amor, de su actitud depende el éxito. Buen momento con familiares.

## COMUNICADO

# EXAMENES MARZO

Teniendo en cuenta las necesidades de los estudiantes de los establecimientos secundarios de la Capital Federal y Gran Buenos Aires, que deben rendir exámenes en el próximo mes de Marzo, el Colegio Leicester, de Ramón Falcón 7079 (Liniers) y Yerbal 133 (Caballito) T. E. 90-0109 de esta Capital ha abierto la inscripción para sus tradicionales cursos de preparación para ambos sexos, donde el alumno debe concurrir diariamente hasta las fechas de examen. Estos Cursos que comienzan el 18 de Enero y 19 de Febrero próximos son dictados por profesores oficiales de los establecimientos y se complementan con sala de estudios dirigidos, biblioteca y el más moderno material proyectivo. Los interesados pueden pasar por Secretaría en el horario de 9 a 12 y de 15 a 21 horas.

# NATALIA GUTMAN, CONCERTISTA DE CELLO, NO PUDO ACTUAR EN MOSCU

MOSCU, 18 (ANSA). — La violoncelista soviética Natalia Gutman, alumna de Mstislav Rostropovich, cuya tournée en Finlandia fue anulada hace dos días por las autoridades soviéticas, no pudo dar un concierto programado para esta noche en el Conservatorio de Moscú a causa de una "indisposición".

Fuentes del conservatorio, al dar la noticia, no aclararon de qué naturaleza es la "indisposición" de la concertista, a la que no se le ha concedido el permiso para dar una serie de conciertos el mes próximo en Estados Unidos.

Natalia Gutman ha sido una de las mejores alumnas de Rostropovich, cuya tournée finlandesa fue anulada sin dar a conocer el motivo.

Fuentes allegadas a la gran violoncelista, afirmaron que las autoridades soviéticas habrían tomado esta medida respecto a Rostropovich porque el artista hospedó en su casa cerca de Moscú al Premio Nobel de Literatura, Aleksandr Solzhenitsyn, cuando este fue duramente atacado por la prensa soviética.

El Conservatorio de Moscú hizo saber que los abonados y todos aquellos que habían comprado las entradas para el concierto de Natalia Gutman recibirán de vuelta el dinero de las mismas.

Natalia Gutman debía actuar sola en el conservatorio, esta noche.

Sin embargo, se devolvió el importe de las localidades al público, cuando este llegó al conservatorio, diciéndosele que Gutman estaba enferma, pero sin suministrarse detalles.

Rostropovich y su esposa, Galina Vishnevskaya, debían dar un concierto en Helsinki la semana venidera, pero su viaje fue anulado por razones de programación, dijo un funcionario el jueves pasado.

### NO NECESITA VISACION

La cancelación de la visita de Rostropovich a Finlandia dio lugar a conjeturas, en ésta, en el sentido de que podría vincularse con el apoyo expresado por el ejecutante, de 43 años de edad, en una carta dirigida en noviembre último al Premio Nobel de Literatura Alexander Solzhenitsyn, novelista soviético criticado oficialmente en Rusia.

No había, en ésta, indicio alguno de que la cancelación del concierto de esta noche se relaciona con la suspensión del viaje a Estados Unidos de Gutman.

Al respecto, se comunicó, sencillamente, a la embajada estadounidense, que Gutman no necesitaría una visación. No quedó aclarado si la visita fue postergada o cancelada.

## SE PROLONGO HASTA EL 31 EL FUNCIONAMIENTO DE EXPOSHOW

El Comité Ejecutivo de la Exposhow ha informado que la primera Exposición Internacional del Espectáculo continuará hasta el 31 de enero. Esta prolongación obedece al rotundo éxito de la Exposhow y a los numerosos pedidos del público que colmó diariamente las instalaciones de la Sociedad Rural. La fecha fijada para la finalización de la muestra, el día 17 de enero, cortaba una corriente de público en continuo ascenso, que aún no había podido visitarla, o que por la variedad de espectáculos no había agotado las multifacéticas actividades que en ésta pueden apreciarse. Así, en el sector lindante con la entrada de Plaza Italia, una serie de empresas han montado importantes stands. Puede verse en el pabellón del Canal 13, una minuciosa y entretenida explicación práctica del funcionamiento

de un canal hasta llegar a la TV en colores.

Pan American exhibe un audiovisual, presentado en la Expo-70 de Osaka, que historia el desarrollo de la aviación hasta llegar al imponente Boeing 747. Ceras Johnson proyecta el filme "La alegría de vivir", ganadora de un Oscar de la Academia de Hollywood, ENTEL dentro de un enorme cohete, muestra el despegue y actividades dentro de un aparato interestelar. Canal 11, en su carpa inflable, proyecta un interesante y ameno audiovisual sobre la TV vía satélite. Radio del Plata invade un enorme sector de la Exposhow con sus equipos de alta estereofonía. Radio Rivadavia y las emisoras que controla la Comisión Administradora efectúan cotidianamente transmisiones de directo, con conocidas figuras de nuestro medio artístico y deportivo. El pabellón que da a la ave-

nida Santa Fe está íntegramente ocupado por el Teatro Colón, que con escenografías, luces y sonidos reproduce un clima alucinante. Dos amplios pabellones, el Cerviño y el Oro albergan arte, moda, artesanía, sistemas audiovisuales, adelantos científicos y técnicos y cine y fotografía. Desfiles de modas, concursos de fotografía, funciones cinematográficas con repeticiones y preestrenos franceses, el Circo Hijitus, en continuado de 19 a 22, el Show central, con dos funciones diarias a cargo de artistas nacionales e internacionales, un ciclo de teatro latinoamericano, el Café Concert, abocados a dar cabida a la música joven, decenas de conjuntos musicales repartidos por toda la muestra. Teatro y números circenses por las calles de la Exposhow, son parte del insólito mundo de la Primera Exposición Internacional del Espectáculo.



MARIA ELENA WALSH

## SON MUJERES LAS RESPONSABLES DE UN NUEVO FILME

En Pasteur, un pequeño pueblito de la provincia de Buenos Aires, comenzará el próximo 1º de febrero el rodaje de "Juguemos en el mundo", un libro de María Elena Walsh que será dirigido por María Herminia Avellaneda y producido por ambas para el sello Tami S. A. Aries Cinematográfica Argentina tendrá a su cargo la distribución del filme, que será estrenado a mediados del corriente año.

### TIERNOS

Doña Disparate y Bambuco, los tiernos y divertidos personajes creados por María Elena Walsh, son los protagonistas de lo que se anticipa como una espléndida sátira musical, con la actuación (y con canciones) de la misma Walsh. Norman Briski, Pella Santalla y Jorge Mayor integran, con ella, lo principal del reparto, que se completa con los nombres de Eva Franco, Hugo Caprera, Virginia Lago, Jorge Luz, Susana Lanteri, Carlos Gross, Zulema Katz, Héctor Giovine, Rodolfo Machado y Genio Díaz.

Será filmada en colores, con dirección fotográfica de Leonardo Rodríguez Solís, cámara de Enrique Filippelli, escenografía de Antón, vestuario de Renata Shussels, jefatura de producción a cargo de Luis Oscar Giudice y música incidental y dirección musical de Mario Cosentino.

"Juguemos en el mundo" marca el debut como realizadora cinematográfica de María Herminia Avellaneda, que llega al séptimo arte avalada por una brillante carrera como regista de televisión.

Por otra parte, es casi seguro que el rubro Walsh-Avellaneda concretará —a partir de ésta— otras producciones, de cuya distribución también se encargaría el sello de Ayala y Olivera.

Desde esta sección queremos contribuir a la solución de los problemas sentimentales que a tantas personas afligen y angustian. La correspondencia para toda consulta deberá ser remitida a Renzo Cassan sección S.O.S. Sentimental

**SOSentimental**  
por RENZO CASSAN

\* Chichita Morena, de Castelar. — Tengo 32 años y desde hace cinco mantengo relaciones íntimas con un hombre al que he llegado a querer mucho. El, en cambio, se aleja cada día más de mí. Viene a verme cuando quiere, sin especificarme nunca en qué momento lo hará, y en oportunidades transcurre hasta un mes sin que se haga presente. Es inútil que yo le reproche su proceder y le ruegue una conducta más humana. Se muestra indiferente a todos mis reclamos, y alguna vez me ha asegurado terminantemente que si quiero mantenerlo a mi lado debo aceptar sin protestas su forma de proceder, pues no está dispuesto a cambiarla. Yo pensé que él está muy seguro de mi cariño y por eso procede así. De por sí creo que debo perder toda esperanza de que cumpla alguna vez su palabra de casarse conmigo. Si apenas viene a verme, será ridículo esperar que quisiera estar permanentemente a mi lado como esposo. De cualquier manera, yo sigo queriéndolo y como algo tengo que hacer para defender mi cariño, es que le escribo, pidiéndole un consejo. Me doy cuenta perfectamente que no es fácil aconsejarme y mucho menos encontrar solución a un problema de desamor, pero igualmente le pido que me conteste, ya que necesito una palabra amiga que me sirva por lo menos de consuelo.

\* Respuesta. — Sea consciente. No acepte esa situación humillante. Si sigue demostrando la misma tolerancia, ocurrirá indefectiblemente que la situación se prolongará penosamente durante algún tiempo más, hasta que él decida no volver a verla. En cambio, si usted es capaz de abandonarlo, ya sin darle explicaciones —que no las merece—, él se sentirá herido en su amor propio y por más que no quiera no podrá evitar pensar de alguna manera en

usted. Lo que mata toda posibilidad de amor es la indiferencia. Y eso es lo que él está sintiendo ahora. Si es usted quien manifiesta estar dispuesta a poner fin a sus relaciones, es posible que lo pierda definitivamente, pero es la única carta que le queda por jugar. De todas maneras lo va a perder. Más exactamente, ya lo ha perdido, y sin ninguna perspectiva de reconquista. Esta perspectiva podría existir, sin embargo, si acicatea su amor propio con una actitud como la que le aconsejo. Pero cualquiera sea el desenlace, debe admitir que no puede seguir prestándose, por una razón elemental de dignidad, a desempeñar ese papel tan poco airoso de amante a la que se busca solo en determinados momentos. En suma, mi consejo es éste: no lo vea más. De esta decisión podría surgir —aunque no es fácil— algo constructivo. Si no la adopta no habrá para usted ninguna posibilidad de reconstrucción.

Adela, de Capital: Debiera hablar muy firmemente con su hermana, pues no tiene el menor derecho a oponerse a que usted continúe con ese muchacho. La casa donde viven es de ambas, aunque ella se sienta dueña, por ser mayor que usted, de manera que no puede tener ningún miedo de que la obligue a abandonarla. Por todo lo que me cuenta sobre el carácter de su hermana pienso que no resultará fácil convencerla con recursos comunes de persuasión. Por eso debe exponer firmeza en defensa de sus derechos.

B.C.D., de Ranelagh: Agradezco mucho su gentileza. Confieso que no recuerdo la carta que me menciona ni el nombre que dice que utilizó en esa oportunidad. De todas maneras, me alegro que mi consejo le haya sido de alguna utilidad.

**crónica**

EDICION DE LA TARDE

Registro de la Propiedad  
Intelectual N° 1.076.735

Dirección, redacción, administración y publicidad:

Riobamba 280. Talleres: Azopardo y Garay

T. E. 45-0191 - 0192 - 0193 - 0194 - 0195 - 0196 - 0197 - 0198 y 0199. Director Gral.: Oscar J. M. Ruiz





**GRAN TRABAJO.** Se asegura que lo realiza Luis Sandrini en la versión cinematográfica de la laureada pieza del autor Julio Mauricio. Malvina Pastorino tiene a su cargo en esta oportunidad otro difícil papel junto al actor nombrado.

## Primer Estreno Nacional del '71

# LLEGA "LA VALIJA"

Tal como se anunciara, el próximo jueves se presentará en el cine Opera de Mar del Plata —el primer estreno nacional del año— la comedia que lleva como título "La valija", dirigida por Enrique Carreras e interpretada por un estelar elenco, que encabeza el más popular actor cómico de nuestro país, Luis Sandrini. Basada en la obra teatral homónima de Julio Mauricio, que mereció el premio otorgado por Argentores en 1968, relata un momento crítico en la vida de un matrimonio de clase media. La relación de los esposos está viciada por la rutinaria monotonía de sus días, llevándolos, inconscientemente, a la más absoluta incomunicación. Los dos se sienten asfixiados; él, por su absorbente trabajo; ella, por el estrecho ámbito que le ofrece el modesto departamento. Hasta que un día se produce la crisis, desencadenada por la aparición de un tercer personaje, que les hace cobrar conciencia de sus frustraciones.

El personaje del oscuro oficinista tiene todo lo que un actor consumado como Luis Sandrini puede necesitar para superarse a sí mismo, humanidad y emoción, que asimila-

das por el intérprete se traducen en brillante composición. En el "papel" de la esposa lo acompaña Malvina Pastorino, y Alberto Martín, el joven y cotizado galán de la TV, es el elemento desencadenante. Completan el reparto Edith Boado, Isidro Fernán Valdez, Rodolfo López Hervilla, Aurora del Mar y Estela Vidal.

Cuando se eligió a Luis Sandrini y Malvina Pastorino como protagonistas de esta producción sorprendió un poco esa decisión dada la índole del tema y las características de los trabajos que ellos acostumbradamente realizan, pero quienes ya han visto la película en privado afirman, que esa elección fue realmente todo un acierto, calificando además la labor de Sandrini como la mejor de su dilatada y exitosa carrera artística. Esto aumenta la expectación por juzgar esta muestra del cine nacional.

Antonio Merayo (fotografía), Gori Muñoz (escenografía), Tito Ribero (música), integran el equipo técnico. Jorge Garate tuvo a su cargo la edición y Orlando Zumpano y Jorge Velasco actuaron como director asistente y jefe de producción.

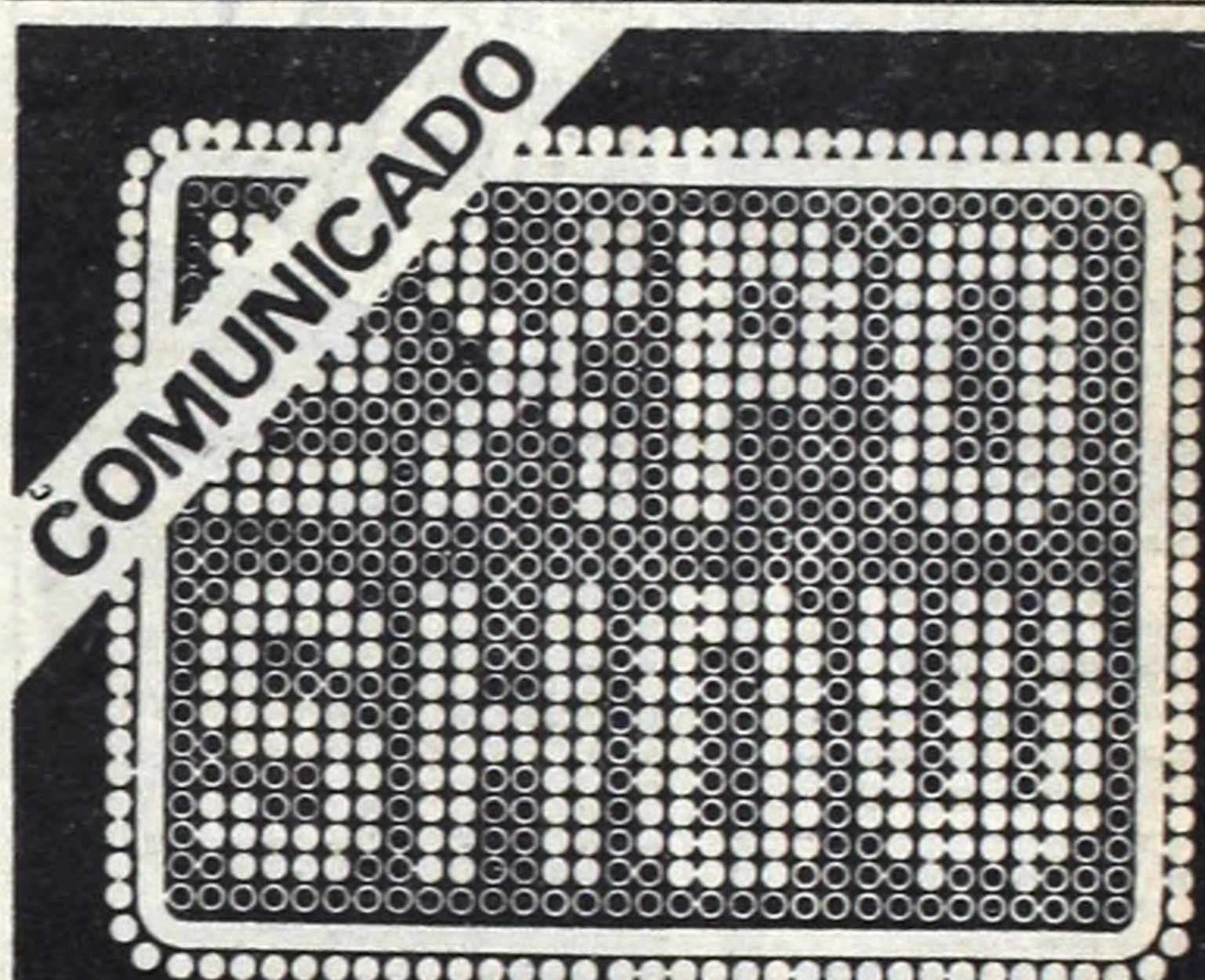
## EL DE ERMANNNO OLMI ES UN NUEVO CINE-VERDAD

MILAN, 18 (ANSA). — "La Sociedad actual está profundamente enferma. Enferma porque no puede amar y, por reacción casi biológica, odia. De este modo, mi filme quiere ser un mensaje a la sociedad angustiada por la nostalgia del amor". Así se expresó Ermanno Olmi, con su cálida voz de siempre, al comentar su último trabajo cinematográfico, realizado a invitación de la televisión. Una película de la que se sabe poquísimo, apenas los "roles" de sus protagonistas. Un anciano profesor de filosofía y una adolescente de cultura media, que se enamora de él porque se siente "mirada por dentro", y no sólo en su cuerpo, sino en su alma. Olmi aclara otras cosas: "Es un conflicto amoroso de carácter cultural. Para escapar a la tentación de la subjetividad, prefiero dejarme llevar por los hechos, estimular las emociones de las personas que serán luego protagonistas del filme. Así, para este trabajo que lleva por título provisional "Durante el verano", en vez de inventar la historia, las actitudes, las expresiones, los diálogos, Olmi se basa en la realidad, parte de las situaciones que se presentan durante la filmación: "Aunque se trata de un amor particular —explica—, con una pareja que ni siquiera se besa, con dos enamorados que no se convierten en amantes". "Cuando realizó un filme —prosigue Olmi—, trato de identificarme con el espectador. Me esfuerzo por construir un lazo honesto, y en no engañarme ni como espectador ni como director. Trato de expresarme en un lenguaje sencillo, propio de la realidad cotidiana. Sin embargo, me acusan de ser culturalmente endeble, un poco improvisador y poco preparado".

Por su parte, Olmi tiene el sincero valor de reírse de la cultura contemporánea. Afirma que la actual no es cultura, sino simplemente un pretexto de comercializar la inteligencia; y que no puede ser cultura porque no representa un fenómeno masivo sino solo de "élite". "Mis puntos de referencia —dice— son tres: Los Evangelios, la cultura mediterránea y por último Shakespeare, Molière, Calderón de la Barca y Freud".

Ermanno Olmi es en realidad uno de los pocos directores que se niega a comercializarse. Nada de historias de éxito seguro ni de nombres famosos de gran cotización. Aun en materia de actores, prefiere el hombre de la calle al divo, el no profesional al actor propiamente dicho. "Algunos actores —explica— llegan al 'set' apuestos y brillantes, para ponerse luego un mameluco, ensuciarse la cara de grasa e imitar los dramas de los obreros, protestando contra una sociedad a la cual pertenecían con gusto hasta un segundo antes. Esto me parece demasiado".

Olmi afirma que para él el cine es una gran ocasión para captar una realidad que no debe ser dejada de lado; y concluye: "El cine es una cuestión de elección. Mediante el cine, trato especialmente de realizarme como hombre. Para vivir podría hacer siempre cortos publicitarios. Dan dinero y no cuestan mucho trabajo. Yo intento transmitir un mensaje, en cambio, documentar una realidad, permitir a los hombres reconocerse en las historias que narran, sugerir a cada uno la moral secreta que oculta toda historia. No creo que pretenda demasiado".



Agradece el apoyo del público y expositores desde su apertura el 19 de Diciembre de 1970 y comunica que continuará abierto hasta el

**31 de enero**

para que Ud. pueda ver y oír:

- Sus artistas preferidos en el Espectáculo Central.
- La muestra del Teatro Colón.
- Televisión en colores.
- La obra de Berni, 14 para el Tango, Pérez Celis y Alonso.
- El circo de Hijitus.
- Música Beat.
- Desfiles de Modelos.
- Cine.
- Viajar en la Nave del Espacio.
- "El Encanto de Vivir".
- Un viaje en cohete.
- Fotografiarse con sus ídolos.
- Titeres.

Y desde hoy tendrá la oportunidad de adquirir con descuentos especiales, todos los productos exhibidos en el Pabellón Cerviño, la más fascinante calle de compras de Baires.

**ENTRADA GENERAL CON DERECHO A TODOS LOS ESPECTACULOS: MAYORES \$ 4,— MENORES \$ 2,—**

**Karpen MUEBLES** **ESTA, DONDE HACE FALTA!**  
ahora en **LANUS, EX AV. PAVON 4282**  
**POR INAUGURACION, GRANDES OFERTAS**

Dormitorio Peteribí. .... m\$ 3.000 **POR** Total m\$ 77.000  
Juego de LIVING c/Diván Cama m\$ 2.000 **MES** Total m\$ 49.000  
CAMA, 1 Pza. Escandinava ..... m\$ 500 **" "** Total m\$ 7.900  
MODULAR Peteribí, 2 m.c/acople m\$ 3.000 **" "** Total m\$ 75.000  
**SIN ANTICIPO TODO EN CUOTAS!**

Y COMO SIEMPRE NUESTRA YA CONOCIDA OFERTA:

**20 ARTICULOS**  
**CON 1 CUOTA**  
de m\$ 4.500

- |                  |                  |
|------------------|------------------|
| • 1 ROPERO 2 m.  | • 1 ESPEJO       |
| • 1 CAMA         | • 1 COLCHA       |
| • 2 MESAS DE LUZ | • 2 ALFOMBRAS    |
| • 1 COMODA       | • 1 BANQUETA     |
| • 1 ELASTICO     | • 2 VELADORES    |
| • 1 COLCHON      | • 4 SILLAS TAP.  |
| • 1 ALMUHADA     | • 1 MESA FORMICA |



Y TAMBIEN A LOS NOVIOS: SI NO PUEDEN RETIRAR DE INMEDIATO SE LO GUARDAMOS EN NUESTROS DEPOSITOS SIN CARGO

**Karpen MUEBLES**

Casa Central: **AV. SAN MARTIN 3263**  
A 1/2 CUADRA DE JONTE - T.E. 59-9048

MEDIOS DE TRANSPORTE: • DE PLAZA FLORES Col. 133-113 • DE PLAZA ONCE Col. 105  
• DE CONSTITUCION Om. 149 y Col. 69 • DE Bca. BELGRANO Col. 63-113-44 • DE LI-  
NIERS Col. 109 y 47 • DE CHACARITA Col. 63-44 y 47 • DE PUENTE SAAVEDRA Col.  
133 • DE AV. F. BEIRO Y GRAL. PAZ Col. 146 • No cerramos al mediodía

y en LANUS: **Av. Pavón 4282** A 2 cuadras Estación  
(Actual H. YRIGOYEN)

## SE ANUNCIA UNA COMEDIA YANQUI CON JACK LEMMON

Se anuncia para muy pronto el estreno de la deliciosa comedia de Neil Simon ("Descalzos en el parque", "La extraña pareja") titulada: "Forasteros en Nueva York" (The out-of-Towners).

Su principal intérprete es Jack Lemmon, en el divertido papel del hombre de negocios que viaja a Nueva York por primera vez, junto con su joven esposa, y se encuentra con una serie de calamidades que le hacen lamentar haber arribado a la gran ciudad.

El record de Lemmon es brillantísimo. En menos de una década ha logrado reunir una envidiable lista de grandes éxitos, que le valieron tres nominaciones para el Oscar: "Piso de soltero", "Días de vino y rosas", "Mr. Roberts", etc., lo cual lo ha convertido en uno de los más cotizados comediantes de la época.

Lemmon nació en Massachusetts un 8 de febrero. Su padre, John II fue en una época actor, y le dejó a Jack el amor por las tablas y el cine.

En "Forasteros en Nueva York" Jack Lemmon trabaja junto a la estrella Sandy Dennis. El director Arthur Hiller es el responsable de esta comedia, que batió records de taquilla, donde se estrenó, dada la popularidad de que goza Lemmon en nuestro medio, seguramente se repetirá ese suceso en la Argentina.



## CINE RUSO 1970: DEDICADO A LENIN

MOSCU, 18 (ANSA). — Año del centenario de Lenin, 1970 fue para la cinematografía soviética también el año de los filmes dedicados al fundador de la URSS. "Un minuto con Lenin", "Lenin en Polonia", "Lenin en octubre" y "Huellas de Lenin en la República Mongólica", son algunos de los títulos de largos metrajes o documentales ofrecidos a los moscovitas.

Sin embargo, 1970 no parece haber asistido a la producción de grandes filmes rusos. Entre los más notables figura "Osvobodjnie" ("Liberación"), de Yuri Ozírov, dedicado a la última guerra. En esta larga y espectacular película se advierte una novedad que interesó mucho a los espectadores. Entre los numerosos personajes históricos que aparecen se encuentra Stalin, interpretado por Gennadi Zakariadze. Su figura provocó comentarios diversos: algunos espectadores llegaron a aplaudir.

Buen éxito, pero inferior al previsto, lograron "Cerca del lago", de Sergéi Gerasimov y "Chalkovsky", de Igor Talandin, una coproducción ruso-norteamericana, con Innokenti Smoktunovski en el papel del célebre músico.

El detective Tibbs no había visto nada igual desde "Al calor de la noche".

THE MIRISCH PRODUCTION COMPANY  
presenta a  
**SIDNEY MARTIN  
POITIER LANDAU**  
en la PRODUCCIÓN WALTER MIRISCH



"NOCHE SIN FIN"  
"THEY CALL ME MISTER TIBBS"  
COLOR por Delux® United Artists  
PROH. MEN. 18 AÑOS

MAÑANA estreno  
EXCLUSIVAMENTE  
**Gran Rex**  
REFRIGERACIÓN

**SEA TECNICO  
DIPLOMADO**  
Curso con práctica intensiva  
En 12 meses. Técnico en:  
**MECANICA Y  
ELECTRICIDAD  
DEL AUTOMOVIL**

En 6 meses, Especialista en:

**CARBURACION  
O DIESEL**

Inscríbase de 9 a 12 y  
de 16 a 22 hs.

Escuelas  
Técnicas **TEA**

Avda. de Mayo 645  
**RAMOS MEJIA**

# A 75 AÑOS DE LA PRIMERA FUNCION CINEMATOGRAFICA DE LOS LUMIERE

PARIS, 18 (ANSA). — Madame Helene Dleudonné es una vieja actriz de cine y teatro; tiene la respetable edad de 83 años. Olvidada desde hace tiempo; pero un aniversario la ha devuelto a la actualidad. Los grandes diarios franceses la entrevistaron en estos días, quizá tan sólo porque Madame Helene es probablemente la única sobreviviente del grupo de personas que el 28 de diciembre de 1895 asistieron, en París, a la primera proyección cinematográfica de los hermanos Lumière, que marcó el comienzo de la historia del cine. Madame Helene insistió en declarar que los poco menos de 40 espectadores asistieron distraídos a la proyección. Las imágenes eran malas, fragmentarias, no se comprendía por qué la gente corría tan de prisa y de modo tan ridículo.

Esta declaración da a entender que el cine nació en tono menor, modestamente, sin comprender cuán gloriosa sería su carrera en menos de un siglo. Pero debemos reconocer que los 38 espectadores de la primera noche llegaron a ser 2.500 en las proyecciones sucesivas. El Salón Hindú, un sótano del Gran Café, situado en la esquina del boulevard des Capucines y la rue Scribe, ya empezaba a resultar chico. La taquilla también era buena. Sólo se pagaba un franco, pero el espectáculo duraba desde las 10 de la mañana hasta la medianoche; si consideramos que cada espectáculo —diez filmes de un minuto cada uno— duraba diez minutos, se puede calcular qué cantidad de es-

pectadores se turnaban en un solo día. El nombre de la nueva expresión artística, cinematógrafo, quizá contribuyó a su éxito. Lumière padre quería denominarla "domitor". Los inventores de linternas mágicas empezaban a ser numerosos, y cada uno proponía un nombre. Bouly había denominado un aparato que había inventado en 1892, y que era inutilizable, cinematógrafo, y este nombre agradó a los hermanos Luis y Augusto Lumière, y convencieron al padre, Antonio. Y así triunfó la denominación cinematógrafo.

### LOS NORTEAMERICANOS

Al otro lado del Atlántico, los norteamericanos empezaban a moverse. En 1896 Edison lanzó su "vitas ope"; y en el mismo año, en el teatro Brack Marie se realizó el primer filme norteamericano, que no por nada se titulaba "El beso".

Cuando los Lumière cesaron en sus actividades, la manija pasó en Francia a otras personalidades indiscutiblemente vinculadas con la historia del cine: Georges Melié, León Gaumont, Charles Pathé, etc. En realidad, durante los primeros años fueron los franceses quienes dictaron ley en cine; pero bien pronto su supremacía cedió ante la irrupción primero de los italianos y después de los norteamericanos. En la historia del cine, los italianos pueden reivindicar una función importante. Después de los franceses, los técnicos y los artistas italianos elevaron el cine

a un alto nivel de dignidad estética y técnica. Los peninsulares, a comienzos del siglo, inventaron y lanzaron en todo el mundo los filmes colosales, como el que se hizo sobre las ruinas de Pompeya. Además, fueron los primeros en preocuparse por la calidad de la proyección. Nada menos que D'Annunzio escribía el argumento de "Cabiria". A los italianos les faltó solidez financiera y comercial; esto explica la declinación del cine peninsular hacia los años veinte, cuando la supremacía pasó a manos de los norteamericanos, que poseían una gran estructura financiera y comercial y lograron imponerse en todo el mundo. La crisis del cine italiano se agravó entre el treinta y el cuarenta por razones políticas. Después de la Segunda Guerra Mundial, cuando los italianos pudieron gozar de libertad, su cine recobró vida, dando origen al neorealismo e imponiéndose en el campo internacional.

Los 75 años del cine mundial pueden dividirse en dos grandes períodos: desde los orígenes hasta los años treinta; y desde los años treinta hasta nuestros días. El primer período se caracteriza por un progreso lento y trabajoso. En 1931, con el advenimiento del sonoro, y sucesivamente con la conquista del color, empezó el rápido perfeccionamiento de la técnica que, en seguida después de la guerra, habría de culminar con el cine tridimensional y con la estereofonía.

## FERNANDO AYALA ESTRENARA EN EL MES DE ABRIL

Con la incorporación de Fernando Siro y Fernando Vegal, quedó definitivamente integrado el elenco de "Argentino hasta la muerte", la superproducción en colores que dirige activamente el realizador Fernando Ayala. Félix Luna es el autor del argumento original del filme, que narra un romántico episodio enmarcado en la época de la guerra de la Triple Alianza (1865-1870), en el que, casi lógicamente, aparecen personajes históricos apoyando y complementándose con los propuestos por la ficción: Carlos Guido y Spano, Bartolomé Mitre y Francisco Solano López, interpretados por Fernando Vegal, Héctor Alterio y Fernando Siro, respectivamente.

El reparto se completa con Roberto Rimoldi Fraga, Thelma Biral, Lautaro Murúa, Gabriela Gill, Víctor Laplace, José María Gutiérrez, Arnaldo André, José Luis Mazza y otros.

En los estudios Lumiton se está completando el rodaje de "Argentino hasta la muerte", cuya finalización está prevista para fines de enero, y el estreno, para el mes de abril. Víctor Hugo Caila es el director de fotografía, secundado en la cámara por Marcelo Pais. Oscar Cardozo Ocampo compone la música de fondo; Abel Facello diseñó la escenografía, María Julia Bertotto el vestuario y Jorge Micheli la coreografía.

## TEATROS

★ **ALTOS DE FLORIDA**. (Sala José Hernández). Florida 640. - Grupo Buenos Aires presenta:

**SOLO EL MISTERIO...**

de Federico García Lorca. Direc.: María Visconti. Hoy descanso.

★ **ASTRAL**. Corrientes 1639, 46-5707

Escandalosamente cómica:

★ **SERA VIRGEN MI MARIDO?**

P. Quartucci, N. Panizza, G. Gorgatti, J. C. Calabró, A. Franzetti.

P. Caron. Loc. vta. Mañ. 22 hs.

★ **AVENIDA**. A. Mayo 1292, 38-2295

Grandioso éxito de la Cía. Faustino

García en el deslumbrante espectáculo musical.

★ **EL BARBERILLO DE LAVAPIES**

Mañana 22 hs.

★ **CANDILEJAS**. Rivadavia 640.

A las 22.15 hs. M. Beban en:

★ **LAS MANOS DE EURIDICE**

de P. Bloch. Trad. de E. Borrás.

Localid. con 5 días de anticip.

★ **CORRIENTES**. Ctes. 561, 45-9190

Con refrigeración. Hoy de 15 a 1.

Sensacional espectáculo:

★ **69 MAS 2: IGUAL 71.**

QUE AÑO MANCANDO

Revista cómica-musical con los más

movidos e inquietantes Strip-Tease

(Pim18añ.) Platea 5.

★ **EL NACIONAL**. Ctes. 900, 35-0816

Su Teatro de Revistas

★ **Oh Calcula, al uso nostro**

Insólita. Atrevida. Inquietante.

Distinta. Atrevida.

★ **Alfredo Barbieri**. Mimi Norma

Pons, Pete Martin y Mister Alex

Elena Barrionuevo y Pedro Rico

Hoy descanso. Mañana 21 y 23 hs.

★ **I. DE A. MODERNO**. Florida 659

129 años! Hoy desc. Jueves 22 hs.

★ **LA EXTRAÑA**

De Simon Gray. Dir.: R. Dairlena

Acido humor inglés. (Pim18).

★ **LA OVEJA**. Callao 182. Subsele

40-4393. Presenta: Un gran espectáculo audiovisual con:

★ **COLOR DE MUJER**

en Strip-Tease. Aire fresco. Hoy

de 14 a 21.30 hs.

★ **LITTLE THEATRE**. Lavalle 770

Gran estreno revista cómica musical.

trip-Tease:

★ **LA CONDESA SE DESNUDA**

con Don Pipo, Nancy Colbert y la

actuación especial de la primera

vedette GLADIS SCOTT. Cont. de

lunes a jueves de 13.45 a 23.30 hs

Viernes de 13.45 a 0.45. Sábados

y domingos de 17.30 a 0.45. Sábados

trasnoche de 1 a 2.15 hs. (Pim18)

★ **MAIPO**. Esmeralda 443, 392-4882

Refriger. Hoy desc. Mañ. 21 y 23.

★ **Mejor es tomarlo a risa**

Don Pelele, Zaima Belceno, Jorge

Porcel, Osvaldo Pacheco, Emilio

Vidal, Katia Iarros y la vedette de

París: MAY AVRIL.

★ **OLIMPIA**. Sarmiento 777, 40-2678

31 hs. Gran éxito:

★ **LA JAULA**

de M. Frattl. Direc. J. Della Chiesa.

Con A. Argibay, O. Ferrigno, F.

Gavel, V. Ameyoz, D. Ferrigno, C.

Levrino. Loc. en venta.

★ **PARQUE LEZAMA**. Defensa 7

Brasil, 90-4856. (Al aire libre. -

21 horas. Gran éxito cómico. D.

FRUTOS DE CALAMUCHA, de Bre-

ton, E. Cañizares, Z. Gueñol. Dir.: M. Rolla. Platea 4. Bolet. 19 hs.

★ **PEQUEÑO**. B. Mitre 1259, 46-4181

Hoy 20 y 22.30 hs. "Ciclo Home-

naje a JIMI HENDRIX. Música

Soul. Actúan: CREACION y PAZ.

★ **AMOR Y COMPROMISO**. Direc.: Claudio Hayden. Entrada \$ 2.50.

★ **PULPERIA LOS TRONCOS**

(Teatro de verano). Balcarce 959

33-6887. Espectáculo único en Buenos

Aires: Teatro, Tango Show, de

21.30 a 0.30 hs. A las 22 hs.: San

Telmo, tango y fantasmas; sainete

de Alba Martell. Entrada: \$ 5, ley

de 19 a 22 hs.

★ **TEATRO LATINOAMERICANO**: Hoy

descanso. Mañana "Elegidos".

MUSIC HALL: Cont. desde 19 a

2 h. Jarabe de Menta, Nuez Mosca

da vida".

★ **CIRCO DE HUITUS**. Cont. de 19 a

22 hs. Huitus, La Bruja Cachava

chacha, Neurus, Larguirucho y mil

atracciones circenses.

★ **MICROCINE**. 21 y 23 hs. Preestre-

no de Luis Malle "Zazie Dans le

Metro", según novela de R. Queneau

de 19 a 22 hs.

★ **VARIEDADES**

★ **EXPOSHOW**. (Sec. Rural Arge.)

ESPECTACULO CENTRAL: 21 y 23.

Leda Valladares en "Folklore de

ranchos y rascacielos", con Anas-

tasio Quiroga y Cuarteto Cabrakan.

Ballet de Oscar Aralaz en: "Inagada

da vida".

★ **TEATRO LATINOAMERICANO**: Hoy

descanso. Mañana "Elegidos".

MUSIC HALL: Cont. desde 19 a

2 h. Jarabe de Menta, Nuez Mosca

da vida".

★ **CIRCO DE HUITUS**. Cont. de 19 a

22 hs. Huitus, La Bruja Cachava

chacha, Neurus, Larguirucho y mil

atracciones circenses.

★ **MICROCINE**. 21 y 23 hs. Preestre-

no de Luis Malle "Zazie Dans le

Metro", según novela de R. Queneau

de 19 a 22 hs.

★ **VARIEDADES**

★ **EXPOSHOW**. (Sec. Rural Arge.)

ESPECTACULO CENTRAL: 21 y 23.

Leda Valladares en "Folklore de

ranchos y rascacielos", con Anas-

tasio Quiroga y Cuarteto Cabrakan.

Ballet de Oscar Aralaz en: "Inagada

da vida".

★ **TEATRO LATINOAMERICANO**: Hoy

descanso. Mañana "Elegidos".

MUSIC HALL: Cont. desde 19 a

2 h. Jarabe de Menta, Nuez Mosca

da vida".

★ **CIRCO DE HUITUS**. Cont. de 19 a

22 hs. Huitus, La Bruja Cachava

chacha, Neurus, Larguirucho y mil

atracciones circenses.

★ **MICROCINE**. 21 y 23 hs. Preestre-

no de Luis Malle "Zazie Dans le

Metro", según novela de R. Queneau

de 19 a 22 hs.

★ **VARIEDADES**

★ **EXPOSHOW**. (Sec. Rural Arge.)

ESPECTACULO CENTRAL: 21 y 23.

Leda Valladares en "Folklore de

ranchos y rascacielos", con Anas-

tasio Quiroga y Cuarteto Cabrakan.

Ballet de Oscar Aralaz en: "Inagada

da vida".

★ **TEATRO LATINOAMERICANO**: Hoy

descanso. Mañana "Elegidos".

MUSIC HALL: Cont. desde 19 a

2 h. Jarabe de Menta, Nuez Mosca

da vida".

★ **CIRCO DE HUITUS**. Cont. de 19 a

22 hs. Huitus, La Bruja Cachava

chacha, Neurus, Larguirucho y mil

atracciones circenses.

★ **MICROCINE**. 21 y 23 hs. Preestre-

no de Luis Malle "Zazie Dans le

Metro", según novela de R. Queneau

de 19 a 22 hs.

★ **VARIEDADES**

★ **EXPOSHOW**. (Sec. Rural Arge.)

ESPECTACULO CENTRAL: 21 y 23.

Leda Valladares en "Folklore de

ranchos y rascacielos", con Anas-

tasio Quiroga y Cuarteto Cabrakan.

Ballet de Oscar Aralaz en: "Inagada

da vida".

★ **TEATRO LATINOAMERICANO**: Hoy

descanso. Mañana "Elegidos".

MUSIC HALL: Cont. desde 19 a

2 h. Jarabe de Menta, Nuez Mosca

da vida".

★ **CIRCO DE HUITUS**. Cont. de 19 a

22 hs. Huitus, La Bruja Cachava

chacha, Neurus, Larguirucho y mil

atracciones circenses.

★ **MICROCINE**. 21 y 23 hs. Preestre-

no de Luis Malle "Zazie Dans le

Metro", según novela de R. Queneau

de 19 a 22 hs.



# NECOCHEA Y SU MUNDO MARAVILLOSO DEL NIÑO

NECOCHEA, 18 (De nuestro corresponsal). — Con todo brillo y ante gran cantidad de público se llevó a cabo en la colonia Dr. Alejandro Raimondi, un programa infantil de gran calidad artística y a cargo de 200 niños, de distintos centros comunitarios de la Capital Federal. Estaban presentes el intendente municipal, señor Alberto Percario; el director municipal de Turismo, doctor Felipe Muguerza; el director del Consejo de la Comunidad de la Municipalidad de Buenos Aires, coronel Plinio Jorge Isola; el titular de Relaciones Públicas de la Dirección Nacional de Turismo, mayor Nitti y el licenciado Fernández Balsana, asesor de Relaciones Públicas de la Dirección Nacional de Turismo.

Por otra parte, estos niños para poder concurrir a la colonia marítima, deben cumplir condiciones esenciales: haber sido revisados por médicos especialistas, y tener en perfecto estado el sistema buco-dental y saber nadar. El día prestó marco adecuado a las demostraciones gimnásticas de los pequeños en la playa, y a los baños de mar, que disfrutaron en la mañana y tarde. El periodismo metropolitano que asistió especialmente invitado a todas las demostraciones y a la fiesta infantil, regresa hoy por la mañana hacia la Capital Federal, llevándose una óptima impresión del trabajo que realiza el personal especializado dependiente de la Dirección General del Consejo de la Comunidad de la Municipalidad

## NERO EN UN FILME SOBRE LA 'MAFFIA'

ROMA, 18 (EFE). — El actor italiano Franco Nero, será el protagonista de "Confessione di un commissario di polizia al procuratore della repubblica" ("Confesión de un comisario de policía al procurador de la república"), película que dirigirá Damiano Damiani y que trata sobre recientes crímenes cometidos por la "mafia" en Palermo, pueblo de Sicilia famoso por sus vendettas.

## SANDRO INTERVENDRA EN EL FESTIVAL "POP" DE CANNES

Rumbo a Francia partió el celebrado cantante y compositor argentino Sandro. Su viaje obedece a su intervención en el Festival del Mercado Internacional del Disco que se está realizando en Cannes (Francia). Participarán en este festival cotizadas figuras mundiales, "los reyes del disco" como se les conoce entre las empresas grabadoras. Numerosos admiradores, especialmente mujeres, se dieron cita en Ezeiza, desde donde viajó el popular astro.

En el citado festival, además del repre-

sente argentino, actuará el mejor sambista brasileño, Jair Rodriguez, ambos representantes de esta parte del continente y consagrados nombres en Latinoamérica. Otras estrellas como Julien Cler y Regina, el italiano Massimo Ranieri, como también representantes de G. Breña, Norteamérica, Japón, etc., tendrán intervención en este festival. Esta confrontación de carácter internacional fue creada hace cuatro años por Bernard Chevry y reúne tanto a músicos, cantores y autores.

## JOAN MANUEL SERRAT EXPRESO SU AMARGURA

MADRID, 18 (Associated Press). — "Me quejo, claro que me quejo", ha manifestado el cantante catalán Joan Manuel Serrat, que no puede actuar en España ni en el extranjero porque tiene retenido temporalmente su licencia y pasaporte. Serrat, que se halla actualmente en Madrid, expresó en unas manifestaciones que pensaba dar recitales aquí y en Barcelona y hacer una "tournée" por América, pero "claro, eso no depende de mí. De momento el que puede hacerlo es otro y no yo". Al cantante se le retiró su licencia y pasaporte por haberse reunido junto con otros 300 artistas e intelectuales catalanes, en el monasterio de Montserrat el mes pasado en protesta por el juicio marcial de 18 vascos en Burgos. Básicamente, no me arrepiento de nada, ha dicho. Puede haber un problema de matices... De todas formas los arrepentimientos no sirven para gran cosa. Serrat no piensa irse a vivir a otro sitio. Marcharme sería una huida. Si uno ha hecho algo, o hace algo, es por algo; por una situación, por una necesidad. No vale de nada largarse.

### ● RAFAELA CARRA SE NIEGA

ROMA, 18 (EFE). — Rafaela Carra, la "vedette"-presentadora, revelación de "Canzonissima" 1970, ha dado un "no" rotundo a los organizadores del Festival de San Remo, quienes habían anunciado que ella sería la presentadora de la próxima edición de dicha manifestación musical.

La popular presentadora se ha negado porque no quiere "quemar" su fama, adquirida en muy pocos meses.

### ● CANTA A SAN FRANCISCO

ROMA, 18 (ANSA). — Donovan, el cantante folk de origen escocés, está grabando la banda sonora de la película "Sora, Acqua e Frate Sole", dirigida por Franco Zeffirelli, quien se inspiró en la vida de San Francisco de Asís.

## RESONANTE EXITO ALCANZO EL FESTIVAL DE BARADERO

BALCARCE, 18 (De nuestro enviado especial). — Una concurrencia extraordinaria asistió anoche al cierre del Séptimo Festival del Tango y Folklore que se venía desarrollando con notable éxito en esta ciudad. Desde las primeras horas de la noche la afluencia de espectadores fueron dando colorido a la reunión, hasta culminar con un éxito rotundo, mayor del esperado. La presentación de los astros nacionales de la canción, tanto en tango como en folklore no pudo ser más auspiciosa. Los conjuntos de costumbres nacionales pusieron a con-

sideración de los espectadores las mejores músicas y letras. No se olvidarán fácilmente los nombres de Los Chalchales. Huanca-Hua, Mercedes Sosa y Jovita Luna.

Como en días anteriores al darse por terminado el Festival 1971, el público se volcó en lugares cercanos al palco oficial y en reuniones improvisadas dio rienda suelta a su alegría, cantando, bailando o escuchando a los artistas que accedieron a interpretar numerosas canciones populares. El Festival que terminó anoche fue uno de los más exitosos de los celebrados en ésta.



goteras filtraciones...  
"el paraguas de su techo"  
**DESSUTOL**  
revestimiento plástico con caucho sintético.  
EN COLORES ROJO Y NEGRO  
ES UN PRODUCTO VENIER

★ PRINCESA. Suip. 460. 392-1112. 12, 13.50, 15.40, 17.30, 19.20, 21.10 y 23 hs.: DJANGO CONTRA TODOS. Tech. (P14a.) G. Hudson. \$ 0.85.  
★ REAL. Esmeralda 425. 392-3600. Refrigerac. Cont. desde 12 hs. Plata \$ 1.20. Nuevo Gran Festival de Tom y Jerry, con los más divertidos y graciosos personajes. Noticias Argentinas y Extranj.

★ RENACIMIENTO. Lavalle 925. 35-1850, 14.45, 18.55 y 23: El trasplante; con G. Gluffré y Graziela Granata. 16.35 y 20.40: La piscina, con Alain Delon y Romy Schneider. (P18a.)

★ ROSE MARIE. Ctes. 780. 45-6448. Cont. (P18a.) R. Salvadori en: LA BANDA CASAROLI. Londres prohibido. colores.

★ ROTARY. Corrientes 565. 49-7061. Cont. 12 a 24 hs. Notic. La sirena del Mississippi. (P18a.) con De neuve y J. P. Belmondo.

★ ROYAL. Ctes. 831. 392-3509. Cont. 14.20, 16.30, 18.40, 20.55, 23.10: UN HOMBRE LLAMADO CABALLO. Tec. con Richard Harris. (P18a.)

Not. 14.5, 16.15, 18.25, 20.40 y 22.55. Sáb., traspase. Refrig. Loc. \$ 2.90.

★ SARMIENTO. Lav. 852. 392-3838. Refrigeración. A las 14, 16.15, 18.30, 20.50 y 23.10: el enamorado Raphael cantando y bailando en: SIN UN ADIOS.

Notic. (S.R.) Próx.: Once a la medianoche.

★ S. LAVALLE. Lav. 921. 35-0235. 13.25, 16.40, 19.45 y 23 hs.: PECOS LEGA. REZA Y MUERE con R. Woods; 12.15, 18.5 y 21.15: Goliath y la esclava rebelde. Gordon Scott. Cont. Pl. \$ 1.50. (S.R.) Techo corrido.

★ T. S. MARTIN. Sala Lugones. Corrientes 1530. 46-8611. Cont. 15.30, 17.15, 19.10, 21.5 y 23: Not. Puerta de Illas; de R. Clair, con P. Brasseur, G. Brasseur, S.R. Mañana: La bestia humana.

★ TROCADERO. Lav. 820. 392-1455. Refrigeración. 13.15, 15.10, 17.5, 19, 21.5 y 23.20:

UN DIA, UN GATO (Incim14). Un prodigio de ritmo y color. Dir.: Vojtech Jasný. Color. 13, 14.50, 16.45, 18.40, 20.35 y 22.50: Not. Noche, numer. Sáb. trasn. en pre-estreno: Dulce locura; con R. Schneider y M. Ronet.

### ALMAGRO

★ PALACIO DEL CINE. Riv. 3636 88-4818. Cont. 15.25, 19 y 22.45: BUSCO AMANTE PARA MI MUJER c. Ugo Tognazzi y S. Berger. 13.50, 17.20 y 20.55: ¿Dónde vas toda desnuda?; con V. Gassman. (P18a.)

★ ROCA. Rivad. 3783. 87-1517. Refrigeración. Cont. 15.55 y 21.20: Not. Arg. y

EL MUNDO DE LOS AVENTUREROS con Charles Aznavour, en Tec. 14 y 19.15: Super amante, a veces, con Gina Lollobrigida. Tec. (P18). Jueves: BREAK-UP, y Un domingo en Nueva York.

### BELGRANO

★ BELGRANO. Cabildo 2356. 73-5691. Cont. 14.30, 18.55 y 23: MASH. D. Sutherland, tec. 16.40 y 20.45: Justine, Alouk Almée, color. (P18a.) Sábado, traspase 1 h.

★ CABILDO. Cabildo 2347. 73-3852 6ª semana, a pedido. Cont. 17.20 y 22.20: El botín de los valientes; C. Eastwood. 14.30 y 19.40: Var. 15.20 y 20.20 hs.: Los mercenarios. (P18a.)

★ CUMBRE. García del Río 4127. 70-5572. Cont. 14.30. Plata. \$ 0.60. Tec. El cerebro; con David Niven y J. P. Belmondo. Desafío en la pista. S.R.

★ G. BELGRANO. Cabildo 2165. 781-7200. 15, 19 y 23: Sin un adiós; 16.40 y 20.40: Por mis pistolas. S.R.

★ GENERAL PAZ. Cabildo 2702. 781-1412. Refrig. Cont. 15.30, 19.15 y 23.55:

BUSCO AMANTE PARA MI MUJER con U. Tognazzi, S. Berger. 17.25 y 21.15: Dios los cría y Ringo los mata; con G. Gemma. (P18a.)

★ GRAN SAVOY. Cabildo 2829. 781-6500. Contin. (P18a.) Refrig. 14.20, 17.45, 21.15, Ch. Aznavour en El mundo de los aventureros; 14.10, 17.30 y 21.15: Notic. y Varied.

★ LIDO. Cabildo 3241. 701-2996. Cont. 14.30. Plata. \$ 0.60. Tec. ¿Dónde está el frente?; Jerry Lewis. La maldición de Frankenstein; Peter Cushing. S.R.

★ MIGNON. Jura-mento 2433 casi Cabildo. 73-3899. 15.50, 19.10 y 22.40. Mejor que en TV:

MISSION IMPOSSIBLE P. Graves; 14.10, 17.20 y 20.45: Cebolla verde, al estilo de Walt Disney. Jueves: Break Up, Mastroianni.

★ RITZ. Films D'Art. Cabildo 683. 77-0636. 2ª semana exclusiva. Los dos máximos exponentes del New American Cinema. 14.30, 18.45 y 23, de John Schlesinger:

PERDIDOS EN LA NOCHE D. Hoffman y J. Voight; 16.30 y 20.45, de Mike Nichols: El graduado, copia nueva, con D. Hoffman, A. Bancroft. (P18).

Sábado, en traspase, a la 1 h.: Woodstock, de M. Wadleigh.

### BOEDO

★ CUYO. Boedo 858. 97-8975. 15.55, 19.40 y 23.15:

SIN UN ADIOS Tec. Raphael; 14, 17.35 y 21.5: Un Quijote sin manchas, tec. Cantinflas.

★ EL NILO. Boedo 1063. 97-2884. EL DERECHO DE NACER

Entérese de la verdad. La película que conmueve al mundo; VEO DES. NUDO. (P18).

★ G. S. JUAN. San Juan 3246. 97-4293. La casa de Madame Lulú; Noches sexuales; Bettina. Plata. \$ 1. (P18a.)

★ LOS ANDES. Boedo 777. 97-4233. 14.25, 18.25 y 22.10: Busco amante para mi mujer, tec. Ugo Tognazzi y

Senta Berger; 16.25 y 20.25: Dios los cría y Ringo los mata, tec. R. Wood. (P18)

★ MODERNO. Boedo 937. 97-8601. Pescador pescado; Super espía X; Arizona sangrienta. May. \$ 0.60. Menores, \$ 0.30.

★ NAT. PALACE. S. Juan 2161. 97-1733. Diabolik; Yo maté a Rastputin; Carnaval de ladrones. Plata. \$ 0.90. (P18a.)

★ SEL. SAN JUAN. S. Juan 2540. 97-5908. La sombra de un gigante; Veracruz; Aventuras chinas en China. Plata. \$ 0.70. S.R.

### COLEGIALES

★ A. THOMAS. A. Thomas 841. 54-4999. Escándalo desnudo; Magdalena; Lulú. (P18a.) Plat. \$ 1.

★ ARGOS. F. Laeozze 3455. 54-0673. 16.40 y 21.45:

EL MUNDO DE LOS AVENTUREROS con Ch. Aznavour, A. Badel; 14.50 y 19.55: Super amante, a veces, con G. Lollobrigida y R. Viharo; 16.25, 21.30: Suc. Arg. (P18). Jueves: EL CONDOR

★ ATALAYA. Avda. Córdoba 4633. 73-0700. Cont. desde las 14. El regreso de los vikings; La persecución del zorro. Plata. \$ 0.80. S.R.

★ REGIO. Córdoba 6056. 773-3350. Tempestad; W. Hefflin. Rebelión apache; B. Lancaster. Satán de la montaña. Menores, \$ 0.50.

★ RIALTO. Córdoba 4937. 86-8764. (P14). Por un puñado de dólares. C. Eastwood; Adiós al amigo, A. Delon. Cont. Jueves: Sissi emperatriz. Cristina.

★ VILLA CRESPO. Ctes. 5535. 54-3177. S. Loren y M. Mastroianni en: Los girasoles de Rusia; Los mercenarios, c/R. Taylor, y El poder diabólico.

### FLORES

★ COLISEO. Bonerino 38. 63-6181. Cont. 14.30, 18.20 y 22.30: Sissi emperatriz, c/R. Schneider, K. Bohn. 16.20 y 20.30: Cristina A. Delon.

★ CONTINENTAL. Carabobo 945. 63-2218.

ISADORA Topaz; Charada. (P18a.)

★ FLORES. Riv. 6661. 63-3701. Cont. Techo corrido. Raphael canta, baila y se enamora. 14.30, 18.30 y 22.45: Sin un adiós, c/L. A. Down, tec. 16.30 y 20.30: Por mis pistolas, c/M. Moreno (Cantinflas).

★ FENIX. Riv. 7892. 612-8838. Cont. 14.45, 18.45 y 22.45: Suc. Arg. y C. Eastwood en:

POR UN PUÑADO DE DOLARES Tec. 16.40 y 20.40, A. Delon, Ch. Bronson en: Adiós al amigo, tec. (P14 e il18). Próx. El mundo de los aventureros, tec.

★ G. RIVADAVIA. Rivadavia 8636. 69-1356. Cont. dde. 14 hs. \$ 0.60. El valle de Gwangi; James Franciscus. El agente impostor; Yull Brynner. S.R.

★ G. PRIX. Gaona 3263. 59-2351. 14.45, 19 y 22.50: Butch Cassidy, P. Newman; 16.45 y 20.50: Zorba, el griego, A. Quinn, I. Papis.

★ PUEYREDON. Riv. 6871. 612-6389. Refr. Cont. 16.10 y 21.40: Suc. Arg. EL MUNDO DE LOS AVENTUREROS

c/Ch. Aznavour, B. Fehmiu, C. Bergen, P.V. Color; 14.30 y 20: Super amante, a veces, c/G. Lollobrigida, T. Color. (P18). Próx. Estr. Break-Up, con M. Mastroianni.

★ R. INDIARTE. R. Indarte 44. 612-5500. Cont. 3ª semana de éxito. 16, 19.20 y 23: Busco amante para mi mujer, c/U. Tognazzi y S. Berger; 14.20, 17.45 y 21.25: Dios los cría y Ringo los mata, c/G. Gemma y N. Benvenuti. (P18)

★ SAN JOSE. Rivad. 7350. 611-3989. Valor de hombre; R. Taylor. Desafío al coraje; M. West. Meno. \$ 0.50.

★ SAN MARTIN. Rivadavia 7060. 612-5416. Cont. 13.30. \$ 0.60. La caída del imperio romano; Sofia Loren. Tarzán y el muchacho de la selva. S.R.

### LINIERS

★ G. LINIERS. G. Paz 47. 633-2266. Cont. 15.50, 19.20 y 22.50: Sin un adiós, Raphael; 14, 17.35 y 21.10: Los cañones de Navarone, A. Quinn.

★ MARTIN FIERRO. G. Paz 47. 633-2266. Cont. 3ª semana, 15.20, 18.50 y 22.30: Busco amante para mi mujer U. Tognazzi; 13.40, 17.10 y 20.50: Dios los cría y Ringo los mata, G. Gemma. (P18a.)

★ ODEON. Montiel 160. 64-7673. 14.20, 18.30 y 22.35, Alain Delon: ADIOS AL AMIGO

16.35 y 20.40, Charles Bronson: Por un puñado de dólares; Ringo. Cont.

### MATADEROS

★ ALBERDI. J. B. Alberdi 6145. 68-0496.

EL CEREBRO Todos los sabían, pero todos querían robar; Romeo y Julieta. (P14).

★ BUENOS AIRES. Av. del Trabajo 5477. 68-2525. Cont. 14.30 hs. \$ 0.60. Morituri; Marlon Brando. Dos caminos al infierno. S.R.

★ EL PLATA. J. B. Alberdi 5751. 68-1118. Cont. 15.30, 19 y 22.35, Raphael en: Sin un adiós; 13.50, 17.10 y 20.40: Quijote sin manchas, Cantinflas. S.R.

★ G. LUGANO. Murguendo 4062. 60-3437. Cont. 14.30. \$ 2.—. Los vampiros del conde Drácula, C. Lee; El estrangulador de Tower; 7 pistolas para el profesor Z. (P14).

### ONCE

★ LORIA. Riv. 3958. 87-1436. Sensacional éxito:

LOS MOCHILEROS R. Bauleo, S. Giménez, V. Bó; Quiéreme llanarme de ti, Sandro, Silveira.

★ ONCE. Moreno 2967. 97-3760. El tío del mono; El vengador de Bombay; El hombre más cómico del mundo. S.R. Plata. \$ 0.90.

### PALERMO

★ BLEU. Santa Fe 2541. 82-5845. Cont. desde 14.30 hs. \$ 1. La historia de tres extraños; Codicia bajo el sol.

★ ROSDAL. Serrano 2454. 72-3101 El Zorro y los tres mosqueteros; Samoa, la reina de la selva; Servicio secreto a la italiana. S.R.

### POMPEYA

★ SAENZ. Av. Sáenz 459. 91-8455. (Bárbaro) Alain Delon en: ADIOS AL AMIGO

C. Bronson; Por un puñado de dólares, color; Ringo único. Cont. P14

### SUR

★ BUEN ORDEN. Bdo. de Irigoyen 1521. 23-7385. 15.50, 19.30 y 22.30: EL DERECHO DE NACER. (Todos deben verla). 14, 17.25, 20.10: Veo desnudo, N. Manfredi. Cont. (P18)

★ CONSTITUCION. Bdo. Irigoyen 1414. 23-0248. Cont. (S.R.) 15.20, 18.50 y 22.25: Sin un adiós, Raphael; 13.45, 17 y 20.30: El 7 machos.

★ DANTE. A. Brown 1243. 21-6484. Cont. 14.30 hs. \$ 0.60 Terror en Tokio; La espía que cayó del cielo; Raquel Welch. (P18a.)

### VILLA DEVOTO

★ ACONCAGUA. G. Mosconi 3360. 50-5008. Cont. 14.30. Plata. \$ 0.60. Tec. El cisco; Robert Wood. Días de violencia. Con el plomo en la carne. S.R.

★ VILLA DEL PARQUE

★ PARQUE. Cuenca 3256. 50-4448. Cont. 14.30 hs. Plata. \$ 0.60. Tec. Los bandoleros; H. Fonda y J. Stewart. El reptil. (P18a.)

### VILLA URQUIZA

★ EDEN. Bauness 2506. 51-2153. El Dorado; Después de la masacre; Rebelión apache. Pl. \$ 1. S.R.

★ PTE. AVELLANEDA. Cont. Plata. \$ 0.95. El gran golpe del siglo; Operación Flecha Rota.

★ 25 DE MAYO. Triunvirato 4438. 51-1859. Cont. 14.20, 18.20 y 22.20: Raphael en: SIN UN ADIOS; 16 y 20.20: Cantinflas en: Un Quijote sin Mancha. (S.R.)

### AVELLANEDA

★ COLONIAL. — Veo desnudo; Fanny Hill; Yo, amante.

★ GRAL. ROCA. — Django cabalga la muerte; La última bala; A hierro y fuego.

★ MAIPU. — Busco amante para mi mujer; ¿Dónde vas toda desnuda?

★ MITRE. — El hombre que amó; El graduado.

★ PRES. AVELLANEDA. — Cont. Plata. \$ 0.95. El gran golpe del siglo; Operación flecha rota.

★ SAN MARTIN. — Sin un adiós; El oro de Mackenna. (70 mm.)

★ MONUMENTAL. — Busco amante para mi mujer; ¿Dónde vas toda desnuda?

★ SARANDI (Sarandí). — Sin un adiós; Por mis pistolas.

★ PUEYREDON. (Wide). — Sin un adiós; El oro de Mackenna.

★ WILDE (Wide). Cont. Pl. \$ 0.95. 100 rifles; Derrota gloriosa.

### RAMOS MEJIA

★ GRAN BELGRANO. — Contin. Busco amante para mi mujer; Dios los cría y Ringo los mata.

★ SAN MARTIN. — Cont. Por un puñado de dólares; Adiós al amigo.

### SAN MARTIN

★ ATENEO. — Cómo, cuándo y con quién; Flor de cactus.

★ GRAN FLAZA. — Por un puñado de dólares; Adiós al amigo.

★ MORENO. — El último guerrero; Pruebe la sangre de Drácula.

★ MAJESTIC. (Villa Ballester). — Cómo, cuándo y con quién; Los sanguijeros.

★ SARMIENTO. (Villa Ballester). Por un puñado de dólares; Adiós al amigo.

### MAR DEL PLATA

★ ATLANTIC. Av. Luro 3426. 2-0206 2 Secc. 21 y 23. Más audaz, más moderna y renovada una gran atracción





# HOY EN TELEONCE le recomendamos

**19.20 TELEONCE INFORMA**  
**20.30 TELECOMICOS**  
**21.30 CICLOSI** "MEJOR FUERA MORIR", c/E. Liporace, J. Salcedo y E. Molly  
**22.30 PATRULLA JUVENIL**

**BAUTIZARON A LA HIJA DE GILDA LOUSEK Y RICARDO BAULEO; LA PAREJA NO VOLVERA A UNIRSE. SE CASA NUEVAMENTE LA HIJA DE EDUARDO RUDY. EBER LOBATO DEBUTA EN MARPLA. LUPPI, RENOVADO**



Con puntualidad, sobriedad y la emoción propias del caso, fue bautizada el sábado en la capilla Stella Maris de Mar del Plata la pequeña

Astrid, hija única del ahora separado matrimonio Gilda Lousek y Ricardo Bauleo. Tanto los padres como el padrino Atilio Marinelli e invitados varios, como ser Enzo Viena, Rodolfo Salerno, Tincho Zabala y otros amigos de la pareja llegaron a la hora prevista a la iglesia (las cinco de la tarde) procediéndose poco después, ni bien arribó la rezagada madrina Graciela Dietrich, a la religiosa ceremonia.

Cumplida la misma doña Gilda ascendió a un coche remise junto a su madre Virginia, llevando a su hija en brazos hasta el departamento que alquiló en pleno centro de Marpla. Hasta allí las siguió Bauleo en el coche de un amigo, despidiéndose luego para asistir a un reportaje televisado. Poco después Bauleo se encontraba a su vez en el pequeño departamento que alquiló para él (está viviendo solo) y a la noche cada uno cumplía con su trabajo en los teatros que los tienen respectivamente contratados. En lo que respecta a unir nuevamente la pareja, los amigos tienen ya cada vez menos esperanzas y todo permite suponer que, efectivamente, el divorcio esta vez es definitivo.

## • DOBLE SUEGRO

De un momento a otro contraerá enlace por segunda vez la única heredera de Eduardo Rudy, el antiáereo. Doña Cristina se había casado anteriormente en 1966 con el anti-argentino galante Alejandro Rey, el Alexander King. Pero al poco tiempo se separó dejando una aureola de comentarios que obligó a su enfurecido consorte a criticar acerbamente al país (al nuestro que era el suyo), al periodismo y a la farándula.

Ahora doña Cristina podrá casarse en serio por ley argentina (su anterior matrimonio quedó disuelto en Estados Unidos y aquí no es válido) con un industrial cuyo nombre se mantiene en total hermetismo. Don Eduardo habrá tenido una sola hija pero que ésta lo llenó de yernos no cabe duda alguna.

## • VANIDAD

Se ha ubicado en Mardel un enorme cartelón en el que se anuncia un show en trasnoche de Eber Lobato, el terpsicoriano, a quien suponíamos aún en el exterior. Lo que llama la atención son los ditirambos colocados. Según algunos críticos se deben exclusivamente a cómo se quiere promocionar don Eber. Lo acusan de vanidoso. ¿Quién no lo es?

## • OTRA VEZ JUNTOS

Como una demostración de que lo suyo con Anita Larronde, la gatuna, no ha terminado, Federico Luppi, el ceniciento, acaba de mudarse a nueva casa sin teléfono en donde se encargan ambos de estar el mayor tiempo posible para decorarla "a piacere". Menos mal.

## • LIOS DOMESTICOS

Furlbunda reyerta tuvieron en días de vísperas el galancito Norberto Suárez y el secretario de la compañía teatral que aquel integra en Marpla, quien no es otro que Titino Pedemonti, el esposo de Thelma Biral. De acuerdo a lo trascendido la pelea se debió a ciertos caprichos de don Norberto que don Titino quiso eliminar por la vía rápida (una buena trompada a tiempo). Felizmente fueron separados, y allí no pasó nada.

## • SIN CONSORTE Y CON ROLLITOS

En festichola del mundo farandulero ocurrida en Marpla fue observada sin la presencia de su último marido (el entrecano empresario Alberto González), Susana Brunetti, la nena. Doña Susana aclaró prestamente que la ausencia obedecía a que el susdicho consorte debió viajar a Balneario para vigilar su negocio revisteril (que no

## Crónica

FIRME JUNTO AL PUEBLO

Buenos Aires, Lunes 18 de Enero de 1971



EDUARDO RUDY:  
Esta vez sí.



EBER LOBATO:  
Se da la manija.

anda tan bien, al igual que su oponente de Corrientes y Obelisco por motivos que se ignoran pero que están cifrados en el hartazgo del público o en la poca platita circulante debido a la reciente inflación). A lo que doña Susana está resuelta es a abandonar definitivamente el género frívolo pues no quiere colocarse, salvo en la playa, las suscitadas bikinis que se le conocieron. Algunas ácidas críticas aseguran que tal decisión la tomó al notar frecuentes y apercibidos rollitos en su parte abdominal. Hum...

## • CRUCERO DE PLACER

Se encuentra en estos momentos en París, tras pasar el día 10 por Londres, la dientudita actriz Marilina Ross en compañía de su primer consorte, Emilio Alfaro, el desdecidor. En seguida irán a las Islas Canarias y después a Estados Unidos. El 1º

## SUS CARTAS ESTAN ECHADAS

S	S	E	G	S	A	E	A	M	A	R	L
U	N	D	A	I	Q	R	U	A	A	U	E
U	B	A	N	S	R	S	N	A	E	P	A
N	R	Q	R	U	E	V	I	M	M	T	
I	A	C	O	E	I	R	A	D	L	A	A

En estos 60 naipes se encuentra encerrado un mensaje para usted. Acaso se trata de un augurio o de una advertencia que no deberá desestimar. Para dar con el mensaje que corresponde al lector, éste debe proceder de la siguiente manera: Si su nacimiento se ha registrado entre los días 5 y 11 (no importa el mes), elegirá PICAS. Si se ha producido entre los días 12 y 19, TREBOL. Si lo fue entre los días 20 y 27, DIAMANTE. Y, finalmente, si su advenimiento al mundo aconteció entre los días 28 y 4, su palo será CORAZONES. Una por su orden —leyéndolas de izquierda a derecha— las letras que llevan las cartas correspondientes a la fecha en que nació y escribalas.

de marzo estarán de vuelta sin falta, listos para combinar el plan de acción del introvertido clan que integran.

La tez bronceada de doña Marilina contrasta con el invierno del extranjero. Es que ella, precavida, tomó solcito en una quinta de Don Torcuato que le prestaron unos amigos. De allí su tostadito.

## • BIOGRAFIA

Curiosa oferta recibió Pinky, la indeleble, de parte de Néstor Paternostro, el mosaiquero. Este director quiere entusiasmarla para filmar su vida. En los momentos de jovencita de la locutora-mito aparecería Raquel Satragno, la fraterna, quien se da un leve aire a su hermana mayor. La propia doña Pinky se encargaría de encarnarse a sí misma en la parte final. Pero aún está en veremos. Sería muy complicado desnudarse de tal manera ante una cámara.

## • FIN DE CONCHABO

En marzo terminará el conchabo que Alejandra da Passano, la italiana, tiene con canal 13. "Si no me aumentan el cachet yo me espanto", ha dicho doña Alejandra en Marpla, donde se encuentra en la actualidad. Según un trascendido, ya la habrían tentado de otra teleemissora. Se verá.

## • SON RUMORES

En el fin de semana fueron cobrando cuerpo cada vez más inquietantes rumores asegurando que para la próxima temporada oficial el productor Hugo Moser se pasaría del Canal 13 que hace años lo tiene contratado al Canal 9, donde en una época cumpliera tareas ejecutivas. ¿Será posible?

## • LAS FESTICHOLOS

Un nuevo ciclo comenzará en marzo próximo en las huestes palermitanas. Se trata de "Las fiestas" al estilo de "Matrimonios... y algo más" (siempre hay que buscar un parecido a algo) sabiéndose que actuarán Olga Zubarry, la hotelera (prefiere hacer drama antes que comedietas) y Pepe Soriano, el pelirrojo. ¿Serán fiestecitas, fiestas o festicholas?

## • ENGAÑO

Algunos productores suponen que la audiencia es de lo más ingenua. La manera de hacer llamar al público en mitad de las polémicas de "Digamos la verdad", el registrado anteriormente, que hace el director de los plagios, Gerardo Mariani, pone a prueba su falsedad puesto que los cinco programas de la semana se graban previamente en un solo día. ¿Cómo la gente va a llamar, entonces, si no sale al aire en vivo? Hagan la prueba. Llamen mientras el plagiado programita está en marcha. Verán qué les responden.

## • POR LA VUELTA

Estela Molly, la diminuta, volverá esta noche a encarnar un personaje potente, a la altura del de "Ceremonia secreta" que hiciera diez años atrás y que no volvió a repetir. El mismo se incluye en "Mejor fuera morir" dentro de "Ciclosis", por el 11. La cosa promete ser intensa.

## • NUEVOS RUMBOS

El plomizo Germán Kraus, el teutón, parece haberse olvidado en Marpla de la señora divorciada que, según él, lo acompañaba en secreto; y de la más mostrada Graciela Cohen, la banal. Ahora, a don Germán se lo ve acaramelado con Cristina Margozzi, la única hija soltera del tano Darío Vittori (Melito Margozzi, su verdadero nombre). De fructificar el idilio, don Germán quedaría parado, pues es bien conocida la prodigalidad del agnellotero don Darío para los consortes de sus descendientes. ¿Lo sabría don Germán?

## • ENFERMOS

\* Por ser alérgico a los antibióticos debió guardar cama Alberto Martín, el codiciado. La ingestión de los mismos tuvo su razón en un malestar. Fue peor el remedio que la enfermedad.

\* Bastante mal se hallaba, hasta hace pocos días, la progenitora de Selva Alemán, la apartada; la también actriz Carmen Vallejos, consorte del ex músico Oscar Alemán. Que mejore.

# MANSON: ANGUSTIOSA ESPERA HASTA QUE EL JURADO DIGA "YA TENEMOS EL VEREDICTO"

WASHINGTON, 18 (DPA). — Desde el pasado viernes el jurado que ha de determinar la culpabilidad o inocencia de Charles Manson, Susan Atkins, Patricia Krenwinkel y Leslie Van Houten, acusados del asesinato de la actriz Sharon Tate y otras seis personas, considera a la puerta cerrada su veredicto. Las autoridades de Los

Angeles tomaron todas las medidas de seguridad posibles después de que se propagara el rumor de que se planeaban demostraciones de admiradores y simpatizantes del hippie Manson y de sus tres jóvenes seguidoras.

Tanto el fiscal como los abogados defensores están convencidos de que pasará por lo menos una semana

hasta que el presidente del jurado, Herman Tubick, propietario de una funeraria, golpee la puerta tras la que deliberan los doce miembros del jurado para anunciar al sheriff de turno "tenemos un veredicto".

El proceso contra Manson y las tres acusadas duró siete meses. De las declaraciones de testigos y acu-

sados y de las pruebas presentadas por la acusación se deduce que a Manson no se le puede inculpar la realización material del asesinato de la estrella cinematográfica Sharon Tate, de las otras cuatro personas que fueron brutalmente asesinadas en casa de Tate, ni el asesinato, igualmente cruel, del matrimonio La-

bianca. En cambio se le hace responsable de haber inducido a las tres acusadas a realizar dichos asesinatos.

En caso de que el juez Charles Older, siguiendo el veredicto del jurado, condenara a muerte a los acusados, la sentencia tendría valor puramente simbólico. Desde 1967 no se aplicó en los Estados Unidos

## PROGRAMA PARA HOY

- 16  
 9 Soledad, un Destino sin Amor  
 13 Digamos la Verdad 16.30  
 2 Señal de Ajuste  
 9 Cómo Conseguir Novio  
 13 Mís Adorables Sobrinos
- 17  
 2 Los Picapiedras  
 9 Insolente Ladrón de Cariño  
 13 Así Amaban los Héroes 17.30  
 2 Lassie  
 9 Discorama  
 7 Estación Retiro  
 13 El Show de Dick Van Dyke 18  
 2 Maya  
 7 Redacción 7  
 13 El Zapato Roto 18.30  
 9 Música en Libertad 19  
 2 Notidós  
 7 La Luna de Canela  
 13 Telenoche 19.20  
 11 Teleonce Informa 19.30  
 2 El Rebelde  
 9 Nuevedario Extra  
 13 Fútbol Véliz Sársfield vs. Inter Bratislava y Peñarol vs. Crucero (Desde Montevideo) 19.55  
 7 Redacción 7 20  
 2 Ataque  
 7 El Joven Poder 20.30  
 7 Conozca Argentina  
 9 Musicalísimo  
 11 Telecómicos 21  
 2 Los Vengadores  
 7 Los Mejores (Dedicado a Ludwig van Beethoven) 21.30  
 11 Ciclosis "Mejor fuera morir" L. Murúa y J. Salcedo 22  
 2 Cine "Ha llegado un ángel" (Española, 1962)  
 9 Uno Entre Nosotros "Matar al distinto" 22.30  
 7 Redacción 7  
 11 Patrulla Juvenil 22.45  
 7 Conteste, Señor 23.30  
 2 Panorama de los Estados Unidos  
 9 Maverick Serie  
 11 Teleonce informa  
 13 Noticiero 13 24  
 7 Cuentos de Medianoche  
 13 Cine "El dedo acusatorio" (Inglesa, 1956) 0.15  
 7 Redacción 7 0.30  
 7 Experiencias  
 Al Cierre  
 7 Palabra de Dios  
 9 La Voz del Concilio  
 11 Palabras de Vida  
 13 Un Momento de Meditación